

Lexmark seriile E260, E260d şi E260dn

Ghidul utilizatorul

Februarie 2011

www.lexmark.com

Tipuri echipamente: 4513 Model(e): 200, 220, 230

Cuprins

Informații referitoare la lucrul în siguranță	7
Informatii despre imprimantă	9
Vă multumim pentru că ati ales această imprimantă!	
Găsirea informatiilor despre imprimantă	9
Alegerea unui loc pentru imprimantă	10
	10
Înțelegerea panoului de comandă al imprimantei	14
Configurarea suplimentară a imprimantei	16
Instalarea echinamente interne ontionale	
Ontiuni interne disponibile	10
Accesarea plăcii de sistem pentru a instala optiuni interne	
Instalarea unui card de memorie	17
Instalarea opțiunilor hardware	20
Instalarea unui sertar de 250 sau de 550 de coli	20
Imprimarea foii cu setările de configurare a imprimantei	22
Ataşarea cablurilor	22
Configurarea software-ului pentru imprimantă	23
Instalarea software-ului pentru imprimantă	23
Actualizarea opțiunilor disponibile în driverul de imprimantă	24
Minimizarea impactului imprimantei asupra mediului	26
Economia de hârtie și toner	26
Utilizarea hârtiei reciclate și a altor hârtii de birou	26
Economisirea consumabilelor	27
Economisirea energiei	27
Ajustarea setărilor pentru modul Power Saver (Economic)	27
Reciclarea	28
Reciclarea produselor Lexmark	28
Reciclarea ambalajului Lexmark	28
Returnarea cartuşelor Lexmark pentru reutilizare sau reciclare	28
Interpretarea luminilor de pe panoul de control al imprimantei	29
Descrierea secvențelor luminoase ale panoului de comandă al imprimantei	29
Descrierea secvențelor luminoase principale	29
Descrierea secvențelor luminoase secundare pentru erori	37

Încărcarea hârtiei și a suporturilor de tipărire speciale	40
Setarea dimensiunii si a tipului de hârtie	40
Configurarea setărilor pentru formatul universal de hârtie	40
Incarcarea tavil opționale de 250 sau 550 de foi	45
Utilizarea alimentatorului manual	46
Utilizarea recipientului de ieşire standard şi a opritorului pentru hârtie	47
Legarea și anularea legării tăvilor	48
Legarea tăvilor	48
Anularea legării tăvilor	48
Atribuirea unui nume de tip personalizat unei tăvi	49
Ghid despre hârtie și suporturile de tipărire speciale	50
Indicații despre hârtie	50
Capacități pentru hârtie	50
Caracteristicile hârtiei	50
Hârtie neacceptată	51
Selectarea hârtiei	52
Selectarea formularelor pretipărite și a hârtiilor cu antet	52
Depozitarea hârtiei	52
Dimensiuni, tipuri și greutăți acceptate pentru hârtie	53
Dimensiuni de hârtie acceptate de imprimantă	53
Tipuri și greutăți de hârtie acceptate de imprimantă	54
Tipărirea	56
Imprimarea unui document	56
Imprimarea unui document	56
Tipărirea pe ambele fete ale hârtiei	57
Tipărirea pe ambele fețe ale hârtiei	57
Imprimarea în mod manual pe ambele fețe ale hârtiei	57
Imprimarea documentelor pe suporturi speciale	59
Sfaturi pentru utilizarea hârtiilor cu antet	59
Sfaturi pentru utilizarea foliilor transparente	60
Sfaturi pentru utilizarea plicurilor	60
Sfaturi pentru utilizarea etichetelor	61
Sfaturi pentru utilizarea cartonului	62
Tipărirea unei broșuri (Windows)	62
Tipărirea paginilor de informații	63
Imprimarea setărilor de meniu și a paginilor de configurare pentru rețea	63
Tipărirea paginilor de testare a calității tipăririi	63

Revocarea unei lucrări de imprimare	64
Anularea unei operatii de tipărire de la panoul de comandă al imprimantei	64
Anularea unei operații de imprimare de pe computer	64
Setarea opțiunii Recuperare pagini blocate	65
Înțelegerea meniurilor imprimantei	66
Instalarea Local Printer Settings Utility (Utilitarului pentru setările imprimantei locale)	66
Litilizarea Litilitarului pentru setările imprimantei locale	66
Litilizarea menjului Finalizare	68
Maniul Danar (Llârtia)	
Meniul Paper (Hartie)	
Meniul Derault Source (Sursa prestabilita)	09
Meniul Dimensiule/ hp	09
Meniul Creutate bârtie	
Meniul Încărcare hârție	73 74
Meniul Tinuri particularizate	74 74
Meniul Configurare universală	
Meniul Settings (Setări)	76
Meniul Setări generale	70
Meniul Setun (Configurare)	70
Meniul Finishing (Finalizare)	70
Meniul Calitate	
meniul PostScript	
Meniul PCL Emul (Simulare PCL)	83
Întreținerea imprimantei	86
Curățarea exteriorului imprimantei	86
Depozitarea pieselor de schimb	86
Verificarea stării consumabilelor	86
Verificarea stării consumabilelor de la un calculator din rețea	
Comandarea consumabilelor	
Comandarea cartuselor de toner	
Comandarea unui kt fotoconductor	
Înlocuirea consumabilelor	88
Înlocuirea cartusului de toner	88
Înlocuirea kitului fotoconductor	
Mutarea imprimantei	
Iviulai ca IIIIpiiiiaiilei Pentru mutarea imprimantei	ყა ია
Nutarea imprimantei în altă locatie	۲۵ ۵۸
Expedierea imprimantei	
—·····································	

Asistentă administrativă	95
Gășirea informațiilor avansate despre retele și administrare	95
Restaurarea setărilor implicite din fabrică	95
Îndepărtarea blocajelor	96
Evitarea blocajelor	96
Accesarea zonelor de blocaj	96
Interpretarea luminilor si locatiilor de acces pentru blocaie	97
Îndepărtarea blocaielor din spatele kitului fotoconductor și al cartusului de toner	
Îndenărtarea blocajelor din recipientul de jesire standard	103
Îndenărtarea blocajelor din tava 1	103
Îndenărtarea blocajelor din tava ?	105
Îndepărtarea blocajelor din alimentatorul manual	106
	100
Indepartarea biocajelor din spatele uşli posterioare	107
Depanare	109
Explicarea mesajelor imprimantei	109
Close door (Închideți usa)	
Încărcati <input src=""/> cu <custom name="" type=""></custom>	
Încărcați <input src=""/> cu <custom string=""></custom>	109
Încărcați <input src=""/> cu <size></size>	109
Load <input src=""/> with (Încărcare <input src=""/> cu) <type> <size></size></type>	109
Încărcare alimentator manual cu <type> <size></size></type>	109
Încărcare alimentator manual cu <custom name="" string=""></custom>	110
Încărcare alimentator manual cu <custom string=""></custom>	110
Scoateți hârtia din tava de ieşire standard	110
31 Cartuş defect	110
32.yy Replace unsupported cartridge (Înlocuiți cartuşul neacceptat)	110
58 Prea multe opțiuni flash instalate	110
58 Too many trays attached (Au fost ataşate prea multe tăvi)	111
59 Tavă <x> incompatibilă</x>	
88 Inlocuiți tonerul	111
Rezolvarea problemelor simple cu imprimanta	111
Rezolvarea problemelor legate de imprimare	112
Imprimările nu se efectuează	112
Fişierele PDF în mai multe limbi nu se tipăresc	113
Operația de tipărire durează mai mult decât în mod normal	113
Operațiile de tipărire sunt executate din tava incorectă sau pe hârtie incorectă	113
Tipărirea incorectă a caracterelor	
Legarea tăvilor nu funcționează	114

Operațiile mari nu colaționează	114
Rezolvarea problemelor legate de opțiuni	115
Opțiunea nu operează corect sau se închide după instalare	115
Sertare	115
Memory card (Card de memorie)	116
Rezolvarea problemelor legate de alimentarea cu hârtie	116
Hârtia se blochează frecvent	116
Semnalul luminos de blocare a hârtiei persistă și după înlăturarea blocajului	116
Pagina blocată nu este retipărită după înlăturarea blocajului	117
Rezolvarea problemelor legate de calitatea tipăririi	117
Izolarea problemelor legate de calitatea tipăririi	
Pagini goale	118
Marginile caracterelor sunt zimțate sau inegale	118
Imagini incomplete	119
Fundal gri	119
Imagini fantomă	
Increțire hârtie	
Materialele tiparite sunt prea intunecate	
Tinăriroa oblică	
Pe pagină apare pulbere de toper sau fundalul este întunecat	122
Tonerul se ja	123
Acumulări de toner	
Calitate slabă la tipărirea pe folii transparente	
Linii orizontale întrerupte	
Linii verticale întrerupte	
Dungi negre sau albe solide apar pe foliile transparente sau pe hârtie	125
Contactarea serviciului de asistență pentru clienți	126
Notificări	127
Informatii despre produs	127
Notă referitoare la editie	197
	130
Index	

Informații referitoare la lucrul în siguranță



ATENȚIONARE—RISC DE RĂNIRE: Înainte de a face orice conexiune de cablu sau electrică, consultați documentul *Foaie pentru lucru în siguranță* inclus.

Conectați cordonul de alimentare la o priză electrică împământată corespunzător situată în apropierea echipamentului și care este ușor de accesat.

Nu amplasați și nu utilizați acest produs în apropierea apei sau a locațiilor umede.

ATENȚIONARE—RISC DE RĂNIRE: Acest produs folosește laser. Utilizarea controalelor, reglajele sau executarea de proceduri, altele decât cele specificate în acest document, pot avea ca rezultat expunerea la radiații periculoase.

Aveți grijă atunci când înlocuiți o baterie cu litiu.



ATENȚIONARE—RISC DE RĂNIRE: Există pericolul de explozie dacă o baterie cu litiu este înlocuită incorect. Înlocuiți bateria numai cu o baterie cu litiu identică sau similară. Nu reîncărcați, demontați sau incinerați o baterie cu litiu. Scoateți din uz bateriile uzate conform instrucțiunilor fabricantului și reglementărilor locale.

ATENȚIONARE—SUPRAFAȚĂ FIERBINTE: Interiorul imprimantei poate să fie firebinte. Pentru a reduce riscul de vătămare datorită componentei fierbinți, lăsați suprafața să se răcească înainte de a o atinge.

ATENȚIONARE—RISC DE RĂNIRE: Imprimanta cântărește mai mult de 18 kg (40 lb) și este nevoie de două sau mai multe persoane antrenate pentru a o ridica în siguranță.

ATENȚIONARE—RISC DE RĂNIRE: Înainte de a muta imprimanata, pentru a evita rănirea dvs. sau deteriorarea imprimantei, urmați aceste indicații:

- Închideți imprimanta de la butonul de tensiune, apoi deconectați cablul de tensiune de la priza de perete.
- Deconectați toate firele și cablurile de la imprimantă, înainte de a o muta.
- Ridicați imprimanta de pe sertarul opțional și așezați-o alături, evitând ridicarea sertarului și imprimantei în același timp.

Notă: Utilizați mânerele laterale pentru a ridica imprimanta de pe sertarul opțional.

Utilizați numai sursa de tensiune și cablul sursei de tensiune livrate împreună cu acest produs sau piesa de schimb autorizată de producător.

ATENȚIONARE—PERICOL DE ELECTROCUTARE: Dacă după configurarea imprimantei accesați placa de bază a sistemului sau instalați hardware opțional sau un card de memorie, închideți imprimanta și decuplați cordonul de alimentare de la priza de perete, înainte de a continua. Dacă aveți alte aparate atașate la imprimantă, închideți-le și pe acestea și deconectați cablurile care conduc la imprimantă.

ATENȚIONARE—PERICOL DE ELECTROCUTARE: Asigurați-vă că toate conexiunile externe (cum ar fi conexiunile Ethernet și cele pentru telefonie) sunt instalate corespunzător în port-urile de conectare marcate.

Acest produs este proiectat, testat și aprobat pentru a îndeplini standarde stricte de securitate globală, dacă utilizează componente specifice ale producătorului. Caracteristicile de siguranță ale unor componente nu sunt întotdeauna evidente. Producătorul nu răspunde în cazul utilizării altor componente înlocuitoare.

ATENȚIONARE—RISC DE RĂNIRE: Nu tăiați, răsuciți, legați sau striviți cablul de tensiune și nu plasați obiecte grele pe acesta. Nu amplasați cablul de tensiune în locuri în care poate fi întins excesiv sau ros. Nu strângeți cablul între obiecte cum ar fi mobila și pereții. Dacă se întâmplă așa ceva, există pericol de incendiu sau de electrocutare. Cercetați regulat cablul de tensiune pentru a verifica dacă există semne ale unor astfel de probleme. Înainte de a-l inspecta, scoateți cablul de tensiune din priza electrică.

Apelați la personal de service calificat pentru service sau reparații, altele decât cele descrise în documentația utilizatorului.



ATENȚIONARE—PERICOL DE ELECTROCUTARE: Pentru a evita riscul electrocutării în timpul curățării părții exterioare a imprimantei, deconectați cablul de alimentare de la priza de perete şi deconectați toate celelalte cabluri de la imprimantă înainte de a continua.

ATENȚIONARE—PERICOL DE ELECTROCUTARE: Nu utilizați caracteristica fax în timpul unei furtuni cu fulgere. Nu instalați acest echipament și nu realizați conexiuni electrice sau de cablu, cum ar fi la fax, la cablul de alimentare sau la telefon, în timpul unei furtuni cu fulgere.



ATENȚIONARE—PERICOL DE STRIVIRE: Configurațiile cu montare pe podea necesită mobilier suplimentar pentru stabilitate. Trebuie să folosiți un stand sau un postament pentru imprimantă, dacă utilizați o tavă de intrare de mare capacitate, o unitate duplex și una sau mai multe opțiuni de intrare. Dacă ați cumpărat o imprimantă multifuncțională (MFP) cu scaner, copiator și fax este nevoie de mobilier suplimentar. Pentru informații suplimentare, consultați www.lexmark.com/multifunctionprinters.

Pentru informații suplimentare despre lucrul în siguranță, consultați *Ghidul utilizatorului* corespunzător produsului.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

Informații despre imprimantă

Vă mulțumim pentru că ați ales această imprimantă!

Ne-am străduit din răsputeri să o facem să corespundă cerințelor dvs.

Pentru a începe să utilizați imprimanta chiar acum, utilizați documentele de configurare furnizate împreună cu imprimanta, apoi aruncați-vă o privire pe *Ghidul utilizatorului* pentru a învăța cum să efectuați activități elementare. Pentru a obține rezultate optime, citiți cu atenție *Ghidul utilizatorului* și căutați cele mai recente actualizări pe site-ul nostru Web.

Suntem decişi să oferim performanță și valoare prin imprimantele noastre și dorim să ne asigurăm că sunteți mulțumiți. Dacă, totuși, întâmpinați probleme în timpul utilizării, unul dintre reprezentanții noștri de asistență tehnică va fi încântat să va ajute să rezolvați de urgență situația. Și, dacă aflați un mod în care vă putem servi mai bine, dați-ne de știre. În definitiv, dvs. ne oferiți motivele să producem ceea ce producem iar sugestiile dvs. ne ajută să facem produse mai bune.

Găsirea informațiilor despre imprimantă

Ce anume căutați?	Găsiți tot ce vă trebuie aici
Instrucțiuni pentru prima instalare: Conectarea imprimantei Instalarea software-ului pentru imprimantă 	Documentația de configurare - documentația de configurare este livrată împreună cu imprimanta și este, de asemenea, disponibilă pe site-ul Web Lexmark la http://support.lexmark.com.
Configurare și instrucțiuni suplimentare pentru utilizarea imprimantei:	<i>Ghidul utilizatorului - Ghidul utilizatorului</i> este disponibil pe CD-ul <i>Software și documentație</i> .
 Selectarea şi depozitarea hârtiei şi a supor- turilor de imprimare speciale 	Pentru actualizări, verificați site-ul nostru Web la adresa http://support.lexmark.com.
încărcarea hârtiei	
 Efectuarea imprimării în funcție de modelul imprimantei dvs. 	
 Configurarea setărilor imprimantei 	
 Vizualizarea şi imprimarea documentelor şi a fotografiilor 	
 Configurarea şi utilizarea software-ului imprimantei 	
 Instalarea şi configurarea imprimantei într- o rețea, în funcție de modelul dvs. de imprimantă 	
 Îngrijirea şi întreținerea imprimantei 	
 Depanarea şi rezolvarea problemelor 	

Ce anume căutați?	Găsiți tot ce vă trebuie aici
Ajutor pentru utilizarea software-ului de imprimantă	Ajutor pentru Windows sau Mac - Deschideți un program sau o aplicație software a imprimantei, apoi faceți clic pe Help (Ajutor).
	Faceți clic pe ② pentru a vedea informații sensibile la context.
	Note:
	 Aplicația Ajutor se instalează automat o dată cu software-ul imprimantei.
	 Software-ul imprimantei este localizat în folderul de programe al imprimantei sau pe desktop, în funcție de sistemul dvs. de operare.
Cele mai recente informații suplimentare, actualizări și asistență tehnică:	Site-ul Web de asistență Lexmark— http://support.lexmark.com.
DocumentațieDescărcare drivere	Notă: Selectați regiunea dvs., apoi selectați produsul pentru a vedea site-ul de asistență corespunzător.
 Asistență prin chat Asistență prin poştă electronică 	Numerele de telefon pentru asistență și orele de program pentru regiunea sau țara dvs. pot fi găsite pe site-ul Web de asistență sau pe garanția imprimată livrată împreună cu imprimanta.
 Asistența prin telefon 	Notați-vă următoarele informații (de pe factura de la magazin sau de pe spatele imprimantei) pentru a le avea la îndemână când contactați serviciul de asistență, în scopul unei serviri mai rapide:
	 Numărul tipului de echipament
	Numărul de serie
	Data achiziționării
	Locul achiziționării
Informații despre garanție	Informațiile referitoare la garanție diferă în funcție de țară sau de regiune:
	 Pentru S.U.A Consultați Declarația de garanție limitată, furnizată împreună cu această imprimantă sau disponibilă pe http://support.lexmark.com.
	Pentru celelalte țări - Consultați certificatul de garanție livrat împreună cu imprimanta.

Alegerea unui loc pentru imprimantă

Când alegeți un loc pentru imprimantă, lăsați suficient loc pentru a deschide tăvile, acoperitoarele și ușile. Dacă plănuiți să instalați orice opțiuni, lăsați suficient loc și pentru acestea. Este important de reținut:

- Asigurați-vă că fluxul de aer din încăpere îndeplinește cele mai recente prevederi ale standardului ASHRAE 62.
- Puneți la dispoziție o suprafață dreaptă, masivă și stabilă.
- Imprimanta trebuie menținută:
 - La distanță de curenți de aer direcți de la aparate de aer condiționat, încălzitoare sau ventilatoare
 - Neexpusă luminii solare directe, condițiilor de umiditate extreme sau fluctuațiilor de temperatură
 - Curată, uscată și fără praf
- În jurul imprimantei trebuie să existe următoarele spații, pentru ventilare corespunzătoare:



Configurarea imprimantei

Model de bază

Ilustrația următoare prezintă fața imprimantei, cu caracteristicile sau părțile sale de bază:



1	Butonul de deschidere a uşii frontale	
2	2 Opritor de hârtie	
3	Recipient de ieşire standard	
4	Panou de control al imprimantei	
5	Uşa plăcii de sistem	
6	6 Tavă standard pentru 250 de coli (Tava 1)	
7	Uşa alimentatorului manual	
8	Usa frontală	

Ilustrația următoare prezintă spatele imprimantei, cu caracteristicile sau părțile sale de bază:



1	Uşă din spate	
2	Port Ethernet	
	Notă: Portul Ethernet este o caracteristică ce apare doar în modelele de rețea.	
3	Port USB	
4	4 Port paralel	
5	Priza pentru cablul de alimentare a imprimantei	
6	Comutator alimentare	
7	Slot de securitate	

Modele configurate

Ilustrația următoare prezintă imprimanta configurată cu un sertar opțional de 250 sau 550 de coli:



1	Butonul de deschidere a uşii frontale	
2	Opritor de hârtie	
3	3 Recipient de ieşire standard	
4	4 Panou de control al imprimantei	
5	5 Uşa plăcii de sistem	
6	Tavă standard pentru 250 de coli (Tava 1)	
7	7 Sertar opțional de 250 sau 550 de coli (Tava 2	
8	Uşa alimentatorului manual	
9	Uşa frontală	

Înțelegerea panoului de comandă al imprimantei

Panoul de operare al imprimantei are şase semnale luminoase şi două butoane.



Artico	1	
1	Ledul de eroare	
2	Semnal luminos pentru blocaj	
3	Semnal luminos pentru încărcarea hârtiei	
4	Semnal luminos pentru toner	
5	Semnal luminos pentru Gata	
6	Butonul continuare	
7	Butonul Stop	X

Informații despre imprimantă

Configurarea suplimentară a imprimantei

Instalarea echipamente interne opționale

ATENȚIONARE—PERICOL DE ELECTROCUTARE: Dacă după configurarea imprimantei accesați placa de bază a sistemului sau instalați hardware opțional sau dispozitive de memorie, închideți imprimanta și deconectați cablul de alimentare de la priza de perete înainte de a continua. Dacă aveți alte aparate atașate la imprimantă, închideți-le și pe acestea și deconectați cablurile care conduc la imprimantă.

Vă puteți personaliza modul de conectare și capacitatea de memorie a imprimantei, adăugând carduri opționale. Instrucțiunile din această secțiune explică modurile de instalare a cardurilor disponibile; de asemenea, le puteți utiliza pentru a localiza un card pentru a-l scoate.

Opțiuni interne disponibile

Carduri de memorie

- Memorie imprimantă
- Memorie Flash
- Fonturi

Accesarea plăcii de sistem pentru a instala opțiuni interne

ATENȚIONARE—PERICOL DE ELECTROCUTARE: Dacă după configurarea imprimantei accesați placa de bază a sistemului sau instalați hardware opțional sau dispozitive de memorie, închideți imprimanta și deconectați cablul de alimentare de la priza de perete înainte de a continua. Dacă aveți alte aparate atașate la imprimantă, închideți-le și pe acestea și deconectați cablurile care conduc la imprimantă.

1 Când stați cu fața la imprimantă, ușa de acces la sistem este pe dreapta. Deschideți ușa de acces la sistem.



Configurarea suplimentară a imprimantei

2 Utilizați ilustrația de mai jos pentru a localiza conectorul corespunzător.

Avertisment—Potențiale daune: Componentele electrice ale plăcii de sistem pot fi deteriorate cu uşurință de electricitatea statică. Atingeți o suprafață metalică a imprimantei înainte de a atinge componente electronice sau conectori de pe placa de sistem.



1	conector Ethernet	
	Notă: Portul Ethernet este o caracteristică ce apare doar în modelele de rețea.	
2	Port USB	
3	Conector paralel	
4	Conector card de memorie	
5	Conector card opțional	
6	Conector card opțional	

Instalarea unui card de memorie

ATENȚIONARE—PERICOL DE ELECTROCUTARE: Dacă după configurarea imprimantei accesați placa de bază a sistemului sau instalați hardware opțional sau un card de memorie, închideți imprimanta și decuplați cordonul de alimentare de la priza de perete, înainte de a continua. Dacă aveți alte aparate atașate la imprimantă, închideți-le și pe acestea și deconectați cablurile care conduc la imprimantă.

Avertisment—Potențiale daune: Componentele electrice ale plăcii de sistem pot fi deteriorate cu uşurință de electricitatea statică. Atingeți o suprafață metalică a imprimantei înainte de a atinge componente electronice sau conectori de pe placa de sistem.

Se poate achiziționa separat un card de memorie opțional care să fie atașat la placa de sistem. Pentru a instala cardul de memorie:

- 1 Închideți imprimanta.
- 2 Accesați placa de sistem.



3 Despachetați cardul de memorie.

Notă: Nu atingeți punctele de conectare de pe marginea cardului.

- **4** Aliniați cardul de memorie cu conectorul său de pe placa de sistem.
- **5** Apăsați pe opritoarele de pe ambele capete ale conectorului de memorie pentru a le deschide.

Avertisment—Potențiale daune: Cardurile de memorie sunt uşor deteriorate de electricitatea statică. Atingeți o suprafață metalică împământată înainte de a atinge un card de memorie.

Notă: Cardurile de memorie proiectate pentru alte imprimante este posibil să nu funcționeze cu imprimanta dvs.



6 Împingeți cardul de memorie în conector până când opritoarele se fixează printr-un *clic* în poziție.

Este posibil să fie necesară forța pentru a așeza complet cardul.



- 7 Asigurați-vă că fiecare opritor se conectează la fiecare capăt al cardului.
- 8 Închideți ușa de acces la sistem.
- 9 Porniți din nou imprimanta.
- **10** Deschideți folderul imprimante:
 - a Faceți clic pe 🚳 sau pe Start, apoi faceți clic pe Run (Executare).
 - **b** În caseta Start Search (Pornire căutare) sau în caseta Run (Executare), tastați **control printers** (control imprimante).
 - **c** Apăsați pe **Enter** sau faceți clic pe **OK**. Se deschide folderul imprimante.
- 11 Faceți clic cu butonul din dreapta pe pictograma imprimantei dvs.
- 12 Faceți clic pe Properties (Proprietăți).
- 13 Faceți clic pe Install Options (Opțiuni de instalare).

Notă: Cardurile de memorie proiectate pentru alte imprimante este posibil să nu funcționeze cu imprimanta dvs.

- 14 Faceți clic pe Interogare imprimantă.
- 15 Faceți clic pe OK.
- **16** Faceți clic pe **OK**, apoi închideți folderul imprimante.

Instalarea opțiunilor hardware

Instalarea unui sertar de 250 sau de 550 de coli



ATENȚIONARE—RISC DE RĂNIRE: Imprimanta cântărește peste 18 kg (40 livre) și este nevoie de două sau mai multe persoane antrenate pentru a o ridica în siguranță.

Sub imprimantă se atașează un sertar opțional. Un sertar este alcătuit din două părți: o tavă și o unitate de suport. Imprimanta acceptă un sertar opțional; puteți instala un sertar de 250 sau de 550 de coli.

- ATENȚIONARE—PERICOL DE ELECTROCUTARE: Dacă după configurarea imprimantei accesați placa de bază a sistemului sau instalați hardware opțional sau un card de memorie, închideți imprimanta și decuplați cordonul de alimentare de la priza de perete, înainte de a continua. Dacă aveți alte aparate atașate la imprimantă, închideți-le și pe acestea și deconectați cablurile care conduc la imprimantă.
- 1 Despachetați sertarul și scoateți toate materialele de ambalare.
- 2 Scoateți tava din suportul ei.



1	Suport
2	Tavă

- 3 Îndepărtați toate materialele și benzile de ambalare din interiorul tăvii.
- 4 Puneți tava în suport.
- 5 Plasați sertarul în locația pentru imprimantă.

6 Aliniați marginile exterioare ale imprimantei cu marginile exterioare ale sertarului, apoi coborâți uşor imprimanta la locul ei.



- 7 Porniți din nou imprimanta.
- 8 Deschideți folderul imprimante:
 - a Faceți clic pe 🚱 sau pe Start, apoi faceți clic pe Run (Executare).
 - **b** În caseta Start Search (Pornire căutare) sau în caseta Run (Executare), tastați **control printers** (control imprimante).
 - **c** Apăsați pe **Enter** sau faceți clic pe **OK**. Se deschide folderul imprimante.
- **9** Faceți clic cu butonul din dreapta pe pictograma imprimantei dvs.
- 10 Faceți clic pe Properties (Proprietăți).
- 11 Faceți clic pe Install Options (Opțiuni de instalare).
- 12 Faceți clic pe Interogare imprimantă.
- 13 Faceți clic pe OK.
- **14** Faceți clic pe **OK**, apoi închideți folderul imprimante.

Imprimarea foii cu setările de configurare a imprimantei

Foaia cu setările de configurare a imprimantei arată setările curente de configurare. De asemenea, oferă instrucțiuni cu privire la modul de navigare printer meniurile de configurare pentru a selecta și salva noile setări. Pentru a imprima foaia cu setările de configurare a imprimantei

- 1 Închideți imprimanta.
- 2 Deschideți uşa frontală.
- 3 Apăsați și mențineți apăsat ▷ în timp ce porniți imprimanta.

Se trece prin toate semnalele luminoase.

- 4 Eliberați ⊵.
- 5 Închideți uşa frontală.

Apare secvența de lumini care reprezintă meniul Pornire.



Meniul Pornire

- 🗋 Activ
- 👗 / 🎯 Activ
- -☆ Activ

🖻 - Activ

6 Apăsați ▷ până când se trece prin toate semnalele luminoase.

Foaia cu setările de configurare a imprimantei se imprimă.

Notă: Foaia se imprimă doar când secvența de lumini a meniului de pornire este pornită.

Ataşarea cablurilor

- 1 Conectați imprimanta la un computer sau la o rețea.
 - Pentru o conexiune locală, utilizați un cablu USB sau paralel.
 - Pentru o conexiune de rețea, utilizați un cablu Ethernet.
- **2** Conectați cablul de alimentare întâi la imprimantă, apoi la priza de perete.



1	Port Ethernet
	Notă: Portul Ethernet este o caracteristică ce apare doar în modelele de rețea.
2	Port USB
3	Port paralel
4	Priza pentru cablul de alimentare a imprimantei

Configurarea software-ului pentru imprimantă

Instalarea software-ului pentru imprimantă

Un driver pentru imprimantă este o aplicație software care permite calculatorului să comunice cu imprimanta. Software-ul imprimantei este de obicei instalat la configurarea inițială a imprimantei.

Pentru utilizatorii de Windows

- 1 Închideți toate programele software deschise.
- 2 Introduceți CD-ul Software and Documentation (Software și documentație).
- 3 Din dialogul principal de instalare, faceți clic pe Install Printer and Software (Instalare imprimantă şi software).
- 4 Urmați instrucțiunile de pe ecranul computerului.

Pentru utilizatorii de Macintosh

- 1 Închideți toate aplicațiile software deschise.
- 2 Introduceți CD-ul Software and Documentation (Software și documentație).
- 3 Din desktopul Finder, faceți dublu clic pe pictograma CD-ului imprimantei care apare automat.
- 4 Faceți dublu clic pe pictograma Install Printer and Software (Instalare imprimantă și software).
- 5 Urmați instrucțiunile de pe ecranul computerului.

Utilizarea World Wide Web

- 1 Vizitați site-ul Web Lexmark la www.lexmark.com.
- 2 Selectați Driver Finder (Căutare drivere) din lista verticală Drivers & Downloads (Drivere și descărcări).
- **3** Selectați imprimanta, apoi selectați sistemul de operare.
- 4 Descărcați driverul și instalați software-ul pentru imprimantă.

Actualizarea opțiunilor disponibile în driverul de imprimantă

După instalarea software-ului de imprimantă și a oricăror opțiuni, poate să fie necesar să adăugați în mod manual opțiuni în driverul de imprimantă, pentru a le face disponibile lucrărilor de imprimare.

Pentru utilizatorii de Windows

- 1 Deschideți folderul Imprimante:
 - a Faceți clic pe 🚱 sau pe Start, apoi faceți clic pe Run (Executare).
 - **b** În caseta Pornire căutare sau în caseta Executare, tastați **control printers** (control imprimante, dacă sistemul de operare este în limba română).
 - c Apăsați pe Enter sau faceți clic pe OK.
 Se deschide folderul imprimantei.
- 2 Selectați imprimanta.
- 3 Faceți clic cu butonul din dreapta pe imprimantă, apoi selectați Properties (Proprietăți).
- 4 Faceți clic pe fila Instalare opțiuni.
- **5** Sub Opțiuni disponibile, adăugați oricare dintre opțiunile hardware instalate.
- 6 Faceți clic pe Apply (Se aplică).

Pentru utilizatorii de Macintosh

În Mac OS X versiunea 10.5 sau o versiune ulterioară

- 1 Din meniul Apple, alegeți System Preferences (Preferințe sistem).
- 2 Faceți clic pe Print & Fax (Imprimare şi fax).
- 3 Selectați imprimanta, apoi faceți clic pe Options & Supplies (Opțiuni și consumabile).

- 4 Faceți clic pe **Driver**, apoi adăugați oricare dintre opțiunile hardware instalate.
- 5 Faceți clic pe OK.

În Mac OS X versiunea 10.4 și versiunile anterioare

- 1 De pe desktopul Finder (Selector), alegeți Go (Salt) > Applications (Aplicații).
- 2 Faceți dublu clic pe Utilities (Utilitare), apoi faceți dublu clic pe Print Center (Centru de imprimare) sau pe Printer Setup Utility (Utilitar de configurare imprimantă).
- 3 Selectați imprimanta, apoi, din meniul Imprimante, alegeți Show Info (Afișare informații).
- 4 Din meniul pop-up, alegeți Installable Options (Opțiuni instalabile).
- 5 Adăugați oricare dintre opțiunile hardware instalate, apoi faceți clic pe Apply Changes (Se aplică modificările).

Minimizarea impactului imprimantei asupra mediului

Compania Lexmark este angajată în acțiunile de protejare a mediului și îmbunătățește continuu imprimantele sale pentru a reduce impactul acestora asupra mediului. Proiectăm având în vedere mediul înconjurător, ne alegem ambalajele astfel încât să reducem cantitatea acestora și oferim programe de colectare și reciclare. Pentru mai multe informații, consultați:

- Capitolul Notificări
- Secțiunea Environmental Sustainability a site-ului Web Lexmark de la adresa www.lexmark.com/environment
- Programul Lexmark de reciclare de la adresa www.lexmark.com/recycle

Selectând anumite setări sau activități cu imprimanta, aveți posibilitatea să reduceți și mai mult impactul acesteia. Acest capitol descrie setările și activitățile care pot conduce la rezultate sporite de protejare a mediului.

Economia de hârtie și toner

Utilizarea hârtiei reciclate și a altor hârtii de birou

Fiind o companie preocupată de mediu, Lexmark oferă suport pentru utilizarea hârtiei reciclate de birou produsă special pentru imprimantele laser (electrofotografice). În 1998, Lexmark a prezentat guvernului SUA un studiu care demonstrează că hârtia reciclată produsă de marile combinate din SUA este alimentată la fel ca şi hârtia nereciclată. Cu toate acestea, nu se poate afirma că *toată* hârtia reciclată este alimentată bine.

Lexmark îşi testează imprimantele cu hârtie reciclată (provenită din deşeuri în proporție de 20–100%) și o varietate de hârtii de test din întreaga lume, utilizând o cameră de testare în condiții de temperatură și umiditate diferite. Lexmark nu a găsit un motiv pentru a descuraja utilizarea hârtiei de birou reciclate actuale, dar în general se aplică următoarele instrucțiuni privind proprietățile hârtiei reciclate.

- Conținut minim de umiditate (4–5%)
- Netezime corespunzătoare (100-200 unități Sheffield sau 140-350 unități Bendtsen, Europa)

Notă: Unele sortimente de hârtie cu netezime mai mare (cum ar fi hârtia laser premium 24 lb, 50–90 unități Sheffield) și unele sortimente de hârtie mai aspră (cum ar fi hârtia de bumbac, 200–300 unități Sheffield) au fost prelucrate astfel încât să funcționeze foarte bine cu imprimantele laser, în ciuda texturii suprafeței. Înainte de a folosi aceste tipuri de hârtie, consultați furnizorul de hârtie.

- Coeficient de frecare foaie la foaie corespunzător (0.4–0.6)
- Rezistență la îndoire suficientă în direcția de alimentare

Hârtia reciclată, hârtia cu greutate mică (sub 60 g/m² [16 lb] setul) şi/sau mai subțire (<3.8 mils [0.1 mm]) şi hârtia cu granulație fină pentru imprimantele cu alimentare pentru portrete (sau muchie scurtă) au o rezistență la îndoire mai joasă decât cea normală pentru alimentarea cu hârtie. Înainte de a folosi aceste tipuri de hârtie pentru tipărirea cu laser (electrofotografică), consultați furnizorul de hârtie. Rețineți că aceste instrucțiuni sunt generale şi că atunci când tipul de hârtie corespunde acestora, pot încă apărea probleme de alimentare a hârtiei pe imprimantele laser (de exemplu, dacă hârtie se ondulează excesiv în condiții de tipărire normale).

Economisirea consumabilelor

Există mai multe moduri prin care puteți reduce cantitatea de hârtie și de toner pe care o utilizați atunci când imprimați. Aveți următoarele posibilități:

Utilizați ambele fețe ale colii de hârtie

Dacă modelul de imprimantă acceptă imprimarea față-verso, puteți controla dacă imprimarea apare pe una sau pe ambele părți ale hârtiei, selectând **2-sided printing (Imprimare pe 2 fețe)** din dialogul Imprimare sau din bara de instrumente Lexmark.

Plasați mai multe pagini pe o coală de hârtie

Puteți imprima până la 16 pagini consecutive dintr-un document cu mai multe pagini pe o singură față a colii de hârtie, selectând o setare din secțiunea Multipage printing (N-Up) (Imprimare pagini multiple (Câte N)) a dialogului Print (Tipărire).

Verificați corectitudinea primei dvs. schițe

Înainte de a imprima un document sau de a realiza mai multe copii ale acestuia:

- Utilizați caracteristica de previzualizare, pe care o puteți selecta din dialogul Imprimare sau din bara de instrumente Lexmark, pentru a vedea cum va arăta documentul înainte de a-l imprima.
- Imprimați o copie a documentului pentru a verifica corectitudinea conținutului și a formatului.

Evitați blocajele de hârtie

Selectați și încărcați cu grijă hârtia, pentru a evita blocajele. Pentru informații suplimentare, consultați "Evitarea blocajelor" de la pagina 96.

Economisirea energiei

Ajustarea setărilor pentru modul Power Saver (Economic)

Măriți sau micșorați numărul de minute înainte ca imprimanta să intre în modul Power Saver (Economic).

Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, deschideți Local Printer Settings Utility pentru Windows sau Printer Settings pentru Macintosh.

- 1 Faceți clic pe Setup (Configurare).
- **2** Asigurați-vă că este bifată caseta de selectare mod economic.
- **3** Dacă faceți clic pe butoanele săgeată mici, măriți sau micşorați numărul de minute de dinainte ca imprimanta să intre în modul economic. Setările pot lua valori între 1 și 240 de minute.
- 4 Din bara de meniu, faceți clic pe Actions (Acțiuni) → Apply Settings (Aplicare setări).

Reciclarea

Lexmark oferă programe de colectare și abordări progresive de protejare a mediului prin reciclare. Pentru mai multe informații, consultați:

- Capitolul Notificări
- Secțiunea Environmental Sustainability a site-ului Web Lexmark de la adresa www.lexmark.com/environment
- Programul Lexmark de reciclare de la adresa www.lexmark.com/recycle

Reciclarea produselor Lexmark

Pentru a returna produsele Lexmark în vederea reciclării:

- 1 Vizitați site-ul nostru Web la www.lexmark.com/recycle.
- 2 Găsiți tipul de produs pentru reciclare, apoi selectați țara din listă.
- 3 Urmați instrucțiunile de pe ecranul calculatorului.

Reciclarea ambalajului Lexmark

Lexmark se străduiește continuu să reducă la minimum ambalajul. Un ambalaj mai puțin voluminos ne asigură că imprimantele Lexmark sunt transportate într-un mod foarte eficient și foarte atent cu mediul înconjurător și că există o cantitate mică de ambalaj de înlăturat. Aceste măsuri de eficiență duc la mai puține emisii ale gazelor se seră, la economii de energie și la economisirea resurselor naturale.

Cutiile de carton Lexmark sunt 100% reciclabile acolo unde există instalații de reciclare a cartonului prin pliere. Este posibil ca astfel de instalații să nu existe în zona dvs.

Spuma utilizată la ambalarea produselor Lexmark este reciclabilă acolo unde există instalații de reciclare a spumei. Este posibil ca astfel de instalații să nu existe în zona dvs.

Atunci când înapoiați un cartuş la Lexmark, puteți să reutilizați cutia în care a fost livrat cartuşul. Lexmark va recicla această cutie.

Returnarea cartuşelor Lexmark pentru reutilizare sau reciclare

Programul Lexmark de colectare a cartuşelor deviază anual milioane de cartuşe Lexmark de la drumul lor către gropile de gunoi, oferind clienților Lexmark o metodă simplă și gratuită de returnare a cartuşelor uzate către Lexmark, pentru reutilizare și reciclare. Un cartuş gol returnat la Lexmark este fie reutilizat, fie dezmembrat pentru reciclare, în procent de sută la sută. Cutiile utilizate pentru returnarea cartuşelor sunt, de asemenea, reciclate.

Pentru a returna cartuşele Lexmark în vederea reutilizării sau recilării, urmați instrucțiunile livrate cu imprimanta sau cartuşul și utilizați eticheta pentru expediere preplătită. Aveți și următoarea posibilitate:

- 1 Vizitați site-ul nostru Web la www.lexmark.com/recycle.
- 2 Din secțiunea Toner Cartridges (Cartuşe de toner), selectați țara dvs. din listă.
- **3** Urmați instrucțiunile de pe ecranul calculatorului.

Interpretarea luminilor de pe panoul de control al imprimantei

Descrierea secvențelor luminoase ale panoului de comandă al imprimantei



Descrierea secvențelor luminoase principale

Interpretarea luminilor de pe panoul de control al imprimantei

Panoul de control al imprimantei are şase semnale luminoase şi două butoane. Luminile pot fi active, inactive, pot să clipească sau să clipească lent.

Secvență luminoasă	Cum se procedează
	Opriți imprimanta și porniți-o din nou. Dacă semnalele luminoase sunt încă intermitente, accesați site-ul Web de asistență Lexmark la adresa http://support.lexmark.com.
Service Error (Eroare de serviciu)	
! - Luminează intermitent	
♪// - Luminează intermitent	
🗋 - Luminează intermitent	
\mathbb{A}/\otimes - Luminează intermitent	
☆ - Luminează intermitent	
▷ - Luminează intermitent	
★ □ □ ★★ □ ► ! \$\- □ ▲/⊗ ★	Înlocuiți kitul fotoconductor.
Replace PC Kit (Înlocuiți kitul fotoconductor)	
I - Luminează intermitent	
$\mathbb{Z}/\overline{\odot}$ - Luminează intermitent	
▶ - Activ	





Secvență luminoasă	Cum se procedează
	Aşteptați ca secvența luminoasă să dispară.
Canceling job (Se revocă lucrarea)	
I - Activ	
l ≇\∕− - Activ	
↓ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Apasați 🕑 de doua ori pentru a obține mesajul secundar. Utilizați codul valid atunci când programați imprimanta.
Invalid Engine Code or Invalid Network Code (Cod de motor	
nevalid sau Cod de rețea nevalid)	
$\dot{\nabla}$ - Activ	
	Apăsați și eliberați fie ⊵, fie ⊠ pentru a reveni la starea Ready (Gata) .
Not ready (Nu este gata)	







Secvențele luminoase următoare arată că există un cod secundar de eroare sau un cod secundar de blocaj care trebuie să fie citit:


Descrierea secvențelor luminoase secundare pentru erori

Când sunt aprinse simultan 🖻 și !, apăsați rapid de două ori 🖻 pentru a vedea codul de eroare secundar.



Secvențe luminoase	Ce se poate face
	Apăsați fie
Pagină complexă, este posibil ca unele date să nu se fi imprimat	
I - Aprins	
└☆ - Aprins	
▷ - Aprins	
	Apăsați pe
Memorie insuficientă pentru a colaționa operația	
I - Aprins	
I	
▶ - Aprins	

Interpretarea luminilor de pe panoul de control al imprimantei

Secvențe luminoase	Ce se poate face
	 Instalați memorie suplimentară în imprimantă. Apăsați fie ▷, fie × pentru a şterge secvența luminoasă. Lucrarea va fi imprimată fără Resource Save (Salvare resurse).
Memorie insuficientă pentru acceptarea caracteristicii Salvare resursă	
! - Aprins	
'☆ - Clipeşte	
D - Aprins	
Interfaţă gazdă dezactivată ! - Aprins *\∽ - Clipeste	Apăsați ⊵ pentru a şterge codul. Impri- manta anulează toate operațiile de imprimare trimise anterior.
□ - Clipeşte	
▷ - Aprins	
	 Asigurați-vă că hârtia încărcată este suficient de mare. Rezolvați orice blocaj de hârtie. Apăsați P pentru a şterge codul şi a continua lucrarea de imprimare.
Dimensiunea hârtiei este mică	
I - Aprins	
Contraction of the second seco	
-℃ - Aprins	
P - Aprins	

Interpretarea luminilor de pe panoul de control al imprimantei



Încărcarea hârtiei și a suporturilor de tipărire speciale

Această secțiune explică modul cum se încarcă tăvile de 250 și de 550 de foi, precum și alimentatorul manual. De asemenea, include informații despre configurarea dimensiunii și tipului de hârtie.

Setarea dimensiunii și a tipului de hârtie

Asigurați-vă că setările pentru tăvi reflectă dimensiunea și tipul de hârtie încărcată în tăvi. Tipul implicit de hârtie din fabricație este hârtie simplă, de aceea tipul de hârtie trebuie setat manual pentru toate tăvile care nu au hârtie simplă.

Dacă imprimanta este într-o rețea, accesați Embedded Web Server tastând adresa IP a imprimantei în bara de adrese a unui browser Web. În caseta fila Setări, faceți clic pe **Paper Menu (Meniu Hârtie)**.

Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, folosiți unul din următoarele utilitare pentru a accesa meniul Paper (Hârtie), în funcție de sistemul de operare:

- Pentru utilizatorii de Windows, accesați meniul Paper (Hârtie) prin Local Printer Settings Utility (Utilitarul pentru setările imprimantei locale).
- Pentru utilizatorii de Macintosh, accesați meniul Paper (Hârtie) prin Printer Settings (Setări imprimantă).

Notă: Setările Paper Size (Dimensiune hârtie) și Paper Type (Tip hârtie) vor fi salvate până ce veți reinițializa setările implicite din fabricație. Dacă doriți să suprascrieți setările Paper Size (Dimensiune hârtie) și Paper Type (Tip hârtie) pentru o anumită lucrare de imprimare, alegeți una din variantele:

- Pentru utilizatorii Windows, faceți clic pe File (Fişier) → Print (Tipărire) şi apoi faceți clic pe Properties (Proprietăți), Preferences (Preferințe), Options (Opțiuni) sau Setup (Configurare).
- Pentru utilizatorii Macintosh, alegeți File (Fişier) > Print (Tipărire), apoi ajustați setările din dialogul de imprimare şi meniurile pop-up.

Configurarea setărilor pentru formatul universal de hârtie

Setarea Dimensiune universală hârtie este o setare definită de utilizator care permite imprimarea pe dimensiuni de hârtie care nu au fost prestabilite în meniurile imprimantei. Definirea unei măsuri specifice pentru înălțime și lățime pentru Dimensiune hârtie universală, în orientarea portret, permite imprimantei să accepte dimensiunea. Pentru hârtia dvs., specificați toate setările următoare pentru Setare dimensiune universală:

- Unitate de măsură (inchi sau milimetri)
- Lățime portret
- Înălțime portret

Notă: Dimensiunea universală cea mai mică acceptată este 76.2 x 127 mm (3 x 5 in.); cea mai mare este 216 x 356 mm (8.5 x 14 in.).

• Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, deschideți Local Printer Settings Utility pentru Windows sau Printer Settings pentru Macintosh. Unul dintre aceste utilitare se instalează cu software-ul pentru imprimantă. Din meniul Hârtie, selectați **Universal** din caseta de selecție Dimensiune hârtie pentru tava care va conține hârtia universală.

Încărcarea tăvii standard de 250 de coli

Imprimanta dispune de două tăvi dintre care puteți selecta: tava standard (Tava 1), cunoscută de asemenea ca tava de 250 de coli și fie tava opțională de 250 de coli, fie tava opțională de 550 de tăvi (Tava 2). La un moment dat, la imprimantă se poate ataşa un singur sertar opțional (care include o tavă opțională).

Încărcarea corectă a hârtiei previne blocajele și facilitează tipărirea fără probleme.

1 Trageți tava complet în afară.



Nu scoateți tăvile în timp ce se efectuează o operație de imprimare sau în timp ce pe panoul de imprimare apare semnalul Ocupat. În caz contrar poate surveni un blocaj.



Ocupat

🕆 - Clipeşte

2 Strângeți ghidajele pentru lățime, apoi faceți-le să alunece spre laturile tăvii. Ghidajele de lățime se mişcă la unison.

3 Strângeți ghidajele pentru lungime, apoi mutați ghidajul pentru lungime în poziția corectă pentru dimensiunile hârtiei încărcate.



Dacă încărcați o dimensiune de hârtie mai mare, ca A4 sau legal, strângeți ghidajele pentru lățime şi împingeți ghidajul pentru lungime înapoi, la poziția pentru lungimea hârtiei pe care o încărcați. Tava se extinde în spate.



Dacă încărcați hârtie de dimensiune A6:

- **a** Strângeți ghidajele pentru lungime conform indicațiilor și mutați ghidajul pentru lungime spre centrul tăvii, în poziția pentru dimensiunea A6.
- **b** Ridicați ghidajul de lungime pentru A6.

Notă: Tava standard poate cuprinde doar 150 de coli de hârtie de dimensiune A6.



4 Flexați ușor colile înainte și înapoi pentru a le dezlipi și răsfoiți-le. Nu pliați și nu îndoiți hârtia. Aduceți marginile la același nivel.



5 Încărcați teancul în partea din spate a tăvii, conform indicațiilor, cu latura recomandată pentru tipărire așezată cu fața în jos.

Notă: Observați linia pentru grad de umplere maxim. Nu încercați să supraîncărcați tava. Nu încărcați foi de dimensiune A6 până la linia de grad maxim de umplere, tava cuprinde doar 150 de coli de hârtie A6.



1 Linia pentru grad maxim de umplere

Notă: Când încărcați coli cu antet, plasați marginea de sus a foii spre partea din față a tăvii. Încărcați coala cu antet cu desenul plasat cu fața în jos.



6 Strângeți mânerele pentru lățime de pe ghidajul drept și împingeți ghidajele de lățime pentru a atinge ușor marginea teancului.



Încărcarea hârtiei și a suporturilor de tipărire speciale

7 Introduceți tava.



8 Dacă a fost introdus un tip de hârtie diferit de cel anterior, schimbați setarea pentru opțiunea Tip hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați "Setarea dimensiunii și a tipului de hârtie" de la pagina 40.

Notă: Diferența dintre tava standard de 250 de coli și cele opționale de 250 și 550 de coli este dată de faptul că tava standard cuprinde până la 150 de coli A6, de aceea ghidajele de lățime se duc mai departe spre centrul tăvii.

Încărcarea tăvii opționale de 250 sau 550 de foi

Când primiți prima oară oricare din secvențele luminoase, trebuie să comandați imediat un nou kit fotoconductor. Indiferent de numărul de coli din tava opțională, se va face referire la aceasta cu numele de tava 2.

1 Trageți tava complet în afară.



2 Consultați "Încărcarea tăvii standard de 250 de coli" de la pagina 41 pentru finaliza paşii de încărcare a unei tăvi. O tavă opțională se încarcă la fel ca şi tava standard.

3 Introduceți tava.



Utilizarea alimentatorului manual

Alimentatorul manual este localizat în interiorul ușii alimentatorului manual a imprimantei și se poate alimenta numai foaie cu foaie. Alimentatorul manual se poate folosi pentru a imprima rapid pe tipuri de hârtie care nu sunt încărcate în tavă.

1 Deschideți ușa alimentatorului manual.



2 Când se activează 🗋 semnalul luminos, încărcați hârtia cu fața în sus în centrul alimentatorului manual.



Note:

- Încărcați hârtia cu antet cu fața în sus, astfel partea de sus a foii să intre prima.
- Încărcați plicurile cu clapa în jos și cu locul pentru timbru așa cum se afișează.



- **3** Alimentați hârtia în alimentatorul manual numai în punctul unde muchia principală atinge ghidajele pentru hârtie.
- 4 Reglați ghidajele pentru hârtie la lățimea hârtiei.

Avertisment—Potențiale daune: Nu forțați în alimentator. Riscați să produceți blocaje.

Utilizarea recipientului de ieșire standard și a opritorului pentru hârtie

Recipientul de ieșire standard poate primi până la 150 de coli de hârtie de 1 kilogram. Aceasta colectează materialele tipărite cu fața în jos. Recipientul de ieșire standard are un opritor pentru hârtie care împiedică hârtia să alunece în afara recipientului pe măsură ce se acumulează. De asemenea, opritorul de hârtie ajută la stivuirea mai bună a hârtiilor.

Pentru a deschide opritorul de hârtie, apăsați-l astfel încât să se îndoaie în față.



Note:

- Nu lăsați opritorul de hârtie în poziție deschisă dacă tipăriți pe folii transparente. Acest lucru poate provoca încrețirea foliilor transparente.
- Când mutați imprimanta în alt loc, asigurați-vă că opritorul de hârtie este închis.

Legarea și anularea legării tăvilor

Legarea tăvilor

Legarea tăvilor este utilă pentru operațiile de tipărire complexe sau pentru tipărirea mai multor exemplare. Când una dintre tăvile legate se golește, alimentarea cu hârtie este continuată din următoarea tavă legată. Când setările pentru dimensiune și tip sunt identice pentru orice tavă, tăvile sunt legate automat. Trebuie să setați dimensiunea și tipul hârtiei din meniul Paper (Hârtie).

Pentru a iniția legarea tăvilor la o imprimantă de rețea, accesați serverul EWS tastând adresa IP a imprimantei în bara de adrese a unui browser Web. În caseta fila Setări, faceți clic pe **Paper Menu (Meniu Hârtie)**.

Pentru a iniția legarea tăvilor de la imprimantă conectată local:

- Pentru utilizatorii de Windows, accesați meniul Paper (Hârtie) prin Local Printer Settings Utility (Utilitarul pentru setările imprimantei locale).
- Pentru utilizatorii de Macintosh, accesați meniul Paper (Hârtie) prin Printer Settings (Setări imprimantă).

Anularea legării tăvilor

Anularea legării tăvilor are setări care *nu* sunt identice cu setările celorlalte tăvi. Pentru a anula legarea unei tăvi, folosind meniul Paper (Hârtie), modificați setările Paper Type (Tip hârtie) și Paper Size (Dimensiune hârtie) ale tăvii astfel încât acestea să coincidă cu setările celorlalte tăvi.

Pentru a anula legarea tăvilor la o imprimantă de rețea, accesați serverul EWS tastând adresa IP a imprimantei în bara de adrese a unui browser Web. În caseta fila Setări, faceți clic pe **Paper Menu (Meniu hârtie)**.

Pentru a anula tăvile de la o imprimantă conectată local, alegeți una dintre următoarele variante:

- Pentru utilizatorii de Windows, accesați meniul Paper (Hârtie) prin Local Printer Settings Utility (Utilitarul pentru setările imprimantei locale). Apoi schimbați setările Paper Type (Tip hârtie) și Paper Size (Dimensiune hârtie) ale tăvii astfel încât să nu corespundă cu setarea unei alte tăvi.
- Pentru utilizatorii de Macintosh, accesați meniul Paper (Hârtie) prin Printer Settings (Setări imprimantă). Apoi schimbați setările aper Type (Tip hârtie) şi Paper Size (Dimensiune hârtie) ale tăvii astfel încât să nu corespundă cu setarea unei alte tăvi.

Avertisment—Potențiale daune: Nu atribuiți un nume de tip de hârtie care nu descrie tipul de hârtie încărcat în tavă. Temperatura unității de fuziune diferă în funcție de tipul de hârtie specificat. Hârtia nu este corect procesată dacă se selectează un tip nepotrivit.

Atribuirea unui nume de tip personalizat unei tăvi

Atribuiți un nume de tip personalizat <x> unei tăvi pentru legarea sau anularea legării sale. Atribuiți același nume de tip personalizat <x> pentru fiecare tavă pe care o legați. Numai tăvile care au atribuit același nume personalizat se vor lega.

- 1 Efectuați una dintre următoarele operații:
 - Dacă imprimanta este într-o rețea, accesați Embedded Web Server tastând adresa IP a imprimantei în bara de adrese a unui browser Web.
 - Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, accesați meniul Paper (Hârtie) prin Local Printer Settings Utility (Utilitarul pentru setările imprimantei locale) pentru Windows sau prin Setări imprimantă pentru Macintosh.
- 2 Faceți clic pe Settings (Setări), apoi faceți clic pe Paper Menu (Meniu Hârtie).
- 3 Faceți clic pe Custom Name (Nume personalizat), apoi introduceți numele pentru hârtie.
- 4 Faceți clic pe Submit (Remitere).
- 5 Selectați un tip personalizat.
- 6 Verificați ca tipul corect de hârtie să fie asociat cu numele personalizat.

Notă: Hârtia simplă este tipul de hârtie implicit asociat cu toate numele Tip personalizat <x> și numele personalizate definite de utilizator.

7 Faceți clic pe Submit (Remitere).

Ghid despre hârtie și suporturile de tipărire speciale

Indicații despre hârtie

Capacități pentru hârtie

Capacitatea tăvilor și a alimentatorului manual sunt date în raport cu hârtia de 75 g/m² (20 lb).

Introduceți până la	Note:
Tava 1 250 de coli de hârtie 150 de coli de hârtie de dimensiune A6 50 de etichete de hârtie 50 folii transparente	Etichetele de vinil, farmaceutice și cu două fețe nu sunt acceptate. Utilizați doar etichete de hârtie. Etichetele de hârtie cu o față destinate imprimantelor laser sunt acceptate pentru uz ocazional.
Tava 2 250 sau 550 de coli de hârtie 50 de etichete de hârtie	La un moment dat, la imprimantă se poate atașa un singur sertar opțional. Cantitatea maximă de hârtie care se poate încărca depinde de faptul dacă aveți o tavă opțională de 250 sau e 550 de coli. Etichetele de vinil, farmaceutice și cu două fețe nu sunt acceptate. Utilizați doar etichete de hârtie. Etichetele de hârtie cu o față destinate imprimantelor laser sunt acceptate pentru uz ocazional.
Alimentator manual 1 coală de hârtie 1 coală de hârtie de dimensiune A6 1 folie transparentă 1 coală de carton foto 1 plic	Alimentați hârtia în alimentatorul manual numai în punctul unde muchia principală atinge ghidajele pentru hârtie. Nu forțați în alimen- tator.

Caracteristicile hârtiei

Următoarele caracteristici ale hârtiei afectează calitatea și durabilitatea tipăririi. Luați în calcul aceste caracteristici când evaluați un nou stoc de hârtie.

Pondere

Imprimanta poate alimenta pagini cu greutatea de până la 90 g/m² (24 lb) cu fibră lungă. Alimentatorul manual poate alimenta automat coli cu greutatea de până la 163 g/m² (43 lb) cu fibră lungă. Hârtia mai uşoară de 60 g/m² (16 lb) poate fi insuficient de rigidă pentru a permite alimentarea corectă, cauzând blocaje. Pentru performanțe optime, utilizați hârtie de 75 g/m² (20 lb bond) cu fibră lungă. Pentru hârtie cu dimensiuni mai mici de 182 x 257 mm (7,2 x 10,1 in.), vă recomandăm hârtie de 90 g/m² (24 lb) sau mai grea.

Notă: Imprimarea duplex este acceptată doar pentru hârtii de 60–90 g/m² (16–24 lb).

Încrețirea

Încrețirea se referă la tendința hârtiei de a se încreți la margini. Încrețirea excesivă poate perturba alimentarea cu hârtie. Încrețirea poate apărea după trecerea hârtiei prin imprimantă, unde este expusă la temperaturi înalte. Stocarea hârtiei despachetate în condiții de căldură, umiditate, uscăciune sau frig, chiar și în tăvi, poate fi o cauză a încrețirii hârtiei înainte de tipărire și poate crea probleme la alimentare.

Netezimea

Gradul de netezime a hârtiei afectează direct calitatea tipăririi. Dacă hârtia este prea aspră, tonerul nu poate funcționa corect. Dacă hârtia este prea fină, pot apărea probleme legate de alimentare sau de calitatea tipăririi. Utilizați întotdeauna hârtie având între 100 și 300 de puncte Sheffield; hârtia cu 150-250 de puncte Sheffield permite calitatea optimă a tipăririi.

Umiditatea conținutului

Umiditatea din interiorul hârtiei afectează atât calitatea tipăririi, cât și capacitatea de alimentare corectă cu hârtie. Păstrați hârtia în ambalajul original până în momentul în care urmează să o folosiți. În acest fel limitați expunerea hârtiei la modificări ale umidității care îi pot afecta performanța.

Pregătiți hârtia pentru tipărire stocând-o în ambalajul original în același mediu ca și imprimanta cu 24 - 48 de ore înainte de tipărire. Extindeți această perioadă cu câteva zile în cazul în care mediul de stocare sau transport diferă foarte mult de cel în care se află imprimanta. De asemenea, hârtia groasă poate necesita o perioadă de pregătire mai îndelungată.

Direcția fibrei

Direcția fibrei se referă la alinierea fibrelor unei coli de hârtie. Există două tipuri de hârtie: cu *fibră lungă*, cu fibra pe lungul paginii sau cu *fibră scurtă*, cu fibra pe latul paginii.

Pentru hârtie cu greutatea cuprinsă între 60-90 g/m² (16–24 lb), se recomandă hârtie cu fibră lungă.

Conținutul fibrei

Majoritatea tipurilor de hârtie xerografică de înaltă calitate sunt obținute în proporție de 100% din lemn celulozic tratat chimic. Acest conținut oferă o mai mare stabilitate a hârtiei, diminuând numărul de probleme la alimentare și îmbunătățirea calității tipăririi. Hârtia care conține fibre precum cele din bumbac poate afecta negativ manevrarea hârtiei.

Hârtie neacceptată

Nu se recomandă utilizarea următoarelor tipuri de hârtie pentru tipărirea cu imprimanta:

- Hârtie tratată chimic utilizată pentru efectuarea de copii fără indigo, cunoscută şi sub denumirea de hârtie fără carbon, hârtie de copiat fără carbon (carbonless copy paper - CCP) sau hârtie care nu necesită carbon (no carbon required - NCR)
- Hârtie pretipărită cu elemente chimice care pot contamina imprimanta
- Hârtie pretipărită care poate fi afectată de temperatura din unitatea de fuziune a imprimantei
- Hârtie pretipărită care necesită o înregistrare (locația precisă de tipărire pe pagină) mai mare de ±2.3 mm (±0.9 in.), de exemplu, formularele pentru recunoaşterea optică a caracterelor (OCR)

În unele cazuri, înregistrarea poate fi reglată cu un software în vederea tipăririi corecte pe aceste formulare.

- Hârtie cretată (care poate fi ştearsă), hârtie sintetică, hârtie termică
- Hârtie cu margini proeminente, cu textură aspră sau proeminentă, ondulată

Ghid despre hârtie și suporturile de tipărire speciale

- Hârtie reciclată care nu respectă standardul EN12281:2002 (european)
- Hârtie care cântăreşte mai puțin de 60 g/m² (16 lb)
- Formulare sau documente compuse din mai multe părți

Selectarea hârtiei

Utilizarea unui tip corect de hârtie previne producerea blocajelor și a problemelor de tipărire.

Pentru a preveni blocajele și scăderea calității tipăririi:

- Utilizați întotdeauna hârtie nouă, nedeteriorată.
- Înainte de a încărca hârtia, verificați care este partea pe care se recomandă tipărirea. De obicei, această informație este indicată pe ambalaj.
- Nu utilizați hârtie care a fost tăiată sau decupată manual.
- *Nu* amestecați hârtii de diferite dimensiuni, tipuri sau greutăți în aceeași sursă; în caz contrar, se vor produce blocaje.
- Nu utilizați hârtie cretată decât dacă este destinată tipăririi electrofotografice.

Selectarea formularelor pretipărite și a hârtiilor cu antet

Utilizați aceste indicații la selectarea formularelor pretipărite și a hârtiilor cu antet:

- Utilizați fibră lungă pentru hârtia de 60 90 g/m².
- Utilizați numai formulare și hârtii cu antet tipărite printr-un proces de gravare sau litografiere offset.
- Evitați hârtia cu suprafață aspră sau textură pronunțată.

Utilizați hârtii tipărite cu cerneluri rezistente la căldură, destinate copiatoarelor xerografice. Cerneala trebuie să poată suporta temperaturi de până la 230°C (446°F) fără a se topi sau emite substanțe periculoase. Utilizați cerneluri care nu sunt afectate de rășinile din toner. În general, cernelurile pe bază de ulei sau de oxidare satisfac aceste cerințe; cernelurile pe bază de latex nu satisfac aceste cerințe. Dacă nu sunteți sigur, contactați furnizorul de hârtie.

Hârtiile pretipărite (de ex., paginile cu antet) trebuie să poată suporta temperaturi de până la 230°C (446°F) fără a se topi sau emite substanțe periculoase

Depozitarea hârtiei

Utilizați aceste indicații pentru depozitarea hârtiei, pentru a preîntâmpina crearea blocajelor și obținerea unei calități inegale la tipărire:

- Pentru rezultate optime, depozitați hârtia în locuri în care temperatura este de 21°C (70°F) și umiditatea relativă este de 40%. Majoritatea producătorilor recomandă tipărirea la o temperatură cuprinsă între 18 și 24°C (65 și 75°F) cu umiditatea relativă cuprinsă între 40 și 60%.
- Dacă este posibil, depozitați hârtia în cutii de carton, pe un stativ de lemn sau pe un raft și nu pe podea.
- Depozitați topuri individuale pe o suprafață plană.
- Nu depozitați alte obiecte deasupra topurilor individuale de hârtie.

Dimensiuni, tipuri și greutăți acceptate pentru hârtie

Următoarele tabele furnizează informații despre sursele standard și opționale de hârtie și tipurile de hârtie pe care le acceptă acestea.

Notă: Pentru o dimensiune de hârtie nelistată, selectați cea mai apropiată dimensiune mai mare din listă.

Pentru informații despre carton și etichete, consultați Ghid pentru carton și etichete.

Dimensiuni de hârtie acceptate de imprimantă

Dimensiune hârtie	Dimensiuni	Tavă standard de 250 de coli	Tavă opțională de 250 sau 550 de coli	Alimentator manual	Traseu duplex
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 inchi)	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 inchi)	\checkmark	\checkmark	\checkmark	x
A 6 ¹	105 x 148 mm (4,1 x 5,8 inchi)	\checkmark	x	\checkmark	x
Executive	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 inchi)	\checkmark	\checkmark	\checkmark	x
Folio	216 x 330 mm (8,5 x 13 inchi)	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
JIS B5	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 inchi)	\checkmark	\checkmark	\checkmark	x
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 inchi)	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
Letter	216 x 279 mm (8,5 x 11 inchi)	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
Oficio (Mexic) ²	216 x 340 mm (8,5 x 13,4 inchi)	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
Statement	140 x 216 mm (5,5 x 8,5 inchi)	\checkmark	\checkmark	\checkmark	x
Universal ³	76,2 x 127 mm (3 x 5 inchi) până la 216 x 356 mm (8,5 x 14 inchi)	\checkmark	\checkmark	\checkmark	x
Plic B5	176 x 250 mm (6,9 x 9,8 inchi)	x	x	\checkmark	x

¹ A6 este acceptată numai pentru hârtia cu fibră lungă.

² Această setare de dimensiune formatează pagina pentru 216 x 356 mm (8,5 x 14 inchi), în cazul în care dimensiunea nu este specificată de aplicația software.

³Dacă dimensiunea hârtiei pe care doriți să o utilizați nu este inclusă, configurați o dimensiune de hârtie universală. Pentru informații suplimentare, consultați "Configurarea setărilor pentru formatul universal de hârtie" de la pagina 40.

Dimensiune hârtie	Dimensiuni	Tavă standard de 250 de coli	Tavă opțională de 250 sau 550 de coli	Alimentator manual	Traseu duplex
Plic C5	162 x 229 mm (6,4 x 9 inchi)	X	x	\checkmark	x
Plic DL	110 x 220 mm (4,3 x 8,7 inchi)	x	x	\checkmark	x
7 Plic 3/4 (Monarch)	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 inchi)	X	x	\checkmark	x
9 Plic	98 x 225 mm (3,9 x 8,9 inchi)	x	x	\checkmark	x
10 Plic	105 x 241 mm (4,1 x 9,5 inchi)	x	x	\checkmark	x
Alt plic	229 x 356 mm (9 x 14 inchi)	x	X	\checkmark	x

¹ A6 este acceptată numai pentru hârtia cu fibră lungă.

² Această setare de dimensiune formatează pagina pentru 216 x 356 mm (8,5 x 14 inchi), în cazul în care dimensiunea nu este specificată de aplicația software.

³Dacă dimensiunea hârtiei pe care doriți să o utilizați nu este inclusă, configurați o dimensiune de hârtie universală. Pentru informații suplimentare, consultați "Configurarea setărilor pentru formatul universal de hârtie" de la pagina 40.

Tipuri și greutăți de hârtie acceptate de imprimantă

Motorul imprimantei și traseul duplex acceptă greutăți ale hârtiei de 60–90 g/m² (16–24 livre). Alimentatorul manual acceptă greutăți ale hârtiei de 60–163 g/m² (16–43 livre).

Tip hârtie	Tavă standard de 250 de coli	Tavă opțională de 250 sau 550 de coli	Alimentator manual	Traseu duplex
Hârtie • Simplă • Uşoară • Grea • Aspră/Bumbac • Reciclată • Particularizată	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
Bond	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
Hârtie cu antet	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
Preimprimată	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
Hârtie colorată	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark

Tip hârtie	Tavă standard de 250 de coli	Tavă opțională de 250 sau 550 de coli	Alimentator manual	Traseu duplex
Cartele	x	x	\checkmark	x
Hârtie lucioasă	x	x	x	x
Etichete de hârtie ¹	\checkmark	\checkmark	\checkmark	x
Folii transparente	\checkmark	x	\checkmark	x
Plicuri (fine) ²	x	X	\checkmark	x

¹ Etichetele pe o singură față a hârtiei, proiectate pentru imprimante laser, sunt acceptate pentru utilizare ocazională. Se recomandă imprimarea a maximum 20 de pagini de etichete pe lună. Etichetele de vinil, farma-ceutice și cu două fețe nu sunt acceptate.

² Folosiți plicuri care se așează pe plan orizontal când sunt puse fiecare pe o masă cu fața în jos.

Ghid despre hârtie și suporturile de tipărire speciale

Tipărirea

Acest capitol tratează imprimarea, rapoartele de imprimare și revocarea lucrărilor. Selectarea și manevrarea hârtiei și a suporturilor de imprimare speciale poate afecta eficiența imprimării documentelor. Pentru informații suplimentare, consultați "Evitarea blocajelor" de la pagina 96 și "Depozitarea hârtiei" de la pagina 52.

Imprimarea unui document

Imprimarea unui document

- 1 Încărcați hârtie într-o tavă sau în alimentator.
- 2 Din meniul Paper (Hârtie), setați Paper Size/Type (Dimensiune/Tip hârtie) corespunzător celei încărcate în tavă.
- 3 Trimiteți lucrarea de imprimat:

Pentru utilizatorii de Windows

- a Având documentul deschis, faceți clic pe File (Fişier) →Print (Tipărire).
- b Faceți clic pe Properties (Proprietăți), Preferences (Preferințe), Options (Opțiuni), sau Setup (Configurare), apoi potriviți setările după cum este necesar.

Notă: Pentru a imprima pe hârtie de o anumită dimensiune sau de un anumit tip, potriviți setările de dimensiune a hârtiei sau tip al hârtiei corespunzător hârtiei încărcate în imprimantă sau selectați tava sau alimentatorul corespunzător.

c Faceți clic pe OK, apoi faceți clic pe OK.

Pentru utilizatorii de Macintosh

- a Particularizați setările, după cum este necesar, în dialogul Page Setup (Inițializare pagină).
 - 1 Având documentul deschis, selectați File (Fișier) > Page Setup (Pagină de configurare).
 - 2 Alegeți o dimensiune de hârtie sau creați o dimensiune particularizată care corespunde hârtiei încărcate.
 - 3 Faceți clic pe OK.
- **b** Particularizați setările, după cum este necesar, în dialogul Imprimare:
 - 1 Cu un document deschis, selectați File (Fişier) > Print (Imprimare). Dacă este necesar, faceți clic pe triunghiul de informare pentru a vedea mai multe opțiuni.
 - 2 Din dialogul Print (Tipărire) și din meniurile pop-up, potriviți setările după cum este necesar.

Notă: Pentru a imprima pe hârtie de un anumit tip, potriviți setarea de tip al hârtiei corespunzător hârtiei încărcate în imprimantă sau selectați tava sau alimentatorul corespunzător.

3 Faceți clic pe Print (Tipărire).

Tipărirea pe ambele fețe ale hârtiei

Unele modele ale imprimantei au duplex (imprimare pe două fețe) automat iar alte modele au duplex manual.

Tipărirea pe ambele fețe ale hârtiei

Dacă doriți să imprimați pagini cu două fețe pentru fiecare lucrare de imprimare sau pentru majoritatea, selectați Duplex în meniul Finalizare. Pentru a accesa meniul Finalizare, alegeți una dintre următoarele variante:

- Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, deschideți Local Printer Settings Utility pentru Windows sau Printer Settings pentru Macintosh. Unul dintre aceste utilitare se instalează cu software-ul pentru imprimantă.
- Pentru imprimarea ocazională pe două fețe, veți solicita imprimarea pe două fețe din software-ul imprimantei. În funcție de sistemul de operare, efectuați una dintre următoarele operații:

Pentru utilizatorii de Windows

- 1 Având documentul deschis, faceți clic pe File (Fişier) →Print (Tipărire).
- 2 Faceți clic pe Properties (Proprietăți), Preferences (Preferințe), Options (Opțiuni) sau Setup (Configurare).
- 3 Sub fila Page Layout (Machetă pagină) selectați <2>2-sided printing (Tipărire pe 2 fețe)</2>.
- 4 Selectați fie Long Edge (Margine lungă) fie Short Edge (Margine scurtă).
- 5 Faceți clic pe OK.

Pentru utilizatorii de Macintosh

- 1 Având documentul deschis, selectați File (Fişier) Print (Imprimare). Dacă este necesar, faceți clic pe triunghiul de informare pentru a vedea mai multe opțiuni.
- 2 Din opțiunile de imprimare, Copii și pagini, sau din meniul pop-up General, selectați opțiunea Layout (Aspect).
- 3 Din meniul pop-up Pe două fețe, alegeți o setare duplex.
- 4 Faceți clic pe Print (Imprimare).

Imprimarea în mod manual pe ambele fețe ale hârtiei

Dacă imprimanta nu are caracteristica de imprimare automată pe ambele fețe ale hârtiei (duplex) și doriți să imprimați un document în mod duplex, trebuie să utilizați metoda manuală de imprimare duplex. Această metodă implică imprimarea paginilor impare, apoi răsturnarea și reîncărcarea teancului de hârtie pentru a imprima paginile cu număr par pe cealaltă parte a foilor.

- Pentru a imprima în mod duplex toate lucrările de imprimare, selectați Duplex în meniul Finisare. Pentru
 a accesa meniul Finisare, deschideți Utilitarul pentru setări imprimantă locală pentru Windows sau Setări
 imprimantă pentru Macintosh. Unul dintre aceste utilitare se instalează cu software-ul pentru imprimantă.
- Pentru a imprima în mod duplex o singură lucrare de imprimare, alegeți una dintre următoarele variante:

Pentru utilizatorii de Windows

- 1 Având documentul deschis, faceți clic pe File (Fişier) →Print (Tipărire).
- 2 Faceți clic pe Properties (Proprietăți), Preferences (Preferințe), Options (Opțiuni) sau Setup (Configurare).
- 3 Sub fila Page Layout (Machetă pagină) selectați <2>2-sided printing (Tipărire pe 2 fețe)</2>.
- 4 Selectați fie Long Edge (Margine lungă) fie Short Edge (Margine scurtă).
- 5 Faceți clic pe Paper (Hârtie).
- 6 Selectați Input options (Opțiuni intrare) corespunzătoare lucrării de imprimare.
- 7 Faceți clic pe OK.
- 8 Faceți clic pe OK în fereastra Imprimare. Imprimanta va imprima mai întâi paginile impare ale documentului. După ce prima parte a lucrării se imprimă, indicatorul luminos se aprinde iar indicatorul luminos se aprinde.



🗋 - Aprins

- ▷ Clipeşte
- **9** Puneți hârtia înapoi în imprimantă, cu fața deja imprimată îndreptată în sus și partea superioară a paginii îndreptată către fața tăvii.

Pentru utilizatorii de Macintosh

- 1 Cu un document deschis, alegeți File (Fişier) → Print (Imprimare).
- 2 Din meniul pop-up al opțiunilor de imprimare, alegeți Paper Handling (Manevrare hârtie).
- **3** Din meniul "Pagini de imprimat" sau din meniul Imprimare, selectați imprimarea paginilor impare.
- 4 Faceți clic pe Print (Imprimare).
- **5** După imprimarea primului set de pagini, răsturnați și reîncărcați teancul foilor ieșite din imprimantă.
- 6 Repetați pașii 1 și 2.
- 7 Din meniul "Pagini de imprimat" sau din meniul Imprimare, selectați imprimarea paginilor pare.
- 8 Faceți clic pe Print (Imprimare).

Imprimarea documentelor pe suporturi speciale

Sfaturi pentru utilizarea hârtiilor cu antet

Orientarea paginii este importantă când se tipărește pe hârtie cu antet. Utilizați tabelul de mai jos pentru a determina în ce direcție se încarcă hârtia cu antet:

Sursă sau proces	Latura de imprimare și orientarea hârtiei
 Tavă standard de 250 de coli Tavă opțională de 250 de coli Tavă opțională de 550 de coli 	Modelul antetului imprimat pe hârtie este plasat cu fața în jos. Marginea de sus a colii, cu antetul, se plasează în fața tăvii.
Imprimarea duplex (pe ambele părți) din tăvi	Modelul antetului imprimat pe hârtie este plasat cu fața în sus. Marginea de sus a colii, cu antetul, se plasează în spatele tăvii.
Alimentator manual (imprimare simplex)	Modelul antetului preimprimat pe hârtie este plasat cu fața în sus. Marginea de sus a colii, cu antetul, trebuie să intre prima în alimentatorul manual.
Notă: Contactați producătorul sau dis imprimante laser.	tribuitorul pentru a verifica dacă hârtia cu antet aleasă poate fi utilizată cu

Sursă sau proces	Latura de imprimare și orientarea hârtiei
Alimentator manual (imprimare duplex)	Modelul antetului preimprimat pe hârtie este plasat cu fața în jos. Marginea de sus a colii, cu antetul, trebuie să intre ultima în alimentatorul manual.
	LETTERMEND
Notă: Contactati producătorul sau dis	tribuitorul pentru a verifica dacă hârtia cu antet aleasă poate fi utilizată cu

Notă: Contactați producătorul sau distribuitorul pentru a verifica dacă hârtia cu antet aleasă poate fi utilizată cu imprimante laser.

Sfaturi pentru utilizarea foliilor transparente

Tipăriți eşantioane pe folii transparente înainte de a achiziționa cantități mari.

La tipărirea pe folii transparente:

- Alimentați imprimanta cu folii transparente din tava standard de 250 de coli sau din alimentatorul manual.
- Utilizați folii transparente speciale pentru imprimante laser. Verificați cu producătorul sau cu distribuitorul pentru a vă asigura că foliile transparente pot rezista la temperaturi de până la 175° C (350° F) fără a se topi, decolora, cauza imprimări defectuoase sau emite substanțe periculoase.

Notă: Foliile transparente se pot imprima la o temperatură de până la 180° C (356° F) dacă setarea Greutate folie transparentă este Grea și setarea Textură folie transparentă este Aspră. Selectați aceste setări din meniul Hârtie utilizând un utilitar local.

- Pentru a preveni problemele legate de calitate, evitați să lăsați amprente pe foliile transparente.
- Înainte de a încărca foliile transparente, răsfoiți topul pentru a preveni lipirea acestora.
- Vă recomandăm foliile transparente Lexmark 70X7240 pentru formatul Letter și 12A5010 pentru formatul A4.

Sfaturi pentru utilizarea plicurilor

Tipăriți eşantioane de plicuri înainte de a achiziționa cantități mari.

La tipărirea pe plicuri:

- Utilizați plicuri speciale pentru imprimante laser. Contactați producătorul sau distribuitorul pentru a verifica dacă plicul rezistă la temperaturi de până la 210°C (410°F) fără a se lipi, încreți, îndoi excesiv şi fără a emite substanțe periculoase.
- Pentru performanţe optime, utilizaţi plicuri confecţionate din hârtie de 90 g/m² (legătură de 24 lb). Utilizaţi până la 105 g/m² (legătură de 28 lb) când conţinutul de bumbac este de maxim 25%. Plicurile de bumbac nu trebuie să depăşească 90 g/m² (legătură de 24 lb).
- Utilizați numai plicuri noi.
- Pentru a spori performanțele și minimiza blocajele, nu folosiți plicuri care:
 - Sunt prea îndoite sau încrețite
 - Sunt lipite unele de altele sau deteriorate în vreun fel

- Au ferestre, găuri, perforații, elemente decupabile sau în relief
- Au agrafe metalice, elemente de legare sau de pliere
- Sunt construite prin întrepătrunderea elementelor
- Au ataşate timbre
- Au substanța adezivă expusă când plicul este închis
- Au colțuri îndoite
- Au finisaje aspre, şifonate sau liniate
- Ajustați ghidajele pentru lățime la lățimea plicurilor.

Notă: Combinația între umiditatea mare (peste 60%) și temperatura înaltă de tipărire poate conduce la șifonarea sau lipirea plicurilor.

Sfaturi pentru utilizarea etichetelor

Tipăriți eşantioane de etichete înainte de a achiziționa cantități mari.

Notă: Utilizați numai coli cu etichete de hârtie. Etichetele de vinil, farmaceutice și cu două fețe nu sunt acceptate.

Pentru informații detaliate despre tipărirea pe etichete, caracteristici și design, consultați *Card Stock & Label Guide (Ghidul pentru carton și etichete)*, disponibil pe site-ul Web Lexmark la **http://support.lexmark.com**.

La tipărirea pe etichete:

- Utilizați etichete speciale pentru imprimante laser. Contactați producătorul sau distribuitorul pentru a verifica dacă:
 - Etichetele pot suporta temperaturi de până la 210°C (410°F) fără a se lipi, încreți în exces, şifona sau emite substanțe periculoase.

Notă: Etichetele se pot imprima la o temperatură de fuziune mai mare de până la 220°C (428°F) dacă Label Weight (Greutatea etichetei) este setată la Heavy (Greu). Selectați această setare cu ajutorul serverului EWS sau de la meniul Hârtie de la panoul de control al imprimantei.

- Adezivii etichetelor, foaia de pe față (zona imprimabilă) și suportul pot suporta presiuni de până la 25 psi (172 kPa) fără a se dezlipi, fără scurgeri pe lângă margini și fără a emite vapori nocivi.
- Nu folosiți etichete fixate pe material lucios.
- Utilizați foi de etichete complete. Utilizarea foilor parțiale poate determina dezlipirea etichetelor în timpul tipăririi, determinând blocaje. De asemenea, foile parțiale pot contamina cu substanță adezivă imprimanta şi cartuşul, putând anula garanția pentru imprimantă şi cartuş.
- Nu utilizați etichete cu adezivul expus.
- Nu tipăriți la o distanță de 1 mm (0,04 in.) de marginea etichetei, de perforări sau între zonele de decupare a etichetei.
- Asigurați-vă că stratul adeziv nu ajunge la marginea colii. Se recomandă izolarea adezivului la cel puțin 1 mm (0,04 in.) de margini. Materialul adeziv contaminează imprimanta şi poate anula garanția.
- Dacă izolarea adezivului nu este posibilă, îndepărtați o bandă de 2 mm (0,06 in.) de pe marginea introdusă în imprimantă și de pe cea utilizată pentru introducerea hârtiei și utilizați un adeziv care nu se scurge.
- Orientarea de tip Portret este cea mai indicată, în special pentru tipărirea de coduri de bare.

Sfaturi pentru utilizarea cartonului

Cartonul este un suport de tipărire specializat greu, compus dintr-un singur strat. Multe dintre caracteristicile sale (umiditatea conținutului, grosimea, textura etc.) pot afecta în mod semnificativ calitatea tipăririi. Tipăriți pe eşantioane de carton înainte de a achiziționa cantități mari.

La tipărirea pe carton:

- Asigurați-vă că tipul hârtiei este Carton.
- Selectați setarea potrivită pentru Textură hârtie.
- Rețineți faptul că pretipărirea, perforarea și îndoirea pot afecta în mod semnificativ calitatea tipăririi și pot cauza blocaje sau alte dificultăți legate de hârtie.
- Contactați producătorul sau distribuitorul pentru a verifica dacă cartonul rezistă la temperaturi de până la 210°C (410°F) fără emisii periculoase.
- Nu utilizați cartoane pretipărite cu substanțe care pot contamina imprimanta. Pretipărirea determină introducerea de componente semilichide și volatile în imprimantă.
- Dacă este posibil, utilizați carton cu fibră scurtă.

Tipărirea unei broșuri (Windows)

Caracteristica Booklet (Broşură) activează automat tipărirea pe 2 fețe cu controlul muchiei scurte, astfel încât opțiunile de tipărire pe 2 fețe trebuie să fie setate înainte de selectarea Booklet (Broşură). După selectarea Booklet (Broşură), opțiunile de tipărire pe 2 fețe rămân la ultima setare utilizată.

Unele programe includ propriile caracteristici pentru broşură. Vă recomandăm ca, atunci când realizați o broşură, să utilizați fie caracteristica aspectului de broşură oferită aici, fie caracteristica de broşură oferită de programul în care a fost creat documentul. Nu utilizați ambele caracteristici în același timp.

- 1 Având documentul deschis, selectați File (Fişier) → Print (Tipărire).
- 2 Faceți clic pe Properties (Proprietăți), Preferences (Preferințe), Options (Opțiuni) sau Setup (Configurare).
- 3 Faceți clic pe fila Page layout (Machetă pagină).
- 4 Faceți clic pe More Page Layout Options (Opțiuni suplimentare pentru machetă de pagină).
- 5 Faceți clic pe Booklet (Broşură).
- 6 Faceți clic pe OK.

Note:

- Opțiunile pentru Booklet (Broşură) sunt indisponibile dacă unitatea duplex este instalată pe imprimantă, dar nu este adăugată la lista Installed Options (Opțiuni instalate).
- Pentru ca aspectul de broşură să funcționeze cu anumite programe, poate fi necesară dezactivarea caracteristicii PostScript Passthrough (Trecere în PostScript) a driverului imprimantei.

Tipărirea paginilor de informații

Imprimarea setărilor de meniu și a paginilor de configurare pentru rețea.

Tipăriți pagina cu setările de meniu pentru a trece în revistă setările curente de meniu și pentru a verifica dacă opțiunile de imprimantă sunt instalate corect. Pagina cu configurarea de rețea se imprimă în același timp, afișând setările de rețea ale imprimantei și nivelul consumabilelor.

1 Asigurați-vă că indicatorul luminos ☆ este aprins.

2 Apăsați ▷.

Se imprimă setările de meniu și paginile de configurare pentru rețea.

Pe pagina cu setările de meniu:

- Sub Paper Menu (Meniu Hârtie), verificați tipurile de hârtie listate sub Custom Types (Tipuri personalizate).
- Sub Device Information (Informații dispozitiv), verificați dacă volumul de memorie instalat este corect.
- Sub Cartridge Information (Informații despre cartuş), verificați cantitatea de toner.
- Sub PC Unit (Unitate PC), verificați starea kitului fotoconductor.

Tipărirea paginilor de testare a calității tipăririi

tipăriți paginile de testare a calității tipăririi pentru a izola problemele legate de calitatea tipăririi.

- 1 Închideți imprimanta, apoi deschideți ușa frontală.
- 2 Mențineți apăsat 🕑 în timp ce porniți imprimanta.
- 3 Eliberați ⊵.
- 4 Închideți ușa frontală. Apare secvența de lumini pentru meniul de pornire.



🗋 - Activ

- 💹 / 🏵 Activ
- -☆- Activ
- 🖻 Activ
- 5 Mențineți apăsat 🗵 până când vedeți secvența de lumini pentru paginile de test ale calității imprimării, așa cum este indicat în pagina de configurare a setărilor imprimantei.
- 6 Mențineți apăsat ▷ până când se trece prin toate semnalele luminoase.

După câteva minute, sunt tipărite paginile de testare a calității imprimării. Aceste pagini includ:

- O pagină de informare care conține informații despre imprimantă, cartuşul de toner, setările pentru margini şi pentru lățimea minimă a urmei de cerneală, precum şi o imagine pentru evaluarea calității imprimării.
- Două pagini pentru a evalua calitatea la care imprimanta este capabilă să imprime diferite tipuri de grafică
- 7 Examinați paginile pentru a stabili calitatea imprimării. Dacă există probleme, consultați "Rezolvarea problemelor legate de calitatea tipăririi" de la pagina 117.

Pentru a reveni la meniul de pornire, mențineți apăsat 🔀 până când se trece prin toate semnalele luminoase. Pentru a ieși din meniuri, închideți imprimanta.

Revocarea unei lucrări de imprimare

Anularea unei operații de tipărire de la panoul de comandă al imprimantei

- 1 Apăsați 🗵 pentru a anula lucrarea de tipărire curentă.
- 2 Aşteptați să apară 🏠 lumina înainte de a retrimite lucrarea de tipărire.

Anularea unei operații de imprimare de pe computer

Pentru utilizatorii de Windows

- 1 Deschideți folderul imprimante:
 - a Faceți clic pe 🚳 sau pe Start, apoi faceți clic pe Run (Executare).
 - b În caseta Pornire căutare sau în caseta Executare, tastați control printers (control imprimante).
 - **c** Apăsați pe **Enter** sau faceți clic pe **OK**. Se deschide folderul imprimante.
- 2 Faceți dublu clic pe pictograma pentru imprimantă.
- 3 Selectați operația de anulat.
- 4 Apăsați tasta Delete (Ștergere) de pe tastatură.

Din bara de activități Windows:

Când declanșați o operație de tipărire, o pictogramă mică sub formă de imprimantă apare în colțul din dreapta al barei de activități.

1 Faceți dublu clic pe pictograma pentru imprimantă.

O listă a operațiilor de tipărire apare în fereastra pentru imprimantă.

- 2 Selectați operația de anulat.
- 3 Apăsați tasta Delete (Ștergere) de pe tastatură.

Pentru utilizatorii de Macintosh

În Mac OS X versiunea 10.5 sau o versiune ulterioară:

- 1 Din meniul Apple, alegeți System Preferences (Preferințe sistem).
- 2 Faceți clic pe Print & Fax (Imprimare și fax), apoi faceți dublu clic pe pictograma imprimantei.
- 3 Din fereastra pentru imprimantei, selectați operația de anulat.
- 4 Din bara de pictograme aflată în partea superioară a ferestrei, faceți clic pe pictograma **Delete** (**Ştergere**).
- În Mac OS X versiunea 10.4 și versiunile anterioare:
- 1 Din meniul Go, alegeți Applications (Aplicații).
- 2 Faceți dublu clic pe Utilities (Utilitare), apoi dublu clic pe Printer Setup Utility (Utilitar de configurare a imprimantei) sau pe Print Center (Centru de tipărire).
- 3 Faceți dublu clic pe pictograma pentru imprimantă.
- 4 Din fereastra pentru imprimantei, selectați operația de anulat.
- 5 Din bara de pictograme aflată în partea superioară a ferestrei, faceți clic pe pictograma **Delete** (**Ştergere**).

Setarea opțiunii Recuperare pagini blocate

Pentru asigurarea reimprimării unei pagini după un blocaj de hârtie, setați opțiunea Recuperare pagini blocate la valoarea Auto sau Activat.

Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, deschideți Local Printer Settings Utility pentru Windows sau Printer Settings pentru Macintosh. Din meniul Configurare, asigurați-vă că Recuperare pagini blocate este setat la valoarea Auto sau Activat.

Înțelegerea meniurilor imprimantei

Se poate imprima o listă a meniurilor prin imprimarea paginilor de configurare a setărilor de meniu și de configurare rețea. Accesați meniurile de la o imprimantă din rețea cu ajutorul serverului EWS. De la o imprimantă conectată prin cablu USB sau paralel, accesați meniurile cu ajutorul Utilitarului pentru configurarea imprimantei locale pentru Windows sau Printer Settings pentru Macintosh.

Instalarea Local Printer Settings Utility (Utilitarului pentru setările imprimantei locale)

Local Printer Settings Utility (Utilitarul pentru setările imprimantei locale) vă permite să modificați și să salvați setările unei imprimante conectate local la un computer printr-un cablu paralel sau USB. După instalarea acestui utilitar, puteți schimba setările prestabilite ale controalelor precum Toner Darkness (Luminozitate toner), Power Saver (Mod economic), Paper Size (Dimensiune hârtie) și Paper Type (Tip hârtie). Aceste setări vor fi aplicate tuturor operațiilor de imprimare, dar puteți utiliza software-ul imprimantei pentru a modifica aceste setări pentru operațiile de imprimare.

De asemenea, puteți salva setările personalizate într-un fișier de comandă și să distribuiți aceste setări la imprimantele vizate cu ajutorul opțiunii **Save As Command File (Salvare drept fișier de comandă)**.

- 1 Introduceți CD-ul Software și documentație.
- 2 Faceți clic pe Install Printer and Software (Instalare imprimantă și software).
- 3 Faceți clic pe Agree (De acord) pentru a accepta acordul de licență.
- 4 Selectați instalarea Custom (Personalizat), apoi faceți clic pe Next (Înainte).
- 5 Selectați Select Components (Selectare componente) pentru a instala utilitarul pe computer în loc de a crea un script, apoi faceți clic pe Next (Înainte).
- 6 Selectați Local pentru a instala utilitarul pe computerul pe care îl utilizați în prezent, apoi faceți clic pe Next (Înainte).
- 7 În meniul Tools (Instrumente), selectați Local Printer Setup Utility (Utilitar pentru setările imprimantei locale).
- 8 Faceți clic pe Finish (Terminare).

Notă: Este posibil ca acest utilitar să nu fie inclus pe CD și/sau să nu fie disponibil pentru toate imprimantele.

Utilizarea Utilitarului pentru setările imprimantei locale

Utilitarul pentru setările imprimantei locale vă permite să modificați și să salvați setările unei imprimante conectate local la printr-un cablu USB sau paralel. Salvați setările din bara de instrumente făcând clic pe Actions (Acțiuni) → Apply Settings (Aplicare setări). De asemenea, puteți salva setările personalizate întrun fișier de comandă pe care să îl distribuiți la imprimantele vizate cu ajutorul opțiunii Actions →Save As Command File (Salvare drept fișier de comandă).

Utilitarul pentru setări imprimantă locală conține următoarele meniuri și valori:

- Hârtie
- Finishing (Finisare)

- Calitate
- Configurare
- Simulare PCL
- PostScript
- Parallel (Paralel)
- USB

Hârtie Finishing (Finisare)	Calitate	Configurare
 Paper Source (Sursă hârtie) Dimensiune hârtie Paper Type (Tip hârtie) Custom Types (Tipuri persona- lizate) Dimensiune înlocui- toare Textură hârtie Greutate hârtie Greutate hârtie Legare duplex Exemplare Blank Pages (Pagini goale) Collation (Colaționare) Separator Sheets (Coli de separare) Separator Source (Sursă separator) Pagini multiple (pagini/margine) Ordine pagini multiple Orientare Multipage Border (Chenar pagini multiple) 	 Rezoluție de tipărire Întărire fonturi mici Luminozitate toner Picture Grade 	 Limbă imprimantă Jam Recovery (Recuperare pagini blocate) Display Language (Limbă afişaj) Print Area (Zonă de tipărire) Alarm Control (Control alarmă) Toner Alarm (Alarmă toner) Download Target (Locație de descărcare) Mod economic Print Timeout (Expirare tipărire) Auto Continue (Conti- nuare automată) Wait Timeout (Expirare aşteptare) Resolution Reduction (Reducere rezoluție) Resource Save (Salvare resurse) Reset Control (Control resetare) Print Buffer Control (Control buffer de tipărire) Page Protect (Protejare pagină) Mod eco Mod eco Mod eco

Simulare PCL	PostScript	Parallel (Paralel)	USB
 Lățime A4 Orientare CR automat după LF Auto LF after CR (LF automat după CR) Lines per Page (Linii per pagină) 	 Print PS Error (Tipărire eroare PS) Font Priority (Prioritate font) 	 PCL SmartSwitch (Comutare inteligentă PCL) PS SmartSwitch (Comutare inteligentă PS) Advanced Status (Stare avansată) Honor Init (Respectare inițializare) Protocol Parallel Buffer (Buffer paralel) 	 PCL SmartSwitch (Comutare inteligentă PCL) PS SmartSwitch (Comutare inteligentă PS) USB Buffer (Buffer USB)

Utilizarea meniului Finalizare

Meniul Finalizare se folosește pentru reglarea setărilor unor caracteristici ca Asamblare, Coli de separare și imprimare câte N (pagini multiple). Se pot folosi setări pentru asamblarea paginilor, inserarea unui separator între lucrările de imprimare și imprimarea până la 16 imagini pe o singură pagină. Pentru a accesa meniul Finalizare, alegeți una dintre următoarele variante:

- Dacă imprimanta este conectată într-o rețea, deschideți EWS tastând adresa IP a imprimantei în câmpul de adrese a browserului Web. Din fila Setări faceți clic pe Print Settings (Setări imprimantă), apoi faceți clic pe Finishing Menu (Meniu Finalizare).
- Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, deschideți Local Printer Settings Utility pentru Windows sau Printer Settings pentru Macintosh. Unul dintre aceste utilitare se instalează cu software-ul pentru imprimantă.

Meniul Paper (Hârtie)

Meniul Default Source (Sursă prestabilită)

Articol de meniu	Descriere
Sursă prestabilită Tray <x> (Tavă <x>)</x></x>	Setează o sursă de hârtie prestabilită pt. toate operațiile de tipărire.
Manual Paper (Hârtie alimentată manuală)	Note:
Manual Env (Plic alimentat manual)	 Tava 1 (tava standard) este setată în mod prestabilit din fabrică.
	 Doar sursele de hârtie instalate vor apărea ca setări de meniu.
	 O sursă de hârtie selectată într-o operație de tipărire va suprascrie setarea Sursă prestabilită pe durata operației de tipărire.
	 Dacă aveți hârtie de aceeaşi dimensiune şi acelaşi tip în două tăvi, iar acestea sunt setate corect, tăvile respective sunt legate automat. Dacă o tavă este goală, lucrarea de imprimare va folosi tava legată.

Meniul Dimensiune/Tip

Element de meniu	Descriere
Meniul Selectare sursă Tava 1 Tava 2 Hârtie alimentată manual Plic alimentat manual	Aceste meniuri vă permit specificarea dimensiunilor și tipurilor de hârtie instalate în tava selectată sau alimen- tatorul manual. Notă: În acest meniu, sunt listate numai tăvile și alimen- tatoarele instalate.
Meniul Setare dimensiune pentru Tava 1 sau Tava 2 A4 A5 A6 JIS B5 Executive In-folio Legal Letter Oficio (Mexic) Declarație Universală	 Permite specificarea dimensiunii hârtiei încărcate în fiecare tavă Note: Setarea prestabilită pentru Statele Unite este Letter. Setarea prestabilită internațională este A4. Dacă aveți hârtie de aceeași dimensiune și același tip în două tăvi, iar acestea sunt setate corect, tăvile respective sunt legate automat. Dacă o tavă este goală, lucrarea de imprimare va folosi tava legată. Pentru dimensiune de hârtie A6 este acceptată numai în tava 1.

Element de meniu	Descriere
Meniul Setare dimensiune pentru hârtie încărcată manual A4	Permite specificarea dimensiunii hârtiei încărcate în alimentatorul manual
A5 Executive In-folio JIS B5 Legal Letter Oficio (Mexic) Declarație	Notă: Setarea prestabilită pentru Statele Unite este Letter. Setarea prestabilită internațională este A4.
Meniul Setare dimensiune pentru plic încărcat manual Plic 7 3/4 Plic 9 Plic 10 Plic C5 Plic B5 Plic DL Altă dimensiune plic	Permite specificarea dimensiunii plicurilor încărcate manual Notă: 10 Envelope este setarea prestabilită pentru Statele Unite. DL Envelope este setarea prestabilită inter- națională.
Meniul Setare tip pentru Tava 1 Hârtie obișnuită Folie transparentă Reciclată Etichete Legătură Hârtie cu antet Formular preimprimat Hârtie colorată Hârtie ușoară Hârtie grea Hârtie aspră/de bumbac Tip personalizat <x></x>	 Permite specificarea tipului de hârtie încărcat în Tava 1 Note: Hârtie obișnuită este setarea prestabilită pentru Tava 1. În cazul în care este disponibil, în loc de Tip particularizat <x> va apărea un nume definit de utilizator.</x> Utilizați acest element de meniu pentru a configura legarea automată a tăvii.

Element de meniu	Descriere
Meniul Setare tip pentru Tava 2 Hârtie obişnuită Carton Reciclată Etichete Legătură Hârtie cu antet Formular preimprimat Hârtie colorată Hârtie uşoară Hârtie grea Hârtie aspră/de bumbac	 Permite specificarea tipului de hârtie încărcat în Tava 2 Note: Tip particularizat <x> este setarea prestabilită din fabricație.</x> În cazul în care este disponibil, în loc de Tip particularizat <x> va apărea un nume definit de utilizator.</x> Utilizați acest element de meniu pentru a configura legarea automată a tăvii.
Meniul Setare tip pentru hârtie încărcată manual Hârtie obișnuită Carton Folie transparentă Etichete Legătură Hârtie cu antet Formular preimprimat Hârtie uşoară Hârtie grea Hârtie aspră/de bumbac Tip personalizat <x></x>	Permite specificarea tipului hârtiei încărcate manual Notă: Setarea prestabilită din fabrică este Plain Paper (Hârtie obișnuită).
Meniul Setare tip pentru plic încărcat manual Plic Plic aspru Tip personalizat <x></x>	Permite specificarea tipului plicurilor încărcate manual Notă: Setarea prestabilită din fabrică este Plic.

Meniul Textură hârtie

Element de meniu	Descriere
Textură hârtie obișnuită Netedă Normală Aspră	Identifică textura relativă a hârtiei încărcate într-o anumită tavă Notă: Setarea prestabilită din fabrică este Normală.
Textură carton Netedă Normală Aspră	Identifică greutatea relativă a cartonului încărcat într-o anumită tavă Note: • Setarea implicită din fabrică este Normală. • Setările sunt afișate numai dacă pachetul de cartele este acceptat.

Înțelegerea meniurilor imprimantei

Element de meniu	Descriere	
Textură folie transparentă Netedă Normală Aspră	Identifică textura relativă a foliilor transparente încărcate într-o anumită tavă. Notă: Setarea implicită din fabrică este Normală.	
Textură reciclată Netedă Normală Aspră	Identifică textura relativă a hârtiei reciclate încărcate într-o anumită tavă Notă: Setarea implicită din fabrică este Normală.	
Textură etichete Netedă Normală Aspră	Identifică textura relativă a etichetelor încărcate într-o anumită tavă. Notă: Setarea implicită din fabrică este Normală.	
Textură hârtie Bond Netedă Normală Aspră	Identifică textura relativă a hârtiei Bond încărcate într-o anumită tavă Notă: Setarea prestabilită din fabrică este Aspră.	
Textură plic Netedă Normală Aspră	Identifică textura relativă a plicurilor încărcate într-o anumită tavă. Notă: Setarea implicită din fabrică este Normală.	
Textură plic aspru Aspră	Identifică textura relativă a plicurilor încărcate într-o anumită tavă. Notă: Setarea prestabilită din fabrică este Aspră.	
Textură hârtie cu antet Netedă Normală Aspră	Identifică textura relativă a hârtiei cu antet încărcate într-o anumită tavă Notă: Setarea implicită din fabrică este Normală.	
Textură formular pretipărit Netedă Normală Aspră	Identifică textura relativă a hârtiei preimprimate încărcate într-o anumită tavă Notă: Setarea implicită din fabrică este Normală.	
Textură hârtie colorată Netedă Normală Aspră	Identifică textura relativă a hârtiei colorate încărcate într-o anumită tavă Notă: Setarea implicită din fabrică este Normală.	
Textură hârtie uşoară Netedă Normală Aspră	Identifică textura relativă a hârtiei încărcate într-o anumită tavă Notă: Setarea implicită din fabrică este Normală.	
Textură hârtie grea Netedă Normală Aspră	Identifică textura relativă a hârtiei încărcate într-o anumită tavă Notă: Setarea implicită din fabrică este Normală.	
Element de meniu	Descriere	
--------------------------------------	--	--
Textură hârtie aspră/bumbac Aspră	Identifică textura relativă a hârtiei încărcate într-o anumită tavă Notă: Setarea prestabilită din fabrică este Aspră	
Textură particularizată <x></x>	Identifică greutatea relativă a hârtiei particularizate încărcate într-o anumită tav	
Normală Aspră	 Note: Setarea implicită din fabrică este Normală. Setările apar numai dacă tipul particularizat este acceptat. 	

Meniul Greutate hârtie

Element de meniu	Descriere
Element de meniu Selectare tip Plain Weight (Greutate hârtie obișnuită) Greutate carton Transparency Weight (Greutate folie transparentă) Greutate hârtie reciclată Labels Weight (Greutate etichete) Bond Weight (Greutate legătură) Greutate plic aspru Letterhead Weight (Greutate hârtie cu antet) Greutate formular preimprimat Colored Weight (Greutate hârtie colorată) Greutate uşoară	Specifică tipul hârtiei
Greutate grea Greutate hârtie aspră de bumbac Custom <x> Texture (Textură <x> personalizată)</x></x>	
Setare greutate Uşoară Normal	După ce ați selectat o setare pentru Selectare tip, elementul de meniu Setare greutate vă permite setarea greutății pentru acel tip de suport.
Greu	Note:
	 Setarea implicită din fabrică pentru majoritatea artico- lelor este Normal.
	 Dacă s-a selectat setarea Greutate uşoară pentru Selectare tip, Uşor este singura setare pentru Selectare greutate.
	 Dacă s-a selectat setarea Greutate grea pentru Selectare tip, Greu este singura setare pentru Selectare greutate.
	 Setările sunt afişate numai dacă hârtia este acceptată.

Meniul Încărcare hârtie

Element de meniu	Descriere
Selectare tip	Specifică tipul hârtiei
Încărcare hârtie reciclată	Notă: După ce selectați tipul hârtiei, apare meniul Setare
Încărcare hârtie Bond	încărcare.
Încărcare hârtie cu antet	
Preprinted Loading (Încărcare formulare pretipărite)	
Colored Loading (Încărcare hârtie colorată)	
Încărcare hârtie ușoară	
Încărcare hârtie grea	
Încărcare hârtie particularizată <x></x>	
Setare încărcare	Specifică dacă imprimarea duplex (pe 2 părți) este activă
Off (Dezactivat)	Notă: Setarea implicită din fabrică este Dezactivat.
Duplex	

Meniul Tipuri particularizate

Element de meniu	Descriere
Custom Type (Tip personalizat) <x> Hârtie Carton Folie transparentă</x>	Asociază un tip de hârtie sau de suport special cu un nume Custom Type <x></x> (Tip particularizat <x>) sau cu un Nume particularizat definit de utilizator, creat prin intermediul serverului EWS sau al MarkVisionTM Professional Note:</x>
Hârtie aspră/de bumbac Etichete Plic	 Numele particularizat trebuie limitat la 16 caractere. Setarea prestabilită din fabrică este Hârtie. Tipul media particularizat trebuie să fie acceptat de tava sau alimentatorul selectat pentru a fi posibilă imprimarea de la această sursă.
Reciclată Hârtie Carton Folie transparentă Etichete Plic Hârtie aspră/de bumbac	 Specifică tipul hârtie reciclată încărcată într-o tavă. Aceasta va fi de asemenea setarea Reciclată din alte meniuri. Note: Setarea prestabilită din fabrică este Hârtie. Tipul reciclat particularizat trebuie să fie acceptat de tava sau alimentatorul selectat pentru a fi posibilă imprimarea de la această sursă.

Meniul Configurare universală

Aceste opțiuni de meniu sunt utilizate pentru Dimensiune universală hârtie. Setarea Dimensiune hârtie universală este o dimensiune de hârtie definită de utilizator. Aceasta este listată împreună cu alte setări pentru dimensiunea hârtiei și include opțiuni similare, cum ar fi suportul pentru tipărire duplex și imprimarea de pagini multiple pe aceeași coală.

Articol de meniu	Descriere
Unități de măsură	Identifică unitățile de măsură
Inch	Note:
Milimetri	 Setarea prestabilită din fabrică pentru Statele Unite este Inch.
	 Setarea prestabilită din fabrică internațională este Milimetri.
Lățime portret	Setează lățimea portretului
3-14,17 inchi	Note:
76 – 360 mm	Dacă lățimea depăşeşte valoarea maximă, imprimanta foloseşte lățimea maximă permisă.
	 Setarea prestabilită din fabrică pentru Statele Unite este 8,5 inchi. Valorile pot fi incre- mentate cu câte 0,01inch.
	 Setarea prestabilită din fabrică internațională este 216 mm. Valorile pot fi incrementate cu câte 1mm.
Înălțime portret	Setează înălțimea portretului
3-14,17 inchi	Note:
76 – 360 mm	 Dacă înălţimea depăşeşte valoarea maximă, imprimanta foloseşte înălţimea maximă permisă.
	 Setarea prestabilită din fabrică pentru Statele Unite este 14 inchi. Valorile pot fi incre- mentate cu câte 0,01inch.
	 Setarea prestabilită din fabrică internațională este 356 mm. Valorile pot fi incrementate cu câte 1mm.
Direcție alimentare	Specifică direcția de alimentare
Muchie scurtă	Note:
Muchie lungă	 Setarea prestabilită din fabrică este Muchia scurtă.
	 Opțiunea Muchia lungă este afişată numai dacă muchia mai lungă este mai scurtă decât lungimea maximă acceptată de tava imprimantei.

Meniul Settings (Setări)

Meniul Setări generale

Limbă afişaj	Setează limba textului de pe afișaj
1	
Engleză	Notă: Este posibil ca nu toate limbile să fie disponibile pentru toate imprimantele.
Franceză	
Germană	
Italiană	
Spaniolă	
Daneză	
Norvegiană	
Olandeză	
Suedeză	
Portugheză	
Finlandeză	
Rusă	
Poloneză	
Maghiară	
Turcă	
Cehă	
Chineză simplificată	
Chineză tradițională	
Coreeană	
Japoneză	
Mod eco	Notă: Setarea implicită din fabrică este Dezactivat.
Dezactivat	
Energie	
Hârtie	
Energie/Hârtie	
Mod silențios	Notă: Setarea implicită din fabrică este Dezactivat.
Dezactivat	
Activat	
Executare configurare inițială	Înainte de rularea expertului Configurare setarea implicită este Da, dar după
Da	rularea expertului setarea implicită este Nu.
Nu	
Alarmă	Ecranul afişează un mesaj când cantitatea de toner este redusă
Alarmă cartuş	Note:
Dezactivat	Setarea implicită din fabrică este Dezactivat. Mesaiul Toner is low (Nivelul
U data	tonerului este scăzut) va apărea ca avertisment.
	 Singur înseamnă că va apărea mesajul Toner is low (Nivelul tonerului este scăzut) și lumina roșie a indicatorului se va aprinde intermitent

Articol de meniu	Descriere
Expirări Mod economic	Setează durata de așteptare în minute, după o operație de tipărire, înainte ca imprimanta să intre într-un mod cu consum redus de energie
Dezactivat 1 – 240	Notă: Setarea Dezactivat nu apare decât atunci când opțiunea Conservare energie este setată la Dezactivat.
Expirări Expirare imprimare Dezactivat	Setează durata de așteptare, în secunde, până la recepționarea unui mesaj de finalizare a operației, înainte de a anula restul operației de tipărire
1–255	Valoarea prestabilită din fabrică este 90 de secunde
	 Când contorul expiră, paginile parțial tipărite sunt tipărite până la capăt, iar imprimanta verifică dacă mai sunt operații de tipărire noi în astentare
	 Opțiunea Expirare imprimare este disponibilă numai la utilizarea unei emulări PCL. Această setare nu are nici un efect asupra operațiilor de tipărire cu emulare PostScript.
Expirări Expirare aşteptare	Setează durata de așteptare, în secunde, pentru date suplimentare înainte de a anula o operație de tipărire
Dezactivat	Note:
15 – 65535	 Valoarea prestabilită din fabrică este 40 de secunde.
	 Opțiune Expirare aşteptare este disponibilă numai dacă imprimanta utilizează emularea PostScript. Această setare nu are niciun efect asupra operațiilor de imprimare cu emulare PCL.
Recuperare tipărire Continuare automată	Permite imprimantei să continue automat tipărirea când anumite situații offline nu sunt rezolvate în timpul specificat
Dezactivat 5 – 255	Note:
	 Setarea prestabilită din fabrică este Dezactivat.
	 5 – 255 este un interval de timp exprimat în secunde.
Recuperare tipărire	Identifică dacă imprimanta retipărește sau nu paginile blocate
Activat	Note:
Dezactivat Auto	 Setarea prestabilită din fabrică este Auto. Imprimanta retipăreşte paginile blocate cu excepția cazului în care memoria necesară pentru stocarea paginilor este folosită la alte operații de tipărire.
	 Setarea Activat determină imprimanta să retipărească totdeauna paginile blocate.
	 Setarea Dezactivat determină imprimanta să nu tipărească niciodată paginile blocate.
Recuperare tipărire Protejare pagină	Permite imprimantei să tipărească cu succes o pagină care nu ar fi fost tipărită în alte condiții
Activat	Note:
Dezactivat	 Setarea implicită din fabrică este Dezactivat. Setarea Dezactivat determină tipărirea parțială a unei pagini dacă memoria disponibilă nu este suficientă pentru tipărirea întregii pagini.
	 Setarea Activat setează imprimanta să proceseze întreaga pagină astfel încât să fie tipărită în totalitate.

Articol de meniu	Descriere
Setări din fabrică Nu se revine Restaurare acum	Revine la setările imprimantei prestabilite din fabrică Note:
	 Setarea implicită din fabrică este Nu se revine. Setarea Nu se revine păstrează setările definite de utilizator.
	 Restaurare acum determină readucerea tuturor setărilor imprimantei la valorile implicite din fabrică, cu excepția setărilor din meniul Rețea/Porturi. Toate elementele descărcate stocate în memoria RAM sunt şterse. Elementele descărcate stocate în memoria flash nu sunt afectate.

Meniul Setup (Configurare)

Opțiune din meniu	Descriere
Printer Language (Limbaj imprimantă) PCL Emulation (Simulare PCL) PS Emulation (Simulare PS)	Setează limba prestabilită pentru imprimantă Note:
	 Simularea PostScript foloseşte un interpretor PS pentru procesarea operaţiilor de tipărire. Simularea PCL foloseşte un interpretor PCL pentru procesarea operaţiilor de tipărire.
	 Limba implicită din fabrică a imprimantei este Emularea PCL.
	 Setarea unui limbaj prestabilit pentru imprimantă nu împiedică aplicația software să trimită operații de tipărire care folosesc alt limbaj.
Print Area (Zonă de tipărire)	Setează zona de tipărire logică și fizică
Normal Whole Page (Întreaga pagină)	Note:
	 Setarea prestabilită din fabrică este Normal. Când se încearcă tipărirea datelor în zona netipăribilă definită în setarea Normal, impri- manta va decupa marginile imaginii.
	 Setarea Whole Page (Întreaga pagină) permite mutarea imaginii în zona netipăribilă definită de setarea Normal, dar imprimanta decupează imaginea la limita setării Normal.
	 Setarea Întreaga pagină afectează numai paginile imprimate utilizând un interpretor PCL 5e. Această setare nu are nici un efect asupra paginilor imprimate utilizând interpretoare PCL XL sau PostScript.
Download Target (Locație de descărcare)	Setează locația de stocare pentru elementele descărcate
RAM Flash	Note:
	 Setarea prestabilită din fabrică este RAM.
	 Flash apare numai dacă s-a instalat o opțiune flash.
	 Stocarea elementelor descărcate în memoria RAM este temporară.

Opțiune din meniu	Descriere
Resource Save (Salvare resurse) Off (Dezactivat) On (Activat)	Identifică modul în care imprimanta gestionează elementele descărcate temporar, cum sunt font-urile și comenzile macro stocate în memoria RAM atunci când primește o operație care necesită mai multă memorie decât este disponibilă
	Note:
	 Setarea prestabilită din fabrică este Off (Dezactivat). Setarea Off (Dezactivat) determină imprimanta să păstreze în memorie elementele descărcate atâta timp cât spațiul nu este necesar în alt scop. Elementele descărcate sunt şterse pentru a procesa operațiile de tipărire.
	 Setarea On (Activat) păstrează elementele descărcate la schim- barea limbilor şi resetarea imprimantei. Dacă imprimanta nu mai are suficientă memorie, resursele descărcate aflate nu se şterg.
Ordine Print All (Imprimare tot)	Setează ordinea operațiilor de imprimare
Alphabetical (Alfabetică) Oldest First (Cea mai vechie prima) Newest First (Cea mai nouă prima)	Notă: Setarea prestabilită din fabrică este Alphabetical (Alfabetică).

Meniul Finishing (Finalizare)

Opțiune din meniu	Descriere
Fețe (Duplex) imprimare pe 1 față	Specifică dacă tipărirea duplex (pe 2 părți) este setată drept opțiune prestabilită pentru toate operațiile de tipărire
Imprimare pe două fețe	Note:
	 Imprimare pe o față este setarea implicită din fabrică.
	 Pentru a seta tipărirea pe 2 fețe din aplicația software: pentru utilizatorii de Windows, faceți clic pe File (Fişier) → Print (Imprimare), apoi faceți clic pe Properties (Proprietăți), Preferences (Preferințe), Options (Opțiuni) sau Setup (Configurare); pentru utilizatorii Macintosh, alegeți File (Fişier) > Print (Imprimare), apoi ajustați setările din caseta de dialog Imprimare sau meniurile pop-up.
Legare duplex Muchie lungă Muchie scurtă	Definește modul în care paginile duplex sunt legate și în care tipărirea de pe spatele paginii este orientată comparativ cu cea de pe fața paginii
	Note:
	 Setarea prestabilită este Long Edge (Muchia lungă).
	 Opţiunea Long Edge (Muchia lungă) specifică legarea pe marginea din stânga a paginilor în format portret şi pe marginea superioară a paginilor în format peisaj.
	 Opţiunea Short Edge (Muchia scurtă) specifică legarea pe marginea superioară a paginilor în format portret şi pe marginea din stânga a paginilor în format peisaj.

Opțiune din meniu	Descriere
Exemplare 1–999	Specifică un număr prestabilit de exemplare pentru fiecare operație de tipărire Notă: Tava 1 este setată în mod prestabilit din fabrică.
Blank Pages (Pagini goale)	Specifică dacă într-o operatie de tinărire sunt inserate nagini goale
Do Not Print (Nu se tipăresc) Imprimare	Notă: Setarea prestabilită este Do Not Print (Nu se tipăresc).
Colaționare Dezactivat (1,1,1,2,2,2)	Când se tipăresc mai multe exemplare, paginile fiecărui exemplar sunt așezate în ordine
Activat (1,2,1,2,1,2)	Note:
	 Setarea prestabilită din fabrică este Off (Dezactivat).
	• Setarea On (Activat) aşează secvențial operația de tipărire.
	 Ambele setări imprimă întregul exemplar de câte ori se specifică în setările din meniul Copy (Copiere).
Separator Sheets (Coli de separare)	Specifică sunt inserate coli de separare necompletate
Fără	Note:
Între exemplare	 Setarea prestabilită din fabrică este None (Nici una)
Intre operații	 Dacă ontiunea Between Conies (Între exemplare) este setată
Between Pages (Între pagini)	la On (Activat), inserează o pagină goală între fiecare copie a exemplarului. Dacă opțiunea Asamblare este setată la Dezac- tivat, între fiecare set de pagini imprimate se introduce câte o pagină goală, adică după toate paginile cu numărul 1, după toate paginile cu numărul 2.
	 Opțiunea Between Jobs (Între operații) introduce câte o pagină goală între operațiile de tipărire.
	 Opțiunea Between Pages (Între pagini) introduce câte o pagină goală între fiecare două pagini din operația de tipărire. Această setare este utilă dacă tipăriți materiale transparente sau doriți să introduceți pagini albe în document pentru note.
Separator Source (Sursă separator)	Specifică sursa hârtiei pentru coli de separare
Tray <x> (Tavă <x>)</x></x>	Note:
Alimentator MF	 Tava 1 (tava standard) osta sotată în mad prostabilit din fabriaă
	 Din meniul Hârtie, opțiunea Configurare MF trebuie setată la valoarea Casetă, pentru ca Alimentator MF să apară ca setare de meniu.
Câte N (pagini/față)	Specifică tipărirea imaginilor de pe mai multe pagini pe o singură
Dezactivat	față a unei coli de hârtie
Câte 2	Note:
Câte 3	 Setarea prestabilită din fabrică este Off (Dezactivat)
Câte 4	Numărul selectat reprezintă numărul de imagini ne o pagină
Câte 6	care va fi tipărit pe o față.
Cate 9	

Opțiune din meniu	Descriere
de N ori Orizontal	Specifică poziția imaginilor multi-pagină dacă se utilizează de N ori (fețe de pagină)
Reverse Horizontal (Rotire pe orizontală)	Note:
Reverse Vertical (Rotire pe verticală)	 Setarea prestabilită din fabrică este Horizontal (Orizontal).
Vertical	 Poziționarea depinde de numărul de imagini şi de faptul dacă imaginile respective au o orientare de tip portret sau peisaj.
Orientare	Specifică orientarea foilor care conțin mai multe pagini
Auto	Notă: Setarea prestabilită din fabrică este Auto. Imprimanta alege
Peisaj	singură formatul portret sau peisaj.
Portret	
Margine de N ori	Imprimă un chenar în jurul fiecărei imagini de pagină când se selectează optiunea de N ori (fete de pagină)
Solid	Notă: Setarea prestabilită din fabrică este None (Nici una)

Meniul Calitate

Element de meniu	Descriere
Rezoluție de tipărire	Identifică rezoluția materialelor imprimate
300 dpi 600 dpi 1200 dpi Calitate imagine 1200 Calitate imagine 2400	Notă: Setarea implicită de fabrică este 600 dpi. Driverul de imprimantă implicit este 2400 Image Q.
Intensificare de pixeli Off (Dezactivat) Fonturi Orizontal Vertical Ambele direcții Izolat	 Îmbunătăţeşte calitatea imprimării fonturilor mici şi a elementelor grafice Note: Setarea implicită din fabrică este Dezactivat. Fonturile aplică această setare numai la text. Reduce luminozitatea pe orizontală a liniilor orizontale de text şi a imaginilor. Reduce luminozitatea pe verticală a liniilor verticale de text şi a imaginilor. Ambele direcții reduce luminozitatea liniilor orizontale şi verticale de text şi a imaginilor. Izolate reduce luminozitatea textelor şi imaginilor izolate.
Luminozitate toner 1–10	Mărește sau reduce luminozitatea materialelor tipărite Note:
	Setarea prestabilită din fabrică este 8.Selectarea unei valori mai mici poate economisi toner.

Element de meniu	Descriere	
Enhance Fine Lines (Întărire linii subțiri) Off (Dezactivat)	Activează un mod de tipărire util pentru fişiere precum desene de arhitectură, hărți, scheme electrice și diagrame de fluxuri	
Activat	Note:	
	 Setarea implicită din fabrică este Dezactivat. 	
	 Pentru a seta opțiunea Enhance Fine Lines (Întărire linii subțiri) folosind serverul EWS, introduceți de la tastatură adresa IP a impri- mantei într-o fereastră de browser. 	
Corectare gri	Ajustează valoarea de gri a ieșirii imprimate	
Auto	Notă: Automat este setarea implicită din fabrică.	
Off (Dezactivat)		
Luminozitate	Ajustează sau întunecă ieșirea imprimată și economisește toner	
de la -6 la +6	Note:	
	 Setarea prestabilită din fabrică este 0. 	
	 O valoare negativă va reduce luminozitatea textului, a imaginilor sau a graficii. O valoare pozitivă le va face mai luminoase şi va economisi toner. 	
Contrast	Reglează gradul de diferențiere dintre tonurile de gri din ieșirea imprimată.	
0-5	Note:	
	 Setarea prestabilită din fabrică este 0. 	
	Setările mai mari afişează mai multe diferențe între tonurile de gri.	

meniul PostScript

Element de meniu	Descriere
Print PS Error (Tipărire eroare PS) Off (Dezactivat) Activat	Tipărește o pagină care conține eroarea PostScript Notă: Setarea implicită din fabrică este Dezactivat.
Prioritate font Rezident Flash	 Stabileşte ordinea de căutare a font-urilor Note: Setarea implicită din fabrică este Rezident. Pentru ca acest articol de meniu să fie disponibil, imprimanta trebuie să aibă instalat un card de memorie flash opțional, formatat, care să funcționeze. Cardul opțional de memorie flash nu trebuie să fie protejat la citire/scriere, la scriere sau parolat. Dimensiunea bufferului pentru operatie nu trebuie să fie setată la 100%.

Meniul PCL Emul (Simulare PCL)

Opțiune din meniu	Descriere		
Font Source (Sursă font)	Specifică setul de fonturi disponibile		
Resident (Rezident)	Note:		
Flash All (Toate)	 Setarea prestabilită din fabrică este Resident (Rezident). Afişează setul de caractere prestabilit din fabrică descărcat în memoria RAM. 		
	 Opțiunea Download (Descărcat) apare numai dacă există fonturi descărcate. Afişează toate fonturile descărcate în memoria RAM. 		
	 Flash apare numai dacă s-a instalat o opțiune flash conținând fonturi. 		
	 Opțiunea Flash trebuie să fie formatată corect şi nu poate fi Citire/Scriere, Scriere sau protejată prin parolă. 		
	 Opțiunea All (Toate) afişează toate fonturile dispo- nibile indiferent de opțiune. 		
Font Name (Nume font)	Afişează un anumit font și locația sa de stocare		
<x></x>	Note:		
	Setarea prestabilită din fabrică este Courier.		
	 Abrevierea pentru sursa fontului este R pentru Resident (Rezident), M1 pentru Flash şi S pentru Download (Descărcat). 		
Symbol Set (Set de simboluri) <x></x>	Specifică ID-ul fontului și numele fontului care alcătuiesc fiecare set de simboluri		
	Note:		
	 10U PC-8 este setarea prestabilită pentru Statele Unite. 		
	• 12U PC-850 este setarea prestabilită internațională.		
PCL Emulation Settings (Setări pentru emulare PCL) Point Size (Dimensiune punct)	Schimbă dimensiunea punctului pentru fonturi tipografice scalabile		
1,00–1008,00	Note:		
	• Tava 12 este setată în mod prestabilit din fabrică.		
	 Opțiunea Point Size (Dimensiune punct) face referire la înălțimea caracterelor aferente fontului. Un punct este echivalent cu 1/72 dintr-un inch. 		
	 Dimensiunea punctului poate fi crescută sau micşorată în incremenți de 0,25 puncte. 		

Opțiune din meniu	Descriere
PCL Emulation Settings (Setări pentru emulare PCL) Pitch (Pas)	Identifică pasul pentru fonturile monospațiu scalabile Note:
0,08–100	Tava 10 este setată în mod prestabilit din fabrică.
	 Pasul reprezintă numărul de caractere de dimen- siune fixă per inch (cpi).
	 Dimensiunea pasului poate fi crescută sau micşorată în incremente de 0,01 cpi.
	 Pentru fonturile monospațiu nescalabile, pasul apare pe afişaj, dar nu poate fi schimbat.
PCL Emulation Settings (Setări pentru emulare PCL)	Identifică orientarea textului și graficelor de pe pagină
Orientation (Orientare)	Note:
Landscape (Peisaj)	 Setarea prestabilită din fabrică este Portrait (Portret).
	• Setarea Portrait (Portret) tipărește textul și graficele în paralel cu muchia scurtă a paginii.
	 Setarea Landscape (Peisaj) tipăreşte textul şi graficele în paralel cu muchia lungă a paginii.
PCL Emulation Settings (Setări pentru emulare PCL) Lines per Page (Linii per pagină)	Identifică numărul de linii care sunt tipărite pe fiecare pagină
1–255	Note:
60 64	 Valoarea prestabilită pentru Statele Unite este 60. Setarea internațională prestabilită din fabrică este 64.
	 Imprimanta stabileşte spațiul dintre linii pe baza setărilor Lines per Page (Linii per pagină), Paper Size (Dimensiune hârtie) şi Orientation (Orientare). Selectați valorile dorite pentru Paper Size (Dimen- siune hârtie) şi Orientation (Orientare) înainte de a seta opțiunea Lines per Page (Linii per pagină).
PCL Emulation Settings (Setări pentru emulare PCL) A4 Width (Lățime A4)	Setează imprimanta pentru tipărire pe hârtie de format A4
198 mm	Note:
203 mm	Setarea prestabilită din fabrică este 198 mm.
	• Setarea 203 mm stabileşte lățimea paginii pentru a permite tipărirea a 80 de caractere cu un pas de 10
PCL Emulation Settings (Setări pentru emulare PCL) Auto CR after LF (CR automat după LF)	Specifică dacă imprimanta execută automat comanda de control retur de car (CR) după salt la rând nou (LF)
Off (Dezactivat) On (Activat)	Notă: Setarea prestabilită din fabrică este Off (Dezac- tivat).
PCL Emulation Settings (Setări pentru emulare PCL) Auto LF after CR (LF automat după CR)	Specifică dacă imprimanta execută automat comanda de control salt la rând nou (LF) după retur de car (CR)
Off (Dezactivat) On (Activat)	Notă: Setarea prestabilită din fabrică este Off (Dezac- tivat).

Opțiune din meniu	Descriere
Tray Renumber (Renumerotare tavă) Assign MP Feeder (Atribuire alimentator multifunc- țional)	Configurează imprimanta pentru a lucra cu software de imprimare sau aplicații care atribuie diferite surse pentru tăvi, sertare și alimentatoare
Off (Dezactivat) None (Fără) 0–199 Assign Tray (Atribuire tavă) <x> Off (Dezactivat) None (Fără) 0–199 Assign Manual Paper (Atribuire manuală hârtie) Off (Dezactivat) None (Fără) 0–199 Assign Man Env (Atribuire manuală plic) Off (Dezactivat) None (Fără) 0–199</x>	 Note: Setarea prestabilită din fabrică este Off (Dezactivat). None (Fără) nu este o selecție disponibilă. Se afişează numai atunci când este selectat de către interpretorul PCL 5. Opțiunea None (Fără) ignoră comanda Select Paper Feed (Selectare alimentare cu hârtie). 0–199 permite asignarea unei setări prestabilite.
Tray Renumber (Renumerotare tavă) View Factory Def (Vizualizare setări prestabilite din fabrică) None (Fără)	Afişează setările prestabilite asignate pentru fiecare tavă, sertar sau alimentator
Tray Renumber (Renumerotare tavă) Restore Defaults (Restaurare setări prestabilite) Yes (Da) No (Nu)	Readuce toate setările atribuite pentru tăvi, sertare şi alimentatoare la valorile prestabilite.

Întreținerea imprimantei

Periodic, sunt necesare anumite operații pentru a menține o calitate optimă de tipărire.

Curățarea exteriorului imprimantei

1 Asigurați-vă că imprimanta este oprită și deconectată de la priza de perete.

ATENȚIONARE—PERICOL DE ELECTROCUTARE: Pentru a evita riscul electrocutării în timpul curățării părții exterioare a imprimantei, deconectați cablul de alimentare de la priza de perete şi deconectați toate celelalte cabluri de la imprimantă înainte de a continua.

- 2 Scoateți toată hârtia din imprimantă.
- 3 Umeziți cu apă o cârpă curată fără scame.

Avertisment—Potențiale daune: Nu utilizați produse comerciale de curățare și nici detergenți, deoarece aceștia pot să deterioreze finisajul imprimantei.

4 Ştergeți doar exteriorul imprimantei.

Avertisment—Potențiale daune: Utilizarea unei cârpe umede pentru a curăța interiorul poate să deterioreze imprimanta.

5 Asigurați-vă că toate zonele imprimantei sunt uscate înainte de începerea unei noi lucrări de imprimare.

Depozitarea pieselor de schimb

Alegeți un loc de depozitare răcoros și curat pentru piesele de schimb ale imprimantei. Depozitați piesele de schimb în picioare, în ambalajul lor original până sunteți pregătiți să le utilizați.

Nu expuneți piese de schimb la:

- Lumină solară directă
- Temperaturi mai mari de 35°C (95°F)
- Umiditate mai mare de 80%
- Aer sărat
- Gaze corozive
- Praf

Verificarea stării consumabilelor

Verificarea stării consumabilelor de la un calculator din rețea

Notă: Calculatorul trebuie conectat la aceeași rețea ca imprimanta.

1 Tastați adresa IP a imprimantei în câmpul adresă al browserului Web.

Notă: Dacă nu cunoașteți adresa IP a imprimantei, imprimați o pagină de configurare pentru rețea și aflați adresa IP din secțiunea TCP/IP.

2 Faceți clic pe **Device Status (Stare dispozitiv)**. Apare pagina Stare dispozitiv, afişând un sumar cu nivelurile consumabilelor.

Comandarea consumabilelor

Pentru a comanda piese de schimb în SUA, contactați Lexmark la numărul 1-800-539-6275 pentru informații despre distribuitorii de piese de schimb autorizate Lexmark din zona dvs. În alte țări/regiuni, vizitați site-ul Web Lexmark la adresa **www.lexmark.com** sau contactați magazinul de la care ați achiziționat imprimanta.

Notă: Toate duratele de viață estimate pentru consumabile presupun imprimarea pe hârtie simplă de dimensiunea Letter sau A4.

Comandarea cartuşelor de toner

Atunci când apare mesajul **88 Cartridge is low (Nivel redus cartuş)** sau atunci când materialele tipărite devin estompate, este posibilă prelungirea duratei de viață a cartuşului de toner:

- 1 Scoateți cartușul de toner.
- 2 Scuturați cartușul puternic dintr-o parte în alta și înainte-înapoi de câteva ori pentru a redistribui tonerul.



3 Reintroduceți cartușul și continuați tipărirea.

Notă: Repetați această procedură de mai multe ori până când nu mai are efect, apoi înlocuiți cartuşul.

	Cartuş	e de	toner	şi	coduri	de	produs	recomandate
--	--------	------	-------	----	--------	----	--------	-------------

Nume componentă	Programul Lexmark de returnare a cartuşelor	Cartuş obişnuit
Pentru SUA şi Canada		
Cartuş de toner	E260A11A	E260A21A
Pentru Europa, Orienti		
Cartuş de toner	E260A11E	E260A21E
Pentru regiunea Asia-I		
Cartuş de toner	E260A11P	E260A21P
Pentru America Latină		
Cartuş de toner	E260A11L	E260A21L

Întreținerea imprimantei

Comandarea unui kt fotoconductor

În funcție de modelul imprimantei, aceasta emite un mesaj sau o secvență luminoasă care vă anunță că fotoconductorul se apropie de sfârșitul duratei sale de viață. În această situație, comandați un kit fotoconductor. Starea kitului fotoconductor se poate vedea de asemenea imprimând o pagină de configurare a rețelei.

Nume componentă	Număr componentă
Kit fotoconductor	E260X22G

Înlocuirea consumabilelor

Înlocuirea cartușului de toner

Secvență luminoasă

Toner is low (Nivelul tonerului este scăzut)



- 🛃 / 🏵 Activ
- ☆ Activ

Când apare secvența luminoasă **Toner is low (Nivelul tonerului este scăzut)** sau când imprimarea este estompată, înlăturați cartuşul de toner. Scuturați-l ferm dintr-o parte în alta și spre față și spre spate de câteva ori, pentru a redistribui cerneala de toner, apoi reintroduceți-l și continuați imprimarea. Când calitatea imprimării nu mai este îmbunătățită de scuturarea cartuşului, înlocuiți cartuşul de toner.

Notă: Se poate verifica cu aproximație cât toner a rămas în cartuş prin imprimarea unei pagini cu setări de meniu.

Pentru a înlocui cartuşul de toner:

1 Deschideți ușa frontală prin apăsarea butonului din partea stângă a imprimantei, coborând ușa.



2 Apăsați butonul de la baza kitului fotoconductor, apoi scoateți afară cartușul de toner cu ajutorul mânerului.



3 Scoateți cartușul de toner nou din ambalaj.

Avertisment—Potențiale daune: Când înlocuiți un cartuş de toner, nu lăsați noul cartuş expus luminii directe pentru o perioadă lungă de timp. Expunerea la lumină pentru o perioadă îndelungată de timp poate provoca probleme de calitate a imprimării.

4 Rotiți cartușul în toate direcțiile pentru a distribui tonerul.



Întreținerea imprimantei

5 Instalați noul cartuş de toner prin alinierea rolelor de pe cartuşul de toner cu săgețile de pe şinele kitului fotoconductor. Împingeți înăuntru cartuşul de toner până face un *clic* ca semn că a intrat la loc.



6 Închideți uşa frontală de acces.

Înlocuirea kitului fotoconductor

Când kitul fotoconductor atinge limita maximă de pagini, imprimanta afişează secvența luminoasă Photoconductor life warning (Avertisment cu privire la durata de viață a fotoconductorului) sau Replace photoconductor (Înlocuiți fotoconductorul).

Secvențe luminoase

Photoconductor life warning (Avertisment cu privire la durata de viață a fotoconductorului)



💹 / 🏵 - Activ

Replace photoconductor (Înlocuiți fotoconductorul)



! - Luminează intermitent

 $\mathbb{Z}/\overline{\otimes}$ - Luminează intermitent

🖻 - Activ

Când apare oricare dintre secvențele luminoase, comandați un nou kit fotoconductor. Deși imprimanta poate continua să funcționeze corespunzător după ce kitul fotoconductor a ajuns la sfârșitul oficial al duratei de exploatare, calitatea imprimării scade semnificativ.

Notă: Kitul fotoconductor reprezintă un singur element.



Pentru a înlocui kitul fotoconductor:

- **1** Opriți imprimanta.
- **2** Scoateți din imprimantă kitul fotoconductor și cartușul de toner la un loc, ca o unitate, prin împingerea înăuntru a mânerului cartușului de toner.

Notă: Kitul fotoconductor și cartușul de toner formează un tot unitar.



Întreținerea imprimantei

Plasați unitatea pe o suprafață plată, curată.



3 Apăsați butonul de la baza kitului fotoconductor, apoi ridicați și scoateți afară cartușul de toner cu ajutorul mânerului.



4 Despachetați noul kit fotoconductor.

Avertisment—Potențiale daune: Aveți grijă să nu atingeți cilindrul fotoconductorului. Dacă îl atingeți, calitatea viitoarelor imprimări poate fi afectată.



5 Introduceți cartușul de toner în kitul fotoconductor prin alinierea rolelor de pe cartușul de toner cu șinele. Împingeți înăuntru cartușul de toner până face un *clic* ca semn că a intrat la loc.



Întreținerea imprimantei

6 Instalați unitatea în imprimantă, aliniind săgețile de pe ghidajele unității cu săgețile din imprimantă. Împingeți complet înăuntru unitatea.



7 După înlocuirea kitului fotoconductor, resetați contorul fotoconductorului:

Deschideți ușa frontală, apoi apăsați și mențineți apăsat 🗵 până când se trece prin toate semnalele luminoase.

Avertisment—Potențiale daune: Resetare contorului fotoconductorului fără a înlocui kitul fotoconductor poate deteriora imprimanta și poate anula garanția.

8 Închideți uşa frontală de acces.

Mutarea imprimantei

Pentru mutarea imprimantei

ATENȚIONARE—RISC DE RĂNIRE: Pentru a evita rănirea dvs. sau deteriorarea imprimantei, urmați aceste indicații:

- Închideți imprimanta de la comutator, apoi deconectați cablul de tensiune de la priza de perete.
- Deconectați toate firele și cablurile de la imprimantă înainte de a o muta.
- Ridicați imprimanta de pe sertarul opțional și așezați-o alături, evitând ridicarea sertarului și imprimantei în același timp.

Notă: Utilizați mânerele laterale pentru a ridica imprimanta de pe sertarul opțional.

Utilizați numai sursa de tensiune și cablul sursei de tensiune livrate împreună cu acest produs sau piesa de schimb autorizată de producător.

Avertisment—Potențiale daune: Deteriorarea imprimantei în urma mutării necorespunzătoare nu este acoperită de garanție.

Mutarea imprimantei în altă locație

Imprimanta și accesoriile pot fi mutate în siguranță în altă locație dacă respectați următoarele măsuri de siguranță:

- Cărucioarele utilizate pentru a muta imprimanta trebuie să aibă o suprafaţă care să poată susţine integral baza imprimantei. Cărucioarele utilizate pentru a muta accesoriile trebuie să aibă o suprafaţă care să poată susţine dimensiunile acestora.
- Mențineți imprimanta în poziție verticală.
- Evitați mutarea imprimantei prin mişcări de împingere bruşte.

Expedierea imprimantei

Când expediați imprimanta, utilizați ambalajul original sau contactați centrul de achiziție pentru a obține un kit de relocare.

Asistență administrativă

Găsirea informațiilor avansate despre rețele și administrare

Pentru activități de suport avansat de sistem, consultați *Ghidul pentru lucrul în rețea* de pe CD-ul *Software şi documentație* și *Ghidul administratorului pentru Embedded Web Server* de pe site-ul Web al Lexmark la **http://support.lexmark.com.**

Restaurarea setărilor implicite din fabrică

Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, deschideți Local Printer Settings Utility pentru Windows sau Printer Settings pentru Macintosh.

- 1 Deschideți utilitarul.
- 2 Efectuați una dintre următoarele operații:
 - Din bara de meniu a utilitarului pentru setările imprimantei locale, faceți clic pe Actions (Acțiuni) →Restore Factory Defaults (Revenire la setările din fabrică).
 - Din Setări imprimantă, faceți clic pe Factory Defaults (Setări implicite din fabrică).

Avertisment—Potențiale daune: Revenirea la setările implicite din fabrică readuce toate setările imprimantei la valorile prestabilite din fabrică, cu excepția setărilor din meniul Port. Toate elementele descărcate stocate în memoria RAM sunt șterse.

De asemenea, setările implicite din fabricație se pot restaura și prin intermediul panoului de control al imprimantei. Pentru instrucțiuni, imprimați foaia cu setările de configurare a imprimantei.

Îndepărtarea blocajelor

Evitarea blocajelor

Următoarele sugestii vă pot ajuta să evitați blocajele:

Recomandări pentru tava pentru hârtie

- Asigurați-vă că hârtia stă dreaptă în tavă.
- Nu scoateți tava în timp ce imprimanta imprimă.
- Nu încărcați tava în timp ce imprimanta imprimă. Încărcați-o înainte de a imprima sau așteptați să vi se solicite încărcarea acesteia.
- Nu încărcați prea multă hârtie. Asigurați-vă că înălțimea stivei nu depăşeşte înălțimea maximă indicată.
- Asigurați-vă că ghidajele din tavă sau din alimentatorul multifuncțional sunt corect poziționate și că nu presează prea tare pe hârtie sau pe plicuri.
- După încărcarea hârtiei, împingeți ferm tava.

Recomandări pentru hârtie

- Utilizați numai hârtia sau suporturile speciale recomandate.
- Nu încărcați hârtie creponată, încrețită, umedă, îndoită sau curbată.
- Flexați, răsfirați și îndreptați hârtia înainte de a o încărca.



- Nu utilizați hârtie care a fost tăiată sau decupată manual.
- Nu amestecați coli de dimensiuni, greutăți sau tipuri diferite în același teanc.
- Asigurați-vă că toate dimensiunile și tipurile sunt setate corect în meniurile din panoul de control al imprimantei.
- Depozitați hârtia conform recomandărilor producătorului.

Accesarea zonelor de blocaj

Deschideți capacele și scoateți tăvile pentru a accesa zonele de blocaj. Ilustrația următoare arată zonele de blocaj posibile.



Punct de acces	Descriere
1	Apăsați pe buton pentru a deschide uşa frontală. În interiorul acestei uşi se află unitatea care include cartuşul de toner şi kitul fotoconductor.
2	Recipient de ieşire standard
3	Uşa frontală
4	Uşa alimentatorului manual
5	Tavă standard pentru 250 de coli (Tava 1)
6	Tavă opțională (tava 2)
7	Uşă din spate

Interpretarea luminilor și locațiilor de acces pentru blocaje

Sunt prezentate lumini și mesaje pentru blocaje, împreună cu instrucțiuni pe scurt pentru accesarea fiecărui blocaj.

Notă: Mesajele de blocaj listate apar pe ecranul virtual al EWS.



200.yy Blocaj hârtie

- •∕∕ Aprins
- -☆ Aprins
- ▷ Aprins

Încercați una dintre următoarele variante:

- Îndepărtați tava 1.
- Deschideți ușa frontală, apoi îndepărtați kitul fotoconductor și unitatea cartușului de toner.



201.yy Paper jam (201.yy Blocaj hârtie)

•∕∕ - Aprins

▷ - Aprins

Deschideți ușa frontală, apoi îndepărtați kitul fotoconductor și unitatea cartușului de toner.



202.yy Paper jam (202.yy Blocaj hârtie)

- •∕∕ Aprins
- C Aprins
- ▷ Aprins

Deschideți ușa frontală, apoi deschideți capacul din spate.



Îndepărtarea blocajelor

231.yy Blocaj hârtie

- •∕∽ Aprins
- 🗋 Clipeşte
- ▷ Aprins

Deschideți ușa frontală, apoi deschideți capacul din spate.



233.yy Paper jam (233.yy Blocaj hârtie)

- •∕∕ Aprins
- 🗋 Clipeşte
- 👗 / 🎯 Clipeşte
- ▷ Aprins

Încercați una dintre următoarele variante:

- Îndepărtați tava 1, apoi apăsați pe pârghie.
- Deschideți ușa frontală, apoi deschideți capacul din spate.



234.yy Blocaj hârtie

€∕∕ - Aprins

- -☆ Clipeşte
- ▷ Aprins

Încercați una dintre următoarele variante:

- Deschideți ușa frontală, apoi deschideți capacul din spate.
- Îndepărtați tava 1, apoi apăsați pe pârghie.



235.yy Paper jam (235.yy Blocaj hârtie)

•∕√ - Aprins

- 🗋 Clipeşte
- -☆ Clipeşte
- ▷ Aprins

Îndepărtați blocajul din recipientul de ieșire standard



24x.yy Paper jam (24x.yy Blocaj hârtie)

•∕∕ - Aprins

C - Aprins

 $\mathbb{A}/\overline{\otimes}$ - Aprins

▷ - Aprins

Încercați una dintre următoarele variante:

- Îndepărtați tava 1.
- Deschideți ușa frontală, apoi îndepărtați kitul fotoconductor și unitatea cartușului de toner.
- Îndepărtați tava 2.



251.yy Paper jam (251.yy Blocaj hârtie)

•∕∕ - Aprins

-☆- Aprins

▷ - Aprins

Îndepărtați blocajul din alimentatorul manual.

Îndepărtarea blocajelor din spatele kitului fotoconductor și al cartușului de toner

1 Apăsați butonul de eliberare, apoi coborâți ușa frontală.



2 Ridicați și trageți în afara imprimantei unitatea care conține kitul fotoconductor și cartușul de toner. Puneți unitatea pe o suprafață plană, curată.



Avertisment—Potențiale daune: Nu atingeți fotoconductorul în partea de jos a kitului fotoconductor. Folosiți mânerul cartuşului la manevrarea sa.

ATENȚIONARE—SUPRAFAȚĂ FIERBINTE: Interiorul imprimantei poate să fie fierbinte. Pentru a reduce riscul de vătămare datorită componentei fierbinți, lăsați suprafața să se răcească înainte de a o atinge.

3 Scoateți hârtia blocată.



Notă: Dacă hârtia nu se îndepărtează ușor, deschideți ușa din spate pentru a îndepărta hârtia.

4 Aliniați și reinstalați unitatea.



Îndepărtarea blocajelor

- 5 Închideți ușa frontală.
- 6 Apăsați ▷ pentru a continua tipărirea.

Îndepărtarea blocajelor din recipientul de ieșire standard

O lucrare de imprimare duplex a fost trimisă la imprimantă prin intermediul unei dimensiuni de hârtie neacceptată pentru imprimare duplex. O hârtie este blocată în recipientul de ieșire standard.

Pentru a înlătura blocajul, scoateți ușor coala în afara recipientului de ieșire standard.



Îndepărtarea blocajelor din tava 1

Pentru a vedea dacă există blocaj de hârtie în tava 1 sau în spatele său, tava standard:

1 Îndepărtați tava 1.



Îndepărtarea blocajelor

2 Scoateți hârtia blocată.



3 Dacă este nevoie, acționați pârghia pentru a îndepărta hârtia și a elimina blocajul.



4 Introduceți tava.



5 Pentru a continua imprimarea, apăsați pe ▷.

Îndepărtarea blocajelor din tava 2

Pentru a vedea dacă există blocaj de hârtie în tava 2 sau în spatele său:

1 Îndepărtați tava 2.



2 Scoateți hârtia blocată.



3 Introduceți tava.



4 Pentru a continua imprimarea, apăsați pe ▷.

Îndepărtarea blocajelor din alimentatorul manual



Hârtia blocată din alimentatorul manual poate fi uşor apucată și scoasă afară. Dacă blocajul nu se poate elimina în acest mod, căutați hârtie blocată în spatele kitului fotoconductorului și a unității cartuşului de toner. Pentru informații suplimentare, consultați "Îndepărtarea blocajelor din spatele kitului fotoconductor și al cartuşului de toner" de la pagina 101.

Îndepărtarea blocajelor din spatele ușii posterioare

Dacă iese hârtie din imprimantă, trageți-o afară. Dacă hârtia nu iese din imprimantă:

1 Apăsați butonul de eliberare, apoi coborâți ușa frontală.



2 Deschideți ușa de acces din spate.



Este posibil ca hârtia să fie blocată cu un capăt prins în recipientul standard de ieșire.

ATENȚIONARE—SUPRAFAȚĂ FIERBINTE: Interiorul imprimantei poate să fie fierbinte. Pentru a reduce riscul de vătămare datorită componentei fierbinți, lăsați suprafața să se răcească înainte de a o atinge.



Îndepărtarea blocajelor

3 Scoateți hârtia blocată.



- 4 Închideți ușile din față și din spate.
- 5 Pentru a continua imprimarea, apăsați pe ▷.
Depanare

Explicarea mesajelor imprimantei

Close door (Închideți uşa)

Închideți ușa frontală a imprimantei.

Încărcați <input src> cu <custom type name>

Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

- Încărcați hârtia specificată pentru a șterge mesajul și a continua imprimarea.
- Anulați operația de tipărire curentă.

Încărcați <input src> cu <custom string>

Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

- Încărcați hârtia specificată în alimentatorul manual, apoi apăsați pe 🖻 pentru a continua imprimarea.
- Anulați operația de tipărire curentă.

Încărcați <input src> cu <size>

Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

- Încărcați tava pentru hârtie sau altă sursă cu hârtie de dimensiunea și tipul corect.
- Anulați operația de tipărire curentă.

Load <input src> with (Încărcare <input src> cu) <type> <size>

Încercați una sau mai multe din variantele următoare:

- Încărcați tava pentru hârtie sau altă sursă cu hârtie de dimensiunea și tipul corect.
- Anulați operația de tipărire curentă.

Încărcare alimentator manual cu <type> <size>

Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

- Încărcați alimentatorul manual cu tipul și dimensiunea corectă de hârtie.
- Pentru a continua imprimarea, apăsați pe <a>.
 Imprimanta înlocuieşte manual solicitarea, apoi tipăreşte dintr-o tavă selectată automat.
- Anulați operația de tipărire curentă.

Încărcare alimentator manual cu <custom string name>

Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

- Încărcați alimentatorul manual cu tipul și dimensiunea corectă de hârtie.
- Pentru a continua imprimarea, apăsați pe ▷.
 - Imprimanta înlocuiește manual solicitarea, apoi tipărește dintr-o tavă selectată automat.
- Anulați operația de tipărire curentă.

Încărcare alimentator manual cu <custom string>

Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

- Încărcați alimentatorul manual cu tipul și dimensiunea corectă de hârtie.
- Pentru a continua imprimarea, apăsați pe ▷.
 Imprimanta înlocuieşte manual solicitarea, apoi tipăreşte dintr-o tavă selectată automat.
- Anulați operația de tipărire curentă.

Scoateți hârtia din tava de ieșire standard

Scoateți hârtia din recipientul de ieșire standard.

31 Cartuş defect

Cartuşul de toner nu funcționează corespunzător.

Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

- Îndepărtați cartușul de toner și apoi reinstalați-l.
- Scoateți cartușul de toner, apoi instalați unul nou.

32.yy Replace unsupported cartridge (Înlocuiți cartușul neacceptat)

Îndepărtați cartușul de toner, apoi instalați unul acceptat.

58 Prea multe opțiuni flash instalate

Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

- Închideți imprimanta, apoi eliminați opțiunile flash suplimentare.
 - 1 Închideți imprimanta.
 - 2 Deconectați cablul de alimentare din priza de perete.
 - 3 Îndepărtați memoria Flash în exces.
 - 4 Conectați cablul de tensiune la o priză împământată corespunzător.
 - **5** Porniți din nou imprimanta.
- Apăsați 🖻 pentru a șterge mesajul și a continua imprimarea.

58 Too many trays attached (Au fost ataşate prea multe tăvi)

- 1 Închideți imprimanta.
- 2 Deconectați cablul de alimentare din priza de perete.

Notă: Tăvile opționale se blochează una pe cealaltă atunci când sunt stivuite. Scoateți una câte una tăvile stivuite, de sus în jos.

- 3 Scoateți tava suplimentară (tăvile suplimentare).
- 4 Conectați cablul de alimentare la o priză cu împământare.
- 5 Porniți din nou imprimanta.

59 Tavă <x> incompatibilă

Sunt acceptate numai opțiunile proiectate special pentru această imprimantă.

Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

- Scoateți tava.
- Pentru a continua imprimarea, apăsați pe ▷.

88 Înlocuiți tonerul

Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

- Schimbați cartuşul de toner.
- Pentru a continua imprimarea, apăsați pe ▷.

Rezolvarea problemelor simple cu imprimanta

Dacă există probleme simple cu imprimanta sau aceasta nu răspunde, asigurați-vă că:

- Ați conectat cablul de tensiune la imprimantă și la o priză cu împământare.
- Priza electrică nu a fost întreruptă de la un comutator sau întrerupător.
- Imprimanta nu este cuplată la un dispozitiv de protecție la supratensiune, la o sursă de alimentare neîntreruptibilă sau la un cablu prelungitor.
- Celelalte echipamente electronice pe care le conectați la priză funcționează.
- Imprimanta este pornită. Verificați întrerupătorul imprimantei.
- Cablul imprimantei este bine cuplat la imprimantă și la calculatorul gazdă, la serverul de imprimare, la echipamentul opțional sau la alt echipament de rețea.
- Toate opțiunile sunt corect instalate.
- Setările driverului de imprimantă sunt corecte.

După ce ați efectuat toate aceste verificări, opriți imprimanta, așteptați 10 secunde, apoi porniți-o din nou. În felul acesta, problema va fi, de regulă, rezolvată.

Rezolvarea problemelor legate de imprimare

Imprimările nu se efectuează

Acestea sunt soluții posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

ASIGURAȚI-VĂ CĂ IMPRIMANTA ESTE PREGĂTITĂ PENTRU TIPĂRIRE

Asigurați-vă că 🏠 semnalul luminos este activ înainte de lucrarea de imprimare.

VERIFICAȚI DACĂ RECIPIENTUL DE IEȘIRE STANDARD ESTE PLIN

Scoateți hârtia din recipientul de ieșire standard.

ASIGURAȚI-VĂ CĂ TAVA NU ESTE GOALĂ

Încărcați hârtie în tavă.

ASIGURAȚI-VĂ CĂ ESTE INSTALAT SOFTWARE-UL CORECT PENTRU IMPRIMANTĂ

Verificați dacă ați instalat software-ul corect de imprimantă pentru modelul respectiv.

Faceți clic pe **Install printer and software (Instalare imprimantă și software)** pe CD-ul *Software și documentație*. Asigurați-că că numărul de model al software-ului coincide cu numărul de model al imprimantei.

Pentru a verifica dacă software-ul imprimantei este cel mai recent, consultați site-ul Web Lexmark la **www.lexmark.com**.

Asigurați-vă că imprimanta este conectată la rețea

Imprimați o pagină de configurare a rețelei și verificați că starea indicată este **Connected**. Dacă starea este **Not Connected**, verificați cablurile de rețea și apoi încercați să imprimați din nou pagina de configurare a rețelei. Contactați persoana de la asistența tehnică a sistemului pentru a vă asigura că rețeaua funcționează corect.

Puteți obține copii ale software-ului pentru imprimantă și de pe site-ul Web Lexmark, la adresa **www.lexmark.com**.

ASIGURAȚI-VĂ CĂ UTILIZAȚI UN CABLU USB, PARALEL SAU ETHERNET RECOMANDAT

Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul Web Lexmark, la www.lexmark.com.

ASIGURAȚI-VĂ CĂ AȚI CONECTAT CORECT CABLURILE IMPRIMANTEI

Verificați conexiunile cablurilor la imprimantă și asigurați-vă că sunt sigure. Pentru informații suplimentare, consultați documentația de configurare furnizată împreună cu imprimanta.

Fișierele PDF în mai multe limbi nu se tipăresc

Documentele conțin fonturi indisponibile.

- 1 Deschideți în Adobe Acrobat documentul pe care doriți să-l tipăriți.
- **2** Faceți clic pe pictograma cu imprimanta. Este afișat dialogul de tipărire.
- 3 Selectați Print as image (Tipărire ca imagine).
- 4 Faceți clic pe OK.

Operația de tipărire durează mai mult decât în mod normal

Operația este prea complexă.

Reduceți complexitatea operației de tipărire eliminând numărul și dimensiunea fonturilor, numărul și complexitatea imaginilor și numărul de pagini din cadrul operației.

Operațiile de tipărire sunt executate din tava incorectă sau pe hârtie incorectă

Acestea sunt soluții posibile. Încercați una sau mai multe din următoarele variante:

VERIFICAȚI SETĂRILE DIMENSIUNE HÂRTIE ȘI TIP HÂRTIE

Din meniul Hârtie, asigurați-vă că setările Dimensiune hârtie și Tip hârtie corespund hârtiei încărcate în tăvi. Pentru a accesa meniul Hârtie, alegeți una dintr următoarele variante:

- Dacă imprimanta este într-o rețea, accesați Embedded Web Server tastând adresa IP a imprimantei în bara de adrese a unui browser Web. Din fila Setări, faceți clic pe **Paper Menu (Meniu hârtie)**.
- Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, deschideți Local Printer Settings Utility pentru Windows sau Printer Settings pentru Macintosh. Unul dintre aceste utilitare se instalează cu software-ul pentru imprimantă.

VERIFICAȚI SETĂRILE DIN FILA PAPER (HÂRTIE) A SISTEMULUI DE OPERARE

Deschideți Print Properties (Proprietăți imprimare) într-un sistem de operare Windows sau dialogul de imprimare într-un sistem de operare Macintosh. Asigurați-vă că setările opțiunilor de intrare pentru Dimensiune hârtie, Tavă hârtie și Tip hârtie corespund hârtiei încărcate în tavă.

Tipărirea incorectă a caracterelor



Asigurați-vă că imprimanta nu se află în modul Hex Trace (Urmărire hexa). Dacă apare secvența luminoasă "Mod urmărire hexa", trebuie să ieșiți din modul Urmărire hexa înainte de a fi posibilă imprimarea. Pentru a ieși din modul Urmărire hexa, opriți și reporniți imprimanta.

Legarea tăvilor nu funcționează

Asigurați-vă că faceți toate acțiunile următoare:

- Încărcați atât Tava 1, cât și Tava 2 cu hârtie de aceeași dimensiune și de același tip.
- Din Proprietăți imprimare sau din dialogul de imprimare, schimbați sursa de hârtie la Selectare automată.

Operațiile mari nu colaționează

Acestea sunt soluții posibile. Încercați una sau mai multe din următoarele variante:

Verificați setarea Interclasare

În meniul Finalizare, asigurați-vă că setarea Interclasare este Activat. Pentru a accesa meniul Finalizare, alegeți una dintr următoarele variante:

- Dacă imprimanta este într-o rețea, accesați Embedded Web Server tastând adresa IP a imprimantei în câmpul de adrese a browserului Web. Din ecranul Setări, faceți clic pe Finishing Menu (Meniu Finalizare).
- Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, deschideți Local Printer Settings Utility pentru Windows sau Printer Settings pentru Macintosh. Unul dintre aceste utilitare se instalează cu software-ul pentru imprimantă.

VERIFICAȚI SETĂRILE DIN FILA PAPER (HÂRTIE) A SISTEMULUI DE OPERARE

Deschideți Print Properties (Proprietăți imprimare) într-un sistem de operare Windows sau dialogul de imprimare într-un sistem de operare Macintosh. Asigurați-vă că setarea "Aspect pagină" pentru "Interclasare copii" este activată, sau că este bifată caseta de selectare Interclasare.

Notă: Debifarea casetei Interclasare suprascrie setarea din meniul Finalizare.

Reduceți complexitatea operației de tipărire

Reduceți complexitatea operației de tipărire eliminând numărul și dimensiunea fonturilor, numărul și complexitatea imaginilor și numărul de pagini din cadrul operației.

Asigurați-vă că imprimanta are memorie suficientă

Adăugați memorie la imprimantă.

Rezolvarea problemelor legate de opțiuni

Opțiunea nu operează corect sau se închide după instalare.

Sunt mai multe soluții posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

RESETAȚI IMPRIMANTA

Opriți imprimanta, așteptați aproximativ 10 secunde, apoi porniți-o la loc.

VERIFICAȚI DACĂ OPȚIUNEA ESTE CONECTATĂ LA IMPRIMANTĂ

- 1 Închideți imprimanta.
- 2 Deconectați imprimanta de la priza de perete.
- 3 Verificați conexiunea dintre opțiune și imprimantă.

ASIGURAȚI-VĂ CĂ OPȚIUNEA ESTE INSTALATĂ

Imprimați o pagină de setări de meniu și verificați dacă opțiunea apare în lista Installed Options (Opțiuni instalate). Dacă opțiunea nu este listată, reinstalați-o.

ASIGURAȚI-VĂ CĂ OPȚIUNEA ESTE SELECTATĂ

Din programul pe care îl utilizați, selectați opțiunea. Utilizatorii de Mac OS 9 trebuie să se asigure că imprimanta este setată în Selector.

Sertare

Acestea sunt soluții posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

ASIGURAȚI-VĂ CĂ HÂRTIA ESTE ÎNCĂRCATĂ CORECT

- 1 Trageți tava complet în afară.
- 2 Verificați dacă nu există blocaje de hârtie sau alimentări necorespunzătoare.
- **3** Asigurați-vă că ghidajele sunt aliniate la marginile hârtiei.
- 4 Introduceți tava.

RESETAȚI IMPRIMANTA

Opriți imprimanta, așteptați aproximativ 10 secunde, apoi porniți-o la loc.

Memory card (Card de memorie)

Asigurați-vă că ați conectat bine cardul de memorie la placa de sistem a imprimantei.

Rezolvarea problemelor legate de alimentarea cu hârtie

Hârtia se blochează frecvent

Acestea sunt soluții posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

VERIFICAȚI HÂRTIA

Utilizați hârtie recomandată sau suporturi media de specialitate. Pentru informații suplimentare, consultați "Ghid despre hârtie și suporturile de tipărire speciale" de la pagina 50.

ÎNDOIȚI, RĂSFIRAȚI ȘI ÎNDREPTAȚI HÂRTIA ÎNAINTE DE A O ÎNCĂRCA ÎN TAVĂ.



ASIGURAȚI-VĂ CĂ NU EXISTĂ PREA MULTĂ HÂRTIE ÎN TAVA DE ALIMENTARE

Asigurați-vă că topul de hârtie încărcat nu depăşeşte înălțimea maximă indicată în tavă.

VERIFICAȚI GHIDAJELE

Deplasați ghidajele din tavă în pozițiile corecte ale dimensiunii hârtiei încărcate.

HÂRTIA PROBABIL A ABSORBIT UMEZEALĂ DIN CAUZA UMIDITĂȚII RIDICATE.

- Încărcați hârtie dintr-un pachet nou.
- Păstrați hârtia în ambalajul original până când o încărcați.

Semnalul luminos de blocare a hârtiei persistă și după înlăturarea blocajului

Traseul hârtiei nu este degajat. Scoateți hârtia blocată de pe întregul traseu al hârtiei, apoi închideți toate uşile deschise.

Depanare

Pagina blocată nu este retipărită după înlăturarea blocajului

Opțiunea Recuperare pagini blocate este setată la valoarea Dezactivat. Alegeți una din următoarele variante pentru a seta opțiunea Recuperare pagini blocate la valoarea Auto sau Activat.

- Dacă imprimanta este într-o rețea, accesați serverul EWS:
 - 1 Tastați adresa IP a imprimantei în câmpul adresă al browserului Web.

Notă: Dacă nu cunoașteți adresa IP a imprimantei, imprimați o pagină de configurare pentru rețea și aflați adresa IP din secțiunea TCP/IP.

- 2 Din fila Setări, asigurați-vă că Recuperare pagini blocate este setat la valoarea Auto sau Activat, apoi faceți clic pe **Submit (Remitere)**.
- Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, deschideți Local Printer Settings Utility pentru Windows sau Printer Settings pentru Macintosh. Unul dintre aceste utilitare se instalează cu software-ul pentru imprimantă. Din meniul Configurare, asigurați-vă că Recuperare pagini blocate este setat la valoarea Auto sau Activat.

Rezolvarea problemelor legate de calitatea tipăririi

Informațiile din subiectele următoare v-ar putea ajuta să rezolvați problemele legate de calitatea tipăririi. Dacă aceste sugestii nu rezolvă problema, apelați la serviciul de asistență pentru clienți. Este posibil ca o componentă a imprimantei să necesite reglare sau schimbare.

Izolarea problemelor legate de calitatea tipăririi

tipăriți paginile de testare a calității tipăririi pentru a izola problemele legate de calitatea tipăririi.

- 1 Închideți imprimanta, apoi deschideți ușa frontală.
- 2 Mențineți apăsat 🕑 în timp ce porniți imprimanta.
- 3 Eliberați ⊵.
- 4 Închideți ușa frontală. Apare secvența de lumini care reprezintă meniul Pornire.



- 🗋 Activ
- 💹 / 🏵 Activ
- -☆ Activ
- 🖻 Activ

- 5 Mențineți apăsat 🗵 până când vedeți secvența de lumini pentru paginile de test ale calității imprimării, așa cum este indicat în pagina de configurare a setărilor imprimantei.
- 6 Mențineți apăsat ▷ până când se trece prin toate semnalele luminoase.

După câteva minute, sunt tipărite paginile de testare a calității imprimării. Aceste pagini includ:

- O pagină de informare care conține informații despre dispozitiv, despre cartuş, setările pentru margini și pentru lățimea minimă a urmei de cerneală, precum și o imagine pentru evaluarea calității imprimării.
- Două pagini pentru a evalua calitatea la care imprimanta este capabilă să imprime diferite tipuri de grafică
- 7 Examinați paginile pentru a stabili calitatea imprimării. Dacă există probleme, consultați "Rezolvarea problemelor legate de calitatea tipăririi" de la pagina 117.

Pentru a reveni la meniul de pornire, mențineți apăsat 🔀 până când se trece prin toate semnalele luminoase. Pentru a ieși din meniuri, închideți imprimanta.

Pagini goale



Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

- Scoateți și instalați din nou cartușul de toner.
- Scoateți și instalați din nou kitul fotoconductorului.

Dacă imprimanta scoate încă pagini neimprimate, trebuie solicitată unitatea de service. Pentru mai multe informații, contactați serviciul asistență clienți.

Marginile caracterelor sunt zimțate sau inegale



Dacă folosiți fonturi descărcate, verificați dacă acestea sunt acceptate de imprimantă, de calculatorul gazdă și de programul software.

Imagini incomplete

Acestea sunt soluțiile posibile. Încercați una sau mai multe din variantele următoare:

VERIFICAȚI GHIDAJELE PENTRU HÂRTIE.

Deplasați ghidajele din tavă în pozițiile corecte ale dimensiunii hârtiei încărcate.

VERIFICAȚI SETAREA PENTRU DIMENSIUNEA HÂRTIEI

Asigurați-vă că setarea pentru dimensiunea hârtiei corespunde hârtiei încărcate în tavă.

Fundal gri



Din meniul Calitate, selectați o setare redusă pentru Luminozitate toner înainte de a trimite operația de imprimare. Pentru a accesa meniul Calitate, alegeți una dintr următoarele variante:

- Dacă imprimanta este într-o rețea, accesați Embedded Web Server tastând adresa IP a imprimantei în câmpul de adrese a browserului Web. În caseta fila Setări, faceți clic pe Print Settings (Setări imprimare).
- Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, deschideți Local Printer Settings Utility pentru Windows sau Printer Settings pentru Macintosh. Unul dintre aceste utilitare instalează software-ului pentru imprimantă.

Imagini fantomă



Acestea sunt soluții posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

KITUL FOTOCONDUCTORULULUI POATE SĂ FIE DEFECT.

Înlocuiți kitul fotoconductorulului.

VERIFICAȚI SETĂRILE CU DIMENSIUNEA ȘI TIPUL DE HÂRTIE

Din meniul Hârtie, modificați setările cu dimensiunea și tipul de hârtie astfel încât să corespundă hârtiei încărcate în tavă. Pentru a accesa meniul Hârtie, alegeți una dintr următoarele variante:

- Dacă imprimanta este într-o rețea, accesați Embedded Web Server tastând adresa IP a imprimantei în câmpul de adrese a browserului Web. În caseta fila Setări, faceți clic pe **Paper Menu (Meniu hârtie)**.
- Dacă imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB sau paralel, deschideți Local Printer Settings Utility pentru Windows sau Printer Settings pentru Macintosh. Unul dintre aceste utilitare instalează software-ului pentru imprimantă.

Margini incorecte

	\geq
ABC	
DEF	

VERIFICAȚI GHIDAJELE PENTRU HÂRTIE.

Deplasați ghidajele din tavă în pozițiile corecte ale dimensiunii hârtiei încărcate.

VERIFICAȚI SETAREA PENTRU DIMENSIUNEA HÂRTIEI

Asigurați-vă că setarea pentru dimensiunea hârtiei corespunde hârtiei încărcate în tavă.

VERIFICAȚI SETAREA PENTRU DIMENSIUNEA PAGINII

Înainte de a efectua operația de tipărire, specificați dimensiunea corectă a paginii în Print Properties (Proprietăți tipărire) sau în programul software.

Încrețire hârtie

Acestea sunt soluții posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

VERIFICAȚI SETAREA PENTRU TIPUL HÂRTIEI

Asigurați-vă că setarea pentru tipul hârtiei corespunde hârtiei încărcate în tavă.

HÂRTIA PROBABIL A ABSORBIT UMEZEALĂ DIN CAUZA UMIDITĂȚII RIDICATE.

Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

- Încărcați hârtie dintr-un pachet nou.
- Păstrați hârtia în ambalajul original până când o încărcați.

Materialele tipărite sunt prea întunecate



Acestea sunt soluții posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

VERIFICAȚI SETĂRILE PENTRU ÎNTUNECARE, LUMINOZITATE ȘI CONTRAST

Setarea Întunecare toner este prea închisă sau setarea Luminozitate este prea închisă, sau setarea Contrast este prea ridicată.

• Din meniul Proprietăți tipărire, modificați aceste setări.

Notă: Această soluție este aplicabilă numai pentru utilizatorii Windows.

• Din meniul Calitate, modificați aceste setări.

HÂRTIA PROBABIL A ABSORBIT UMEZEALĂ DIN CAUZA UMIDITĂȚII RIDICATE.

- Încărcați hârtie dintr-un pachet nou.
- Păstrați hârtia în ambalajul original până când o încărcați.

VERIFICAȚI HÂRTIA

Evitați hârtia cu textură pronunțată sau suprafață aspră.

VERIFICAȚI SETAREA PENTRU TIPUL HÂRTIEI

Asigurați-vă că setarea pentru tipul hârtiei corespunde hârtiei încărcate în tavă.

CARTUŞUL DE TONER POATE FI DEFECT

Schimbați cartușul de toner.

Materialele tipărite sunt prea luminoase

ABC
DEF

Acestea sunt soluții posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

VERIFICAȚI SETĂRILE PENTRU ÎNTUNECARE, LUMINOZITATE ȘI CONTRAST

Setarea Întunecare toner este prea luminoasă, setarea Luminozitate este prea deschisă sau setarea Contrast este prea scăzută.

• Din meniul Proprietăți tipărire, modificați aceste setări.

Notă: Această soluție este aplicabilă numai pentru utilizatorii Windows.

• Din meniul Calitate, modificați aceste setări.

HÂRTIA PROBABIL A ABSORBIT UMEZEALĂ DIN CAUZA UMIDITĂȚII RIDICATE.

- Încărcați hârtie dintr-un pachet nou.
- Păstrați hârtia în ambalajul original până când o încărcați.

VERIFICAȚI HÂRTIA

Evitați hârtia cu textură pronunțată sau suprafață aspră.

VERIFICAȚI SETAREA PENTRU TIPUL HÂRTIEI

Asigurați-vă că setarea pentru tipul hârtiei corespunde hârtiei încărcate în tavă.

NIVELUL TONERULUI ESTE SCĂZUT

Când apare mesajul **Toner is low (Nivel redus toner)** pe ecranul virtual sau când imprimarea devine estompată, comandați un nou toner.

CARTUŞUL DE TONER POATE FI DEFECT

Schimbați cartușul de toner.

Tipărirea oblică

VERIFICAȚI GHIDAJELE PENTRU HÂRTIE.

Deplasați ghidajele din tavă în pozițiile corecte ale dimensiunii hârtiei încărcate.

VERIFICAȚI HÂRTIA

Asigurați-vă că utilizați hârtie care corespunde specificațiilor imprimantei.

Pe pagină apare pulbere de toner sau fundalul este întunecat

Acestea sunt soluții posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

CARTUŞUL DE TONER POATE FI DEFECT

Schimbați cartușul de toner.

Există toner în traseul hârtiei

Contactați serviciul de asistență pentru clienți.

Tonerul se ia



Acestea sunt soluții posibile. Încercați una sau mai multe din următoarele variante:

VERIFICAȚI SETAREA PENTRU TIPUL HÂRTIEI

Asigurați-vă că setarea pentru tipul hârtiei corespunde hârtiei încărcate în tavă.

VERIFICAȚI SETAREA TEXTURĂ HÂRTIE

Asigurați-vă că setarea Textură hârtie corespunde cu hârtia încărcată în tavă.

Acumulări de toner



Acestea sunt soluții posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

CARTUŞUL DE TONER POATE FI DEFECT

Schimbați cartușul de toner.

EXISTĂ TONER ÎN TRASEUL HÂRTIEI

Contactați serviciul de asistență pentru clienți.

Depanare

Calitate slabă la tipărirea pe folii transparente

VERIFICAȚI FOLIILE TRANSPARENTE

Utilizați numai folii transparente recomandate de producătorul imprimantei.

VERIFICAȚI SETAREA PENTRU TIPUL HÂRTIEI

Încărcați folii transparente și asigurați-vă că setarea Paper Type (Tip hârtie) este setată la Transparency (Folie transparentă).

Linii orizontale întrerupte



Sunt mai multe soluții posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

TONERUL ESTE ÎNTINS

Selectați o altă tavă sau un alt alimentator pentru a alimenta cu hârtie activitatea:

- Din meniul Hârtie de la panoul de control al imprimantei, selectați Sursa implicită.
- Pentru utilizatorii de Windows, selectați sursa de hârtie din Proprietăți imprimare.
- Pentru utilizatorii de Macintosh, selectați sursa de hârtie din meniul Imprimare și meniurile pop-up.

CARTUŞUL DE TONER POATE FI DEFECT

Înlocuiți cartușul de toner.

TRASEUL HÂRTIEI POATE FI MURDAR.

Verificați calea hârtiei din apropierea cartușului de toner.

ATENȚIONARE—SUPRAFAȚĂ FIERBINTE: Interiorul imprimantei poate să fie fierbinte. Pentru a reduce riscul de vătămare datorită componentei fierbinți, lăsați suprafața să se răcească înainte de a o atinge.

Îndepărtați toată hârtia care se vede.

EXISTĂ TONER ÎN TRASEUL HÂRTIEI

Contactați serviciul de asistență pentru clienți.

Linii verticale întrerupte



Sunt mai multe soluții posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

TONERUL ESTE ÎNTINS

Selectați o altă tavă sau un alt alimentator pentru a alimenta cu hârtie activitatea:

- Din meniul Hârtie de la panoul de control al imprimantei, selectați Sursa implicită.
- Pentru utilizatorii de Windows, selectați sursa de hârtie din Proprietăți imprimare.
- Pentru utilizatorii de Macintosh, selectați sursa de hârtie din meniul Imprimare și meniurile pop-up.

CARTUŞUL DE TONER ESTE DEFECT

Înlocuiți cartuşul de toner.

TRASEUL HÂRTIEI POATE FI MURDAR.

Verificați calea hârtiei din apropierea cartușului de toner.

ATENȚIONARE—SUPRAFAȚĂ FIERBINTE: Interiorul imprimantei poate să fie fierbinte. Pentru a reduce riscul de vătămare datorită componentei fierbinți, lăsați suprafața să se răcească înainte de a o atinge.

Îndepărtați toată hârtia care se vede.

EXISTĂ TONER ÎN TRASEUL HÂRTIEI

Contactați serviciul de asistență pentru clienți.

Dungi negre sau albe solide apar pe foliile transparente sau pe hârtie





Acestea sunt soluțiile posibile. Încercați una sau mai multe dintre următoarele variante:

Asigurați-vă că modelul de umplere este corect

Dacă modelul de umplere este incorect, alegeți un alt model de umplere din programul software.

VERIFICAȚI TIPUL HÂRTIEI

- Încercați un alt tip de hârtie.
- Utilizați numai folii transparente recomandate de producătorul imprimantei.
- Asigurați-vă că setarea Tip suport corespunde hârtiei încărcate în tavă.
- Asigurați-vă că setarea Textură hârtie este corectă pentru hârtia sau suportul special utilizat în tavă sau alimentator.

ASIGURAȚI-VĂ CĂ TONERUL ESTE DISTRIBUIT EGAL ÎN CARTUȘUL DE TONER

Scoateți cartușul de toner și scuturați-l dintr-o parte în alta pentru a redistribui tonerul și prelungi durata de viață a cartușului, apoi reinstalați-l.

CARTUŞUL DE TONER POATE FI DEFECT SAU CU UN NIVEL REDUS DE TONER

Înlocuiți cartușul uzat cu unul nou.

Contactarea serviciului de asistență pentru clienți

Când apelați sunați la serviciului de asistență pentru clienți, descrieți problema cu care vă confruntați, mesajul afișat pe ecran și etapele de depanare pe care le-ați efectuat deja încercând să găsiți o rezolvare.

Trebuie să cunoașteți tipul de model și numărul de serie ale imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați eticheta de pe interiorul capacului frontal al imprimantei. Numărul de serie este listat și în pagina pentru setările de meniu.

În S.U.A. sau Canada, sunați la numărul 1-800-539-6275. Pentru alte țări sau regiuni, vizitați site-ul Web al Lexmark la **http://support.lexmark.com.**

Notificări

Informații despre produs

Denumire produs: Lexmark E260, E260d, E260dn Tip echipament: 4513 Modele: 200, 220, 230

Notă referitoare la ediție

Februarie 2011

Următorul paragraf nu se aplică în cazul țărilor în care astfel de prevederi nu sunt compatibile cu legile locale: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., FURNIZEAZĂ ACEASTĂ PUBLICAȚIE "CA ATARE", FĂRĂ NICI UN FEL DE GARANȚIE, FIE EA EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTEA, GARANȚIILE IMPLICITE CU PRIVIRE LA VANDABILITATE SAU POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP. Unele state nu permit respingerea garanțiilor exprese sau implicite în anumite tranzacții; prin urmare, este posibil ca această declarație să nu se aplice în cazul dumneavoastră.

Această publicație poate conține inadvertențe tehnice sau erori tipografice. Informațiile conținute în această publicație se modifică periodic; aceste modificări se vor include în edițiile viitoare. Îmbunătățirile sau modificările produselor sau programelor descrise pot fi făcute în orice moment.

Referințele din această publicație cu privire la diverse produse, programe sau servicii nu implică faptul că producătorul intenționează să le facă disponibile în toate țările în care operează. Orice referință la un produs, program sau serviciu nu se face cu intenția de a declara sau sugera că numai acel produs, program sau serviciu pot fi utilizate. Orice produs, program sau serviciu, echivalent din punct de vedere funcțional, care nu încalcă nici un drept existent de proprietate intelectuală, poate fi utilizat în locul celor referite. Utilizatorul este singurul responsabil în legătură cu evaluarea și verificarea interoperabilității cu alte produse, programe sau servicii, cu excepția celor desemnate în mod expres de producător.

Pentru asistență Lexmark, vizitați http://support.lexmark.com.

Pentru informații despre consumabile și descărcări, vizitați www.lexmark.com.

Dacă nu aveți acces la Internet, aveți posibilitatea să contactați Lexmark prin poștă:

Lexmark International, Inc. Bldg 004-2/CSC 740 New Circle Road NW Lexington, KY 40550 S.U.A.

© 2010 Lexmark International, Inc.

Toate drepturile rezervate.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

Mărci comerciale

Lexmark, desenul Lexmark cu aspect de diamant și MarkVision sunt mărci comerciale ale Lexmark International, Inc., înregistrate în Statele Unite și/sau în alte țări.

Mac și sigla Mac sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

PCL® este marcă comercială înregistrată a Hewlett-Packard Company. PCL este denumirea dată de Hewlett-Packard Company unui set de comenzi (un limbaj) și funcții pentru imprimantă incluse în produsele sale de tip imprimantă. Această imprimantă este proiectată pentru a fi compatibilă cu limbajul PCL. Aceasta înseamnă că imprimanta recunoaște comenzile PCL utilizate în diverse aplicații și emulează funcțiile corespunzătoare comenzilor.

Toate celelalte mărci comerciale sunt proprietatea deținătorilor lor.

Notificare cu privire la componentele modulare

Modelele echipate pentru rețele fără fir conțin următoarele componente modulare:

Tip/model Lexmark LEX-M04-001 reglementat; FCC ID:IYLLEXM04001; IC:2376A-M04001

Niveluri de emisie a zgomotelor

Următoarele măsurători au fost efectuate respectând prevederile din ISO 7779 și raportate în conformitate cu prevederile din ISO 9296.

Notă: Unele moduri pot să nu fie valabile pentru produsul dvs.

Presiune medie a sunetului la 1 metru, dBA	
Imprimare	52 dBA
Pregătit	

Valorile se pot schimba. Consultați www.lexmark.com pentru valorile curente.

Directiva privind casarea echipamentelor electrice și electronice (Waste from Electrical and Electronic Equipment - WEEE)



Sigla WEEE semnifică anumite programe și proceduri de reciclare pentru produse electronice din țări ale Uniunii Europene. Noi încurajăm reciclarea produselor noastre. Dacă aveți întrebări despre opțiunile de reciclare, vizitați situl Web Lexmark la adresa **www.lexmark.com** pentru numărul de telefon al biroului local de vânzări.

Notă privind sensibilitatea la electricitatea statică



Acest simbol identifică părțile sensibile la electricitatea statică. Nu atingeți zonele din apropierea acestor simboluri fără a atinge mai întâi cadrul de metal al imprimantei.

ENERGY STAR

Orice produs Lexmark care are emblema ENERGY STAR pe produs sau pe un ecran de pornire este certificat pentru conformitatea cu cerințele ENERGY STAR ale Agenției pentru Protecția Mediului (EPA - Environmental Protection Agency) când este configurat în maniera existentă la momentul expedierii de la Lexmark.



Informații cu privire la temperatură

Informații cu privire la ambient	15,6°C – 32,2°C
Temperatură în timpul transportului și stocării	-40,0°C – 60,0°C

Notă cu privire la laser

Imprimanta este certificată în S.U.A. pentru a respecta cerințele DHHS 21 subcapitolul J din CFR pentru produse laser din Clasa I (1), iar în alte țări este certificată ca produs laser din Clasa I care respectă cerințele IEC 60825-1.

Produsele laser din clasa I nu sunt considerate periculoase. Imprimanta conține un laser din Clasa IIIb (3b) care este un laser de 5 miliwați cu arsenat de galiu și care operează pe lungimea de undă 770-795 nanometri. Sistemul laser și imprimanta sunt concepute pentru a nu ermite accesul uman la radiația laser superioară clasei I în timpul funcționării normale, a întreținerii sau a operațiilor de service.

Etichetă de avertizate laser

Pe imprimantă poate fi ataşată o etichetă de avertizare laser ca în imagine:



Consumul de energie

Consumul de energie al produsului

În tabelul următor sunt documentate caracteristicile de consum energetic ale produsului.

Notă: Unele moduri pot să nu fie valabile pentru produsul dvs.

Mod	Descriere	Consum de energie (Wați)
Imprimarea	Produsul generează lucrări imprimate din intrări electronice.	470 W
Copierea	Produsul generează o lucrare imprimată din documente originale imprimate.	
Scanarea	Produsul scanează documente imprimate.	
Pregătit	Produsul așteaptă o lucrare de imprimare.	12 W
Power Saver (Economizor de energie)	Produsul se află în modul de economisire a energiei.	11 W

Mod	Descriere	Consum de energie (Wați)
Off (Dezactivat)	Produsul este conectat la o priză de perete, dar este oprit de la comutatorul de alimentare	

Nivelurile de consum energetic listate în tabelul anterior reprezintă măsurători medii efectuate în timp. Valorile energetice instantanee pot fi mult mai ridicate decât media.

Valorile se pot schimba. Consultați www.lexmark.com pentru valorile curente.

Economizor de energie

Acest produs este proiectat cu un mod de funcționare economic denumit Economizor de energie. Modul Economizor de energie este echivalent cu modul Oprire temporară. Modul Economizor de energie economisește energie prin reducerea consumului electric în timpul perioadelor lungi de inactivitate. Modul Power Saver (Economic) este activat automat după un timp specificat de neutilizare a produsului, denumit Power Saver Timeout (Expirare pentru activarea regimului economic).

Timpul de expirare prestabilit din fabrică pentru activarea regimului economic pentru acest produs (în 30 de min. minute):

Utilizând meniurile de configurare, timpul de expirare pentru activarea regimului economic poate fi modificat între 1 minut și 240 de minute. Setarea timpului de expirare pentru activarea regimului economic la o valoare mai mică reduce consumul de energie, dar poate mări timpul de răspuns al produsului. Setarea timpului de expirare pentru activarea regimului economic la o valoare mai mare menține un răspuns rapid, dar utilizează mai multă energie.

Modul Oprit

Dacă acest produs are un mod Oprit care încă mai consumă o cantitate mică de energie, atunci pentru a opri complet consumul de energie al produsului, deconectați cordonul sursei de alimentare de la priza de perete.

Consumul total de energie

Câteodată este util să calculați consumul total de energie al produsului. Deoarece datele privind consumul de energie sunt furnizate în Wați, pentru a calcula consumul energetic trebuie să înmulțiți consumul de energie cu timpul petrecut de produs în fiecare mod. Consumul total de energie al produsului este suma consumurilor de energie în fiecare mod.

Conformitatea cu directivele din Comunitatea Europeană (CE)

Acest produs se conformează cerințelor de protecție prevăzute în directivele Consiliului CE 2004/108/EC și 2006/95/EC privind aproximarea și armonizarea legislației din statele membre în legătură cu compatibilitatea electromagnetică și siguranța echipamentelor electrice proiectate pentru a fi utilizate cu anumite limite ale tensiunii.

Producătorul acestui produs este: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 S.U.A. Reprezentantul autorizat este: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest UNGARIA. La solicitarea de la Reprezentantul autorizat, se poate furniza o declarație de conformitate cu cerințele Directivelor.

Acest produs se încadrează în limitele pentru Clasa B din EN 55022 și în cerințele de siguranță din EN 60950.

Notificări în legătură cu reglementările privind produsele care utilizează comunicațiile fără fir

Această secțiune conține următoarele informații în legătură cu reglementările privind produsele fără fir care conțin transmițătoare, de exemplu, dar fără a se limita la acestea, cartele de rețea fără fir sau cititoare de cartele de proximitate.

Expunerea la radiații de radio-frecvență

Puterea de ieșire radiată de acest dispozitiv este mult mai mică decât limitele de expunere la radio-frecvență stabilite de FCC și alte agenții de reglementare. Pentru a respecta cerințele de expunere la RF prevăzute de FCC și alte agenții de reglementare, trebuie păstrată o distanță minimă de 20 cm (8 inchi) între antenă și orice persoană.

Notă pentru utilizatorii din Uniunea Europeană

Produsele cu marcajul CE se conformează cerințelor de protecție prevăzute în directivele Consiliului CE 2004/108/CE, 2006/95/CE și 1999/5/CE privind aproximarea și armonizarea legislației din statele membre în legătură cu compatibilitatea electromagnetică și siguranța echipamentelor electrice proiectate pentru a fi utilizate cu anumite limite ale tensiunii, a echipamentelor radio și a echipamentelor terminale de telecomunicații.

Conformitatea este indicată prin marcajul CE.



Fabricantul acestui produs este: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 S.U.A. Reprezentantul autorizat este: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapesta UNGARIA; o declarație de conformitate față de cerințele Directivelor este disponibilă la cerere de la Reprezentantul autorizat.

Acest produs respectă limitele pentru Clasa B, EN 55022 și cerințele de siguranță EN 60950.

Produsele echipate cu opțiunea LAN wireless de 2,4 GHz se conformează cerințelor de protecție prevăzute în directivele Consiliului CE 2004/108/CE, 2006/95/CE şi 1999/5/CE privind aproximarea şi armonizarea legislației din statele membre în legătură cu compatibilitatea electromagnetică şi siguranța echipamentelor electrice proiectate pentru a fi utilizate cu anumite limite ale tensiunii, a echipamentelor radio şi a echipamentelor terminale de telecomunicații.

Conformitatea este indicată prin marcajul CE.

(()

Operarea este permisă în UE și în țările EFTA, dar numai pentru utilizarea în interior.

Notificări

132

Fabricantul acestui produs este: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 S.U.A. Reprezentantul autorizat este: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapesta UNGARIA; o declarație de conformitate față de cerințele Directivelor este disponibilă la cerere de la Reprezentantul autorizat.

Česky	Společnost Lexmark International, Inc. tímto prohlašuje, že výrobek tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk	Lexmark International, Inc. erklærer herved, at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch	Hiermit erklärt Lexmark International, Inc., dass sich das Gerät dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Ελληνική	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Η LEXMARK INTERNATIONAL, INC. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
English	Hereby, Lexmark International, Inc., declares that this type of equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español	Por medio de la presente, Lexmark International, Inc. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Eesti	Käesolevaga kinnitab Lexmark International, Inc., et seade see toode vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele muudele asjakohastele sätetele.
Suomi	Lexmark International, Inc. vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja muiden sitä koskevien direktiivin ehtojen mukainen.
Français	Par la présente, Lexmark International, Inc. déclare que l'appareil ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Magyar	Alulírott, Lexmark International, Inc. nyilatkozom, hogy a termék megfelel a vonatkozó alapvető követelmény- eknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Íslenska	Hér með lýsir Lexmark International, Inc. yfir því að þessi vara er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Italiano	Con la presente Lexmark International, Inc. dichiara che questo questo prodotto è conforme ai requisiti essen- ziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski	Ar šo Lexmark International, Inc. deklarē, ka šis izstrādājums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių	Šiuo Lexmark International, Inc. deklaruoja, kad šis produktas atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB direktyvos nuostatas.
Malti	Bil-preżenti, Lexmark International, Inc., jiddikjara li dan il-prodott huwa konformi mal-ħtiġijiet essenzjali u ma dispożizzjonijiet oħrajn relevanti li jinsabu fid-Direttiva 1999/5/KE.
Nederlands	Hierbij verklaart Lexmark International, Inc. dat het toestel dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Norsk	Lexmark International, Inc. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polski	Niniejszym Lexmark International, Inc. oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português	A Lexmark International Inc. declara que este este produto está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/CE.

Slovensky	Lexmark International, Inc. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia smernice 1999/5/ES.
Slovensko	Lexmark International, Inc. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Svenska	Härmed intygar Lexmark International, Inc. att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

GARANȚIE LIMITATĂ ȘI ACORD DE LICENȚĂ PENTRU SOFTWARE LEXMARK

CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST PRODUS: PRIN UTILIZAREA ACESTUI PRODUS, SUNTEȚI DE ACORD SĂ RESPECTAȚI TOȚI TERMENII ȘI TOATE CONDIȚIILE ACESTUI ACORD DE LICENȚĂ PENTRU SOFTWARE. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU TERMENII ACESTUI ACORD DE LICENȚĂ ȘI GARANȚIE LIMITATĂ PENTRU SOFTWARE, RESTITUIȚI IMEDIAT PRODUSUL NEUTILIZAT ȘI SOLICITAȚI RAMBURSAREA SUMEI PLĂTITE. DACĂ INSTALAȚI ACEST PRODUS PENTRU A FI UTILIZAT DE TERȚI, SUNTEȚI DE ACORD SĂ-I INFORMAȚI PE UTILIZATORI CU PRIVIRE LA FAPTUL CĂ UTILIZAREA PRODUSULUI IMPLICĂ ACCEPTAREA ACESTOR TERMENI.

ACORD DE LICENȚĂ PENTRU SOFTWARE LEXMARK

Acest Acord de licență ("Acord de licență pentru software") este un acord legal între dvs. (ca persoană fizică sau ca unică entitate) și Lexmark International, Inc. ("Lexmark") care, cu excepția cazului în care produsul sau Programul software Lexmark face obiectul unui acord scris de licență software între dvs. și Lexmark sau furnizorii săi, guvernează utilizarea oricărui Program software instalat sau furnizat de Lexmark pentru a fi utilizat împreună cu produsul Lexmark. Termenul "Program software" include instrucțiuni executabile pe un computer, conținut audio/vizual (cum ar fi imagini și înregistrări) și suport fizic aferent, materiale imprimate și documentație în format electronic, fie încorporate în produsul Lexmark, fie distribuite împreună cu acesta sau pentru utilizarea sa.

- 1 DECLARAȚIE DE GARANȚIE LIMITATĂ PENTRU SOFTWARE. Lexmark garantează că suportul fizic (de exemplu discheta sau CD-ul) pe care este furnizat Programul software (dacă este cazul) nu prezintă defecte de material şi manoperă, în condiții normale de utilizare, pe durata perioadei de garanție. Perioada de garanție este de nouăzeci (90) de zile şi începe la data când Programul software este livrat utilizatorului final original. Această garanție limitată este valabilă numai pentru suportul fizic al Programului software achiziționat nou de la Lexmark sau de la un agent comercial sau distribuitor Lexmark autorizat. Lexmark va înlocui Programul software în cazul în care se stabileşte că suportul fizic nu este în conformitate cu această garanție limitată.
- 2 EXONERARE ȘI LIMITAREA GARANȚIILOR. CU EXCEPȚIA CELOR STIPULATE ÎN ACEST ACORD DE LICENȚĂ PENTRU SOFTWARE ȘI ÎN LIMITA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGISLAȚIA ÎN VIGOARE, LEXMARK ȘI FURNIZORII SĂI FURNIZEAZĂ PROGRAMUL SOFTWARE "CA ATARE" ȘI SUNT EXONERAȚI DE ORICE ALTE GARANȚII ȘI CONDIȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ SĂ SE LIMITEZE LA ACESTEA, PENTRU TITLUL, INTEGRITATEA, VANDABILITATEA ȘI POTRIVIREA LA UN ANUMIT SCOP ȘI ABSENȚA VIRUȘILOR, TOATE ÎN LEGĂTURĂ CU PROGRAMUL SOFTWARE. ÎN SITUAȚIA ÎN CARE LEXMARK NU POATE EXONERA LEGAL NICIO COMPONENTĂ A GARANȚIILOR IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI POTRIVIRE LA UN ANUMIT SCOP, LEXMARK LIMITEAZĂ DURATA UNOR ASTFEL DA GARANȚII LA TERMENUL DE 90 DE ZILE AL GARANȚIEI LIMITATE EXPRESE PENTRU SOFTWARE.

Acest Acord trebuie citit în conjuncție cu anumite prevederi legale care pot fi în vigoare la un moment dat și care implică garanții sau condiții sau impun obligații pentru Lexmark, care nu pot fi excluse sau modificate. În cazul în care se aplică orice astfel de prevederi, în măsura în care Lexmark are posibilitatea, Lexmark își limitează răspunderea pentru încălcarea respectivelor prevederi la una dintre următoarele variante: furnizarea unei copii pentru a înlocui Programul software sau rambursarea sumei plătite pentru Programul software.

Programul software poate include legături către alte aplicații software şi/sau pagini Web găzduite şi administrate de terți neafiliați cu Lexmark. Confirmați şi sunteți de acord că Lexmark nu este responsabil în niciun mod pentru găzduirea, performanțele, funcționarea, întreținerea sau conținutul acestor aplicații software şi/sau al acestor pagini Web.

3 LIMITAREA DESPĂGUBIRII. ÎN LIMITA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGISLAȚIA ÎN VIGOARE, ÎNTREAGA RESPONSABILITATE A LEXMARK PREVĂZUTĂ DE ACEST ACORD DE LICENȚĂ PENTRU SOFTWARE ESTE ÎN MOD EXPRES LIMITATĂ LA VALOARE MAI MARE DINTRE URMĂTOARELE: PREȚUL PLĂTIT PENTRU PROGRAMUL SOFTWARE ȘI CINCI USD (SAU ECHIVALENTUL ÎN MONEDA LOCALĂ). SINGURA DVS. DESPĂGUBIRE DIN PARTEA LEXMARK PENTRU ORICE DISPUTĂ ÎN BAZA ACESTUI ACORD DE LICENȚĂ PENTRU SOFTWARE VA FI RECUPERAREA UNEIA DIN ACESTE SUME, IAR, ULTERIOR PLĂȚII, COMPANIA LEXMARK VA EXONERATĂ DE ORICE ALTE OBLIGAȚII SAU RESPONSABILITATE FAȚĂ DE DVS.

LEXMARK, FURNIZORII, FILIALELE SAU DISTRIBUITORII SĂI NU VOR RĂSPUNDE ÎN NICIO SITUATIE PENTRU NICIO PAGUBĂ SPECIALĂ, ACCIDENTALĂ, INDIRECTĂ, EXEMPLARĂ, PUNITIVĂ SAU PRIN CONSECINȚĂ (INCLUSIV, DAR FĂRĂ SĂ SE LIMITEZE LA PROFITURI SAU VENITURI PIERDUTE, ECONOMII PIERDUTE, ÎNTRERUPERI ALE UTILIZĂRII SAU ORICE PIERDERI, LIPSĂ DE ACURATETE SAU DETERIORĂRI ALE DATELOR SAU ÎNREGISTRĂRILOR, PENTRU PRETENȚII ALE TERȚILOR SAU PENTRU PAGUBE DE PROPRIETATE REALĂ SAU MATERIALĂ, PENTRU LIPSURI ALE CONFIDENTIALITĂȚII PROVENITE SAU ÎNRUDITE ÎN ORICE FEL CU UTILIZAREA SAU CU INCAPACITATEA DE A UTILIZA PROGRAMUL SOFTWARE, SAU ÎN ORICE ALT MOD CARE ARE LEGĂTURĂ CU ORICE PREVEDERE DIN ACEST ACORD DE LICENTĂ PENTRU SOFTWARE), INDIFERENT DE NATURA PRETENTIEI, INCLUSIV. DAR FĂRĂ SĂ SE LIMITEZE LA ÎNCĂLCAREA GARANTIEI SAU A CONTRACTULUI, DAUNE CIVILE (INCLUSIV NEGLIJENTĂ SAU RĂSPUNDERE STRICTĂ), CHIAR DACĂ LEXMARK SAU FURNIZĂRII, FILIALELE SAU DISTRIBUITORII SĂI AU FOST INFORMATI DESPRE POSIBILITATEA UNOR ASEMENEA PAGUBE SAU PENTRU ORICE PRETENȚIE FORMULATĂ DE DVS. ÎN BAZA UNEI PRETENȚII A UNUI TERȚ, CU EXCEPȚIA SITUAȚIEI ÎN CARE ACEASTĂ EXCLUDERE A PAGUBELOR ESTE DETERMINATĂ CA INCORECTĂ DIN PUNCT DE VEDERE LEGAL. LIMITĂRILE DE MAI SUS SE APLICĂ INDIFERENT DACĂ REMEDIERILE MENTIONATE MAI SUS NU ÎSI ATING SCOPUL LOR ESENTIAL.

- 4 S.U.A. LEGI DE STAT. Această garanție limitată pentru software vă acordă anumite drepturi legale. Rețineți că drepturile pot fi diferite de la o țară la alta. Unele state nu permit limitări ale duratei perioadei de garanție implicită sau excluderea limitării pagubelor accidentale sau prin consecință, astfel încât este posibil ca limitările prezentate mai sus să nu fie valabile în cazul dvs.
- 5 ACORDAREA LICENŢEI. Lexmark vă acordă următoarele drepturi, cu condiția să respectați toți termenii şi toate condițiile din acest Acord de licență:
 - **a Utilizare**. Aveți dreptul să utilizați o singură (1) copie a acestui Program software. Termenul "Utilizare" înseamnă stocarea, încărcarea, instalarea, executarea sau afișarea Programului software. Dacă Lexmark v-a oferit licență pentru utilizare concurentă a Programului software, trebuie să limitați numărul de utilizatori autorizați la cel specificat în acordul dvs. cu Lexmark. Nu aveți dreptul să separați componentele Programului software pentru utilizare pe mai multe computere. Sunteți de acord că nu veți utiliza Programul software, în întregime sau parțial, în orice manieră care are efect de ignorare, modificare, eliminare, obstrucționare, alterare sau reducere a importanței aspectului vizual al oricăror notificări privind mărci comerciale, nume comerciale, ambalaje comerciale sau drepturi intelectuale, care apar pe ecranele afișate pe orice computer, generate, în mod normal, de Programul software sau ca rezultat al acestuia.
 - **b Copiere**. Aveți dreptul să realizați o singură (1) copie a Programului software, numai în scop de copiere de rezervă, arhivare sau instalare, cu condiția ca respectiva copie să conțină toate notificările originale

proprii Programului software. Nu aveți dreptul să copiați Programul software pe nicio rețea publică sau distribuită.

- **c Rezervarea drepturilor**. Programul software, inclusiv toate fonturile, este protejat prin drepturi de autor și este proprietatea Lexmark International, Inc. și/sau a furnizorilor săi. Lexmark își rezervă toate drepturile care nu v-au fost acordate expres prin acest Acord de licență.
- **d Freeware**. Fără a intra în contradicție cu termenii și condițiile din acest Acord de licență, întreg Programul software sau orice parte a lui care constituie software furnizat cu licență publică de către terți ("Freeware") vă este oferit sub licență, în conformitate cu termenii și condițiile acordului de licență software care însoțește asemenea Freeware, indiferent dacă acesta este sub formă de acord discret, cu licență laminată sau termeni de licență electronică în momentul descărcării. Utilizarea Freewareului de către dvs. va fi guvernată în întregime de termenii și condițiile unei asemenea licențe.
- 6 TRANSFER. Aveți dreptul de a transfera Programul software către un alt utilizator final. Orice transfer trebuie să includă toate componentele software, suporturile, materialele imprimate şi acest Acord de licență şi nu aveți dreptul să păstrați copii ale Programului software sau ale componentelor sale. Nu este permis transferul indirect, cum ar fi concesionarea. Înainte de transfer, utilizatorul final care primeşte Programul software transferat trebuie să fie de acord cu toți termenii din acest Acord de licență. În momentul transferării Programului software, licența dvs. se termină în mod automat. Nu aveți dreptul să închiriați, să oferiți sub licență sau să atribuiți Programul software decât în limitele stabilite prin acest Acord de licență, iar orice încercare de a depăşi aceste limite va fi nulă de drept.
- 7 UPGRADE-URI. Pentru a utiliza un Program software identificat ca upgrade, trebuie să aveți mai întâi licența pentru Programul software original, identificat de Lexmark ca eligibil pentru upgrade. După upgrade, nu aveți dreptul să utilizați în continuare Programul software original, care a format baza eligibilității pentru upgrade.
- 8 LIMITARE PRIVIND PROCESAREA INVERSĂ. Nu aveți dreptul să modificați, să decriptați, să procesați invers, să dezasamblați, să decompilați sau să transformați în alt mod Programul software, cu excepția şi în limita situațiilor permise expres de către legislația în vigoare în scopuri de inter-operabilitate, de corectare a erorilor sau de testare a securității. Dacă aveți asemenea drepturi legale, notificați Lexmark în scris despre orice intenție de procesare inversă, dezasamblare sau decompilare. Nu aveți dreptul să decriptați Programul software, în afară de situația când este necesar pentru utilizarea legitimă a Programului software.
- **9 SOFTWARE SUPLIMENTAR**. Acest Acord de licență se aplică și actualizărilor sau componentelor suplimentare ale Programului software original furnizate de Lexmark, cu excepția situației în care Lexmark furnizează alte condiții împreună cu actualizarea sau componenta suplimentară.
- 10 TERMEN. Acest Acord de licență este valabil până la terminare sau respingere. Aveți posibilitatea să respingeți sau să terminați în orice moment această licență, distrugând toate exemplarele Programului software, împreună cu toate modificările, documentația şi părțile îmbinate în orice formă sau în orice alt mod decât cele descrise în acest document. Lexmark poate să anuleze prin notificare licența pe care o aveți, dacă nu respectați vreun termen din acest Acord de licență. În situația unei asemenea terminări, sunteți de acord să distrugeți toate copiile Programului software, împreună cu toate modificările, documentația şi părțile îmbinate în orice formă.
- **11 TAXE**. Sunteți de acord că sunteți responsabil pentru plata oricăror taxe care includ, fără limitări, orice bunuri și servicii și orice taxe de proprietate personală, rezultate din acest Acord sau din utilizarea Programului software.
- 12 LIMITĂRI ALE ACȚIUNILOR. Nicio acțiune, indiferent de formă, bazată pe acest Acord nu poate fi invocată de niciuna dintre părți după mai mult de doi ani de la apariția cauzei acțiunii, cu excepția situațiilor prevăzute de legislația în vigoare.
- 13 LEGISLAȚIA ÎN VIGOARE. Acest Acord de licență este guvernat de legile din Commonwealth of Kentucky, Statele Unite ale Americii. Nu se vor aplica niciun fel de alte reglementări legale din nicio altă jurisdicție. Convenția ONU privind contractele pentru vânzarea internațională de bunuri nu se aplică.

- 14 DREPTURI RESTRICȚIONATE PENTRU GUVERNUL STATELOR UNITE. Programul software a fost dezvoltat în întregime cu cheltuieli private. Drepturile Guvernului Statelor Unite de a utiliza acest program software sunt cele stabilite prin acest Acord şi restricționate conform DFARS 252.227-7014 şi altor prevederi FAR similare (sau prin orice alte reglementări ale agenției sau prin clauze contractuale echivalente).
- 15 CONSIMŢĂMÂNT DE UTILIZARE A DATELOR. Sunteți de acord cu faptul că Lexmark, filialele şi agenții săi pot să colecteze şi să utilizeze informațiile pe care le furnizați în legătură cu serviciile de asistență solicitate de dvs. în ceea ce priveşte Programul software. Lexmark este de acord să nu utilizeze aceste informații într-o formă care vă identifică personal, cu excepția situațiilor în care acest lucru este necesar pentru a vă furniza asemenea servicii.
- 16 RESTRICȚII LA EXPORT. Nu aveți dreptul (a) să dobândiți, expediați, transferați sau să reexportați, în mod direct sau indirect, Programul software sau orice alt produs derivat direct, fără să respectați legislația de export în vigoare şi (b) să permiteți ca Programul software să fie utilizat în orice alt scop interzis de asemenea legi de export, inclusiv şi fără limitare pentru proliferarea armelor nucleare, chimice sau biologice.
- 17 ACORD DE CONTRACTARE ELECTRONICĂ. Dvs. şi Lexmark sunteți de acord ca acest Acord de licență să aibă formă electronică. Aceasta înseamnă că dacă faceți clic pe butonul "Sunt de acord" sau "Da" de pe această pagină sau dacă utilizați acest produs, vă dați acordul pentru termenii şi condițiile din acest Acord de licență şi confirmați că procedați astfel cu intenția de a "semna" un contract cu Lexmark.
- 18 CAPACITATEA ŞI AUTORITATEA DE CONTRACTARE. Declarați că sunteți o persoană cu vârsta legală de majorat valabilă în locația în care semnați acest Acord de licență şi, dacă este cazul, sunteți autorizat în totalitate de către angajator sau de superiorul ierarhic să semnați acest contract.
- **19** ACORD INTEGRAL. Acest Acord de licență (inclusiv orice adăugare sau amendament la acest Acord de licență livrate împreună cu Programul software) reprezintă acordul integral între dvs. şi Lexmark privind Programul software. Cu excepția situațiilor în care acest document prevede altfel, aceşti termeni şi aceste condiții au prioritate asupra tuturor celorlalte comunicări, propuneri şi reprezentări orale sau scrise, anterioare sau actuale, referitoare la Programul software sau la orice alt subiect tratat în acest Acord de licență (cu excepția situației în care asemenea termeni externi nu sunt în conflict cu termenii din acest Acord de licență sau cu alt acord scris semnat între dvs. şi Lexmark în legătură cu utilizarea Programului software). În situația în care orice politici sau programe Lexmark pentru servicii de asistență sunt în conflict cu termenii din acest Acord de licență au prioritate.

MICROSOFT CORPORATION NOTICES

- 1 This product may incorporate intellectual property owned by Microsoft Corporation. The terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property may be found at http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=52369.
- 2 This product is based on Microsoft Print Schema technology. You may find the terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property at http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=83288.

NOTIFICARE ADOBE SYSTEMS INCORPORATED

Conține tehnologie Flash®, Flash® Lite™ şi/sau Reader®, oferită de Adobe Systems Incorporated

Acest produs conține player-ul Adobe® Flash®, acordat sub licență de către Adobe Systems Incorporated, Copyright © 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Toate drepturile rezervate. Adobe, Reader și Flash sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.

Index

Numerice

202 blocaje hârtie, eliminare în spatele uşii posterioare 107
235 blocaje hârtie, eliminare de la recipientul de ieşire standard 103
251 blocaje hârtie, eliminare de la alimentatorul manual 106
31 Cartuş defect 110
32.yy Înlocuiți cartuşul neacceptat 110
58 Prea multe opțiuni flash instalate 110
58 Prea multe tăvi ataşate 111
59 Tavă <x> incompatibilă 111
88 Înlocuiți tonerul 111

Α

alimentator manual încărcare 46 anularea legării tăvilor 48 apelarea serviciului de asistență pentru clienți 126 ataşare cabluri 22

В

blocaj mesaje 97 secvente luminoase 97 blocaj de hârtie mesaje 97 secvențe luminoase 97 blocaje accesarea zonelor de blocaj 96 evitare 96 blocaje hârtie, eliminare 200 101, 103 201 101, 103 233 105 de la alimentatorul manual 106 de la recipientul de ieşire standard 103 de la Tava 2 105 de la tava standard 103 din tava 1 103 în spatele kitului fotoconductor și al unității de toner 101

în spatele usii posterioare 107 blocaje, eliminare 200 101, 103 201 101, 103 233 105 de la alimentatorul manual 106 de la recipientul de iesire standard 103 de la Tava 2 105 de la tava standard 103 din tava 1 103 în spatele kitului fotoconductor și al unitătii de toner 101 în spatele usii posterioare 107 broşură tipărire 62

С

cabluri Ethernet 22 paralel 22 USB 22 calitatea imprimării, depanare acumulări de toner 123 calitate slabă folii transparente 124 caracterele au margini zimtate 118 dungi albe solide 125 dungi negre solide 125 fundal gri 119 imagini fantomă 119 imagini incomplete 119 imprimare strâmbă 122 linii orizontale întrerupte 124 linii verticale întrerupte 125 materialele tipărite sunt prea întunecate 121 materialele tipărite sunt prea luminoase 121 pagini goale 118 pulbere de toner sau fundal întunecat 122 tonerul se sterge 123 capacităti de încărcare cu hârtie alimentator manual 50 tăvi 50

card de memorie instalare 17 rezolvarea problemelor 116 carton sfaturi 62 cartuşe de toner comandă 87 reciclare 28 comandă cartuşe de toner 87 configuratii imprimantă 11 conservare consumabile 27 consumabile conservare 27 depozitare 86 stare 86 consumabile. comandă cartuse de toner 87 kit fotoconductor 88 contactarea serviciului de asistență pentru clienți 126 curățare exteriorul imprimantei 86

D

depanare alimentare cu hârtie pagina blocată nu este retipărită 117 semnalul luminos rămâne și după înlăturarea blocajului 116 depanare, alimentare cu hârtie pagina blocată nu este retipărită 117 semnalul luminos rămâne și după înlăturarea blocajului 116 depanare, optiuni imprimantă card de memorie 116 optiunea nu functionează 115 sertare 115 depozitare consumabile 86 hârtie 52 Dimensiune hârtie universală 75 setare 40

dimensiuni hârtie acceptate de imprimantă 53 documente, imprimare de pe un computer Macintosh 56 din Windows 56

Ε

etichete, hârtie sfaturi 61 expedierea imprimantei 94 exteriorul imprimantei curățare 86

F

foaia cu setările de configurare a imprimantei tipărire 22 folii transparente sfaturi 60

G

găsire informații 9 publicații 9 site Web 9 Ghid pentru lucrul în rețea 95 Ghidul administratorului pentru Embedded Web Server 95

Η

hârtie caracteristici 50 depozitare 52 Dimensiune hârtie universală 75 formulare preimprimate 52 hârtie cu antet 52 neacceptată 51 reciclat 26 selectare 52 setare dimensiune 40 Setare dimensiune universală 40 setare tip 40 hârtie cu antet indicatii 59 încărcare, alimentatorul manual 59 încărcare, tăvi 59

hârtie reciclată utilizare 26 hârtie, blocaje accesarea zonelor de blocaj 96 evitare 96 localizare 97

I

imprimantă alegerea unui loc 10 configuratii 11 expediere 94 model de bază 11 mutare 93, 94 spații libere minime 10 imprimantă, mesaje 31 Cartus defect 110 32.yy Înlocuiți cartușul neacceptat 110 58 Prea multe optiuni flash instalate 110 58 Prea multe tăvi atasate 111 59 Tavă <x> incompatibilă 111 88 Înlocuiti tonerul 111 Încărcare alimentator manual cu <custom string name> 110 Încărcare alimentator manual cu <custom string> 110 Încărcare alimentator manual cu <type> <size> 109 Încărcați <input src> cu <custom string> 109 Încărcati <input src> cu <custom type name> 109 Încărcati <input src> cu <size> 109 Încărcati <input src> cu <type> <size> 109 Închideți uşa frontală 109 Scoateți hârtia din tava de ieșire standard 110 imprimare duplex în mod manual 57 imprimare pe 2 fete 57 imprimare, depanare fişierele PDF în mai multe limbi nu se tipăresc 113 hârtia se blochează frecvent 116 imprimare incorectă a caracterelor 114 încretire hârtie 120

legarea tăvilor nu functionează 114 lucrarea durează mai mult decât în mod normal 113 lucrarea este imprimată pe hârtie incorectă 113 Lucrările mari nu se asamblează 114 margini incorecte 120 operațiile sunt executate din tava incorectă 113 tipăririle nu se efectuează 112 indicatii hârtie cu antet 59 informatii despre sigurantă 7,8 informatii, căutare 9 instalare optiuni în driver 24 software pentru imprimantă 23 instalare software Utilitar pentru setările imprimantei locale 66 instalarea software-ului pentru imprimantă adăugare opțiuni 24

Î

încărcare alimentator manual 46 foaie cu antet în alimentatorul manual 59 hârtie cu antet în tăvi 59 plicuri 46 tavă optională de 250 de foi 45 tavă optională de 550 de foi 45 tavă standard pentru 250 de coli 41 Încărcare alimentator manual cu <custom string name> 110 Încărcare alimentator manual cu <custom string> 110 Încărcare alimentator manual cu <type> <size> 109 Încărcati <input src> cu <custom string> 109 Încărcați <input src> cu <custom type name> 109 Încărcați <input src> cu <size> 109 Încărcați <input src> cu <type> <size> 109 Închideti uşa frontală 109

Index

Κ

kit fotoconductor comandă 88

L

legarea tăvilor 48 lucrare de imprimare revocare de la panoul de control al imprimantei 64 revocare din Macintosh 64 revocare din Windows 64

Μ

Meniul Calitate 81 meniul Configurare 78 Meniul Dimensiune/Tip 69 Meniul Finishing (Finalizare) 79 utilizare 68 Meniul Greutate hârtie 73 Meniul Încărcare hârtie 74 Meniul PCL Emul (Simulare PCL) 83 meniul PostScript 82 Meniul Setări generale 76 meniul Textură hârtie 71 Meniul Tipuri particularizate 74 Meniul Universal Setup (Configurare universală) 75 meniuri Configuratie universală 75 Custom Types (Tipuri personalizate) 74 Dimensiune/Tip 69 Emulare PCL 83 Finishing (Finisare) 79 Greutate hârtie 73 în Utilitarul pentru setările imprimantei locale 66 Încărcare hârtie 74 PostScript 82 Quality (Calitate) 81 Setări generale 76 Setup (Configurare) 78 Sursă prestabilită 69 Textură hârtie 71 mutarea imprimantei 93, 94

Ν

niveluri de emisie a zgomotelor 128

note 128, 129, 130, 131, 132 note FCC 132 note privitoare la emisii 128, 131, 132

0

opritorul pentru hârtie, utilizare 47 opțiuni card de memorie 17 cartele de memorie 16 Sertar de 250 de coli 20 Sertar de 550 de coli 20 opțiuni imprimantă, depanare card de memorie 116 opțiunea nu funcționează 115 sertare 115

Ρ

pagină de configuratie pentru retea tipărire 63 pagină de setări meniuri tipărire 63 pagini de testare a calității tipăririi tipărire 63, 117 panou de control al imprimantei 37 butoane 14 lumini 14 panou de control, imprimantă 37 butoane 14 lumini 14 pe ambele fețe ale hârtiei (duplex) imprimare în mod manual 57 placă de sistem accesare 16 plicuri încărcare 46 sfaturi 60 Port Ethernet 22 port paralel 22 Port USB 22 probleme cu imprimanta, rezolvare de bază 111 publicații, găsire 9

R

reciclare ambalajul Lexmark 28

cartuşe de toner 28 declaratie WEEE 129 produse Lexmark 28 recipient de evacuare standard, folosire 47 Recuperare pagini blocate setare 65 Regim economic reglare 27 reimprimarea paginii după blocaj de hârtie 65 revocarea unei lucrări de pe Macintosh 64 din panoul de control al imprimantei 64 din Windows 64 rezolvarea problemelor contactarea serviciului de asistență pentru clienți 126 rezolvarea problemelor elementare ale imprimantei 111 verificarea unei imprimante care nu răspunde la comenzi 111 rezolvarea problemelor de calitate a imprimării acumulări de toner 123 calitate slabă folii transparente 124 caracterele au margini zimtate 118 dungi albe solide 125 dungi negre solide 125 fundal ari 119 imagini fantomă 119 imagini incomplete 119 imprimare strâmbă 122 linii orizontale întrerupte 124 linii verticale întrerupte 125 materialele tipărite sunt prea întunecate 121 materialele tipărite sunt prea luminoase 121 pagini goale 118 pulbere de toner sau fundal întunecat 122 tonerul se sterge 123 rezolvarea problemelor, imprimare fisierele PDF în mai multe limbi nu se tipăresc 113

Index

hârtia se blochează frecvent 116 imprimare incorectă a caracterelor 114 încretire hârtie 120 legarea tăvilor nu functionează 114 lucrarea durează mai mult decât în mod normal 113 lucrarea este imprimată pe hârtie incorectă 113 Lucrările mari nu se asamblează 114 margini incorecte 120 operatiile sunt executate din tava incorectă 113 tipăririle nu se efectuează 112

S

Scoateți hârtia din tava de ieșire standard 110 secvente luminoase eroare secundară 37 pe panoul de control al imprimantei 37 Sertar de 250 de coli instalare 20 Sertar de 550 de coli instalare 20 Server EWS setări administrative 95 setări rețea 95 setare dimensiune hârtie 40 Dimensiune hârtie universală 40 tip hârtie 40 setare coli de separare Meniul Finishing (Finalizare) 68 setări de colaționare Meniul Finishing (Finalizare) 68 Setări de N-ori Meniul Finishing (Finalizare) 68 setări de protejare a mediului 27 setări prestabilite din fabrică. restaurare utilizarea panoului de control al imprimantei 95 utilizarea Setări imprimantă 95

utilizarea Utilitarului pentru setările imprimantei locale 95 sfaturi carton 62 etichete, hârtie 61 folii transparente 60 plicuri 60 site Web găsire 9 starea consumabilelor, verificare 86 Sursă prestabilită 69

Т

tavă standard pentru 250 de coli încărcare 41 tăvi anularea legării 48, 49 legare 48, 49 tăvi opționale, încărcare 45 tipărire brosură 62 de pe un computer Macintosh 56 din Windows 56 duplex (pe 2 fete) 57 duplex, manual 57 instalarea software-ului pentru imprimantă 23 în mod manual, pe ambele fețe ale hârtiei 57 pagină de configurație pentru retea 63 pagină de setări meniuri 63 pagini de testare a calitătii tipăririi 63, 117 pe ambele fețe ale hârtiei 57 tipărire duplex 57 manual 57 tipuri de hârtie acceptată de imprimantă 54 pe unde se încarcă 54 suport pentru tipărire duplex 54

U

Utilitar pentru setările imprimantei locale instalare 66 utilizare 66

V

verificarea unei imprimante care nu răspunde la comenzi 111